

# القول الشام في التعليم العام

يعقوب آرتين



ترجمة: علي بهجت



# القول التام في التعليم العام

تأليف  
يعقوب آرتين

ترجمة  
علي بهجت



الناشر مؤسسة هنداوي  
المشهرة برقم ١٠٥٨٥٩٧٠ بتاريخ ٢٦/١/٢٠١٧

بورك هاوس، شبيت سرتيت، وندسور، SL4 1DD، المملكة المتحدة  
تلفون: ٠١٧٥٣ ٨٢٢٥٢٢ + ٤٤ (٠)  
البريد الإلكتروني: hindawi@hindawi.org  
الموقع الإلكتروني: <https://www.hindawi.org>

إنَّ مؤسسة هنداوي غير مسؤولة عن آراء المؤلف وأفكاره، وإنما يعبر الكتاب عن آراء مؤلفه.

---

تصميم الغلاف: مصطفى هشام

التقييم الدولي: ٣ ١٥٨٥ ١٥٢٧٣ ٩٧٨

صدر أصل هذا الكتاب باللغة الفرنسية عام ١٨٩٠.  
صدرت هذه الترجمة عام ١٨٩٤.  
صدرت هذه النسخة عن مؤسسة هنداوي عام ٢٠١٨.

جميع حقوق النشر الخاصة بتصميم هذا الكتاب وتصميم الغلاف مُرخصة بموجب رخصة  
المشاع الإبداعي: [نَسْبُ الْمُصْنَفَ](#)، الإصدار ٤. جميع حقوق النشر الخاصة بنص العمل  
الأصلي خاضعة للملكية العامة.

## المحتويات

القول التام في التعليم العام

ملحقات

٩

٨٩



## بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي ترجم بديع صنعه عن عظيم قدرته، وأعرب نظام خلقه عن تمام حكمته، والصلة والسلام على المبعوث رحمة وهداية، وعلى الله وصحبه الذين كانوا عين المعرفة والدراءة.

وبعد ...

فإنَّ تقدم الأمم في المعرفة سببٌ لارتفاعها إلى المعالي، ووسيلة إلى نوالها سعادة الحياة، وما نهضت أمةٌ وجدت في توسيع نطاق العلوم والفنون بينها، إلَّا كانَ ذلك أمارة على نجاحها، وبشارة بفلاحها.

ويحقُّ لمصر أن تتباهي بمسابقة جميع البلد المتمدنة في السعي وراء تلك الغاية الشريفة في هذا العصر السعيد، عصر الخديوي الأعظم، الذي باتت الملوك تحسد الزَّمان عليه، ملِيكنا الأفخم « Abbas باشا حلمي » أَدَمَ الله دولته، وأَبَدَ صولته.

ولمَّا كانت هذه النَّهضة العلميَّة الفخارية، التي قامَت بمصر في هذه الأيام جديرة بأن تنتشر بين الأنام، وتُذَاعُ بكلٍّ لسان، رأى ذلك الهمام الذي هو من أعظم أنصارها، سعادة يعقوب باشا أرتين – وكيل المعرف العوممية – أن يكشفَ عنها الغطاء، ويبينَ ما وصلت إليه المعرف في زماننا، والأسباب التي بلغت بها إلى هذا المقدار العظيم، والأمور التي تكون مُعِينةً على دوام تقديمها، والأشياء التي تكون عائنة لها في طريقها، تبيين الحاذق الخبر، المُطلَّع البصیر، فوضع كتابه الفرنساوي، وحِبَّا في نشره بين أبناء الوطن أَمَرَنِي بترجمته

لهم إلى لغتهم العربية، فلتلقيت أمره بالقبول، وشرعت في ذلك مُستعيناً بالله، باذلاً غاية جُهدي في إنجاز هذا العمل على ما لي من كثرة الأشغال، حتى تمَّ بعون الله، فرجائي من السادة المطلعين على الترجمة أن ينظروه بعين الإنصاف، لا بعين الاعتساف.

علي بهجت

## القول التام في التعليم العام

لا يختلف اثنان في أنه متى نَزَّلت السَّكينة بلداً من بلاد المعمورة، وحلَّت روح النظام والعدل فيها محل الخوف والاحتلال، والحكم بالأغراض النفسانية، شعر أهالي ذلك البلد باحتياجهم للتعليم، وهمَ العلم بالحلول مكان الجهل، وهذه النهضة التي تكون بطبيعة في مبدأ أمرها لا تثبت أن تسرع الخطى، إلى أن ينتهي أمرها فتصير عمومية، لا يكاد يعوق سيرها عائق، وما ذاك إلَّا للمُزاحمة وال حاجات التي تولَّدها المدنية.

عند ذلك تكثر في الأهلين الثقة بالمستقبل، ويقلُّ همهم بالزمن الحاضر، فيتفرَّغون ل التربية أولادهم، وتنقيف عقولهم، حتَّى يعُدوهم تمام الإعداد لتدليل صعاب الأمور.

وهذه الحال تنطبق تمام الانطباق على مصرنا، ولستُ أقصدُ في عَجَالْتِي هذه أن آتي على تاريخ العلوم فيها، أو أن أتبع أدوارها الأولى وأطوار نموها، حتى أصل إلى الدرجة التي بلغتها الآن،<sup>١</sup> ولكن يجدر بي أن أستوقف القارئ هنا لحظة؛ لأعلمك أنَّ عامة المصريين منذ عشر سنوات لم يكونوا ليهملوا تربية أولادهم فقط، بل كانوا يُعارضون التربية مُعارضَة تُذكر، وإن كانت قليلة في جانب ما لاقاه المغفور له محمد علي باشا منذ ستين سنة، حينما همَ بإدخال هذا التعليم في مصر، وبثَ روح التربية فيها، حانِيَا حذوا أوروبا، مُوقَّعاً بينهما وبين حاجات البلاد.

<sup>١</sup> راجع كتاب يعقوب أرتين باشا، على المعرف العمومية بمصر، طبع باريس، سنة ٨٩، تجد فيه كل ذلك مُفصَّلاً.

أَمَّا الْيَوْمُ – وَلِلْحَمْدِ فَقَدْ حَسُنَ ظَنُّ الْعُمُومِ بِالْتَّعْلِيمِ، وَقَدَرُوا التَّبَرِيَّةَ حَقًّا قَدْرَهَا، بِحِيثُ أَصْبَحَتِ الْطَّلَبَاتِ تَرْدُ إِلَى نَظَارَةِ الْمَعَارِفِ مِنْ جَمِيعِ أَنْحَاءِ الْقَطَرِ، فَسَكَّانُ الْبَلَادِ الْخَالِيَّةُ مِنَ الْمَدَارِسِ يَطْلُبُونَ إِنْشَاءَ مَدَارِسٍ عِنْدَهُمْ لِتَبَرِيَّةِ أَبْنَائِهِمْ، وَسَكَانُ الْبَلَادِ الَّتِي فِيهَا مَدَارِسٌ يَطْلُبُونَ تَوْسِيعَ نَطَاقِ الْتَّعْلِيمِ فِيهَا، وَإِنْ كَانَ هُؤُلَاءِ وَهُؤُلَاءِ لَا يُدِرِّكُونَ الْمَصَابَ الَّتِي تَحُولُ دُونَ ذَلِكَ.

أَمَّا نَحْنُ بَنِي الْمَعَارِفِ فَيُسْرُنَا كَثِيرًا أَنْ نَرَى هَذِهِ الْنَّهْضَةِ الْعَلْمِيَّةِ.

وَهَذِهِ الْنَّهْضَةُ إِنَّمَا نَسَّاتُ عَنْ أَصْوَلٍ شَتَّى، لَوْ تَحْرِينَا هُنَّا وَرَبَطْنَا هُنَّا بِعَصْبَهَا بِعَصْبِهِ، وَاسْتَبْطَنَا مِنْهَا نَتَائِجَهَا الْعُقْلِيَّةِ، لَاضْطَرَرْنَا لِوَضْعِ تَأْلِيفِ مَطْوَلٍ لَا يَقُولُ بِهِ إِلَّا جَمَاعَةُ مِنَ أَهْلِ الْعِلْمِ، عَلَى أَنَّهُ لَا يَأْتِي بِفَائِدَةٍ فِي الْخَارِجِ؛ وَلَذِكَ اقْتَصَرْنَا عَلَى الْأَسْبَابِ الْعُمُومِيَّةِ الَّتِي أَبْنَيَاهَا فِي أَوَّلِ هَذِهِ الْعَجَالَةِ.

قَدْ قُلْنَا فِيمَا سَبَقَ: إِنَّ رَغْبَةَ الْتَّعْلِيمِ أَخْذَتْ تَزَدَادُ فِي الْبَلَادِ بِحِيثُ أَصْبَحَ الْأَهْلُونَ يُوَاصِلُونَ الْالِتِمَاسَاتِ إِلَى الْجَنَابِ الْعَالِيِّ الْخَدِيُّوِيِّ، وَيَطْلُبُونَ إِلَى صَاحِبِ الدُّولَةِ – نَاظِرِ الْنُّظَارِ وَالْمَعَارِفِ – إِنْشَاءَ مَدَارِسٍ ابْتَدَائِيَّةٍ، وَقَدْ يَطْلُبُونَ هُمْ وَالْمَدْرُسُونَ جَعْلَ الْمَدَارِسِ الْابْتَدَائِيَّةِ الْمَوْجُودَةِ الَّتِي شَامِلَةٌ لِلْتَّعْلِيمِ الْابْتَدَائِيِّ وَالثَّانِيِّ، لِيَخْرُجَ مِنْ تَمَّ الْتَّعْلِيمِ فِيهَا حَائِزًا شَهَادَةَ الْدَّرَاسَةِ الثَّانِيَّةِ، الْكَافِلَةُ لِحَامِلِهَا الدُّخُولُ فِي الْوَظَافِنِ الْكَبِيرَةِ بِمَصَالِحِ الْحُكُومَةِ، وَالْقِبُولُ بِالْمَدَارِسِ الْعَالِيَّةِ الْأَمْرِيَّةِ.

وَأَشَرْنَا إِلَى أَنَّ النَّظَارَةَ تُصَادِفُ مَصَابِعَ فِي سَبِيلِ إِجَابَةِ الْأَهَالِيِّ لِلْمَتَسَمِّهِمْ، وَهَذِهِ الْمَصَابِعُ عَلَى نَوْعَيْنِ، الْأَوَّلُ حِسَّيٌّ، وَالثَّانِي مَعْنَوِيٌّ.

أَمَّا الْأَمْرُ الْأَوَّلُ: فَيَنْحَصِرُ فِي عَدَمِ تَيْسِيرِ النُّقُوْدِ.

إِذْ لَا يَخْفَى عَلَى أَيِّ إِنْسَانٍ، وَلَوْ كَانَ مِمَّنْ لَا يَدْرِي فِي نَظَامِ الْمَدَارِسِ إِلَّا قَلِيلًا، أَوْ كَانَ يَجْهَلُ ذَلِكَ الْنَّظَامَ بِالْمَرَّةِ، أَنَّ الْمَدَرِسَةَ مِمَّا كَانَتْ صَغِيرَةً لَا بَدَّ لِحَيَاتِهَا مِنْ أَمْرَيْنِ:

الْأَوَّلُ: الْمَصَارِيفُ الْمَدَرِسِيَّةُ الَّتِي تَدْفَعُهَا التَّلَمِذَةُ الَّذِينَ يَتَلَقَّوْنَ الدَّرُوسَ فِي تَلْكَ الْمَدَرِسَةِ، أَيِّ مَجْمُوعِ الْإِعَانَةِ الَّتِي يَدْفَعُهَا الْأَبَاءُ لِلْمَدْرِسَيْنِ مُقَابِلَةً تَعْلِيمِ أَبْنَائِهِمْ.

الثَّانِي: الْإِعَانَةُ الَّتِي تَؤَدِّيْهَا الْحُكُومَةُ أَوْ يَؤَدِّيْهَا شَخْصٌ مِنْ أَهْلِ الْبَرِّ، أَوْ شَرْكَةٌ، أَوْ مَجْمُوعٌ مِنْ ذَكْرَتْ، فَيُؤَسِّسُ الْعَدَدُ الْكَبِيرُ مِنَ الْمَدَارِسِ، بَلْ وَالْمَدَارِسِ الْجَامِعَةِ عَلَى أَحَدِ هَذِينِ الْأَمْرَيْنِ أَوْ عَلَيْهِمَا مَعًا.

وهذه المدارس وإن خُصّت كل واحدة منها بغرض مخصوص، إلا أنّها جمیعاً متحدة في الخاتمة، وهي خدمة الجمعية التي تنشأ بينها، أو المملكة التي تُوجَد فيها، بنشر العلوم والأداب، وبثِّ الفنون والصناعات.

وحيث قد تقرّر ذلك، فلننظر الآن فيما تنفقه الحكومة السنّية على مدارسها، ثم نبحث هل في طاقتها أن تساعدها أكثر من مساعدتها إياها الآن؟ وبعد ذلك ننظر فيما قام به الجمهور من المعونة للمدارس، وما هو قائمٌ به لها، ثم نبحث بعد فيما يمكنه عمله للوصول إلى الغرض الذي نسعى وراءه، وهو تقدُّم التعليم فنقول: قد ورد في الميزانية العمومية التي وضعتها الحكومة السنّية لدواوينها المُختلفة عن سنة ١٨٩٣ مبلغ ٩٢٥٤٤ جنيهًا مصرىً — برسم نظارة المعارف — وهذا المبلغ قد خُصّص لاحتياجات المدارس الابتدائية، التي يبلغ عددها ثلاثةً وعشرين مدرسة، وهي:

١	مدرسة ابتدائية من الدرجة الثانية
٨	مدارس ابتدائية من الدرجة الأولى
٣	مدارس ثانوية*
٢	مدرسة للبنات
١	مدرسة للصناعات
٣	مدارس للمعلمين
١	مدرسة طبّية
١	مدرسة للأجزاء
١	مدرسة للولادة
١	مدرسة للحقوق
١	مدرسة للمهندسين
١	مدرسة للزراعة

٢٤

\* قد شُرِّغ في جعل مدرسة إسكندرية شاملةً للتعليم الابتدائي والثانوي، وهي تحتوي الآن على أربع سنوات ابتدائية في الفيصلين الفرنساوي والإنجليزي، وثلاث سنوات ثانوية في القسم الفرنساوي، ولم يتأتّ تشكيل فرق ثانوية إنجليزية بها الآن لعدم التقدّم، ومع ذلك فإنّ عدد المُدرّسين غير كافٍ، ولم يكن كفّاً للتدريس في القسمين الابتدائي والثانوي، ولذلك كان التعليم فيها أقل درجةً منه في المدرستين الثانويتين الأخريين (ال توفيقية والخدّيوبية)، اللتين تكادان أن تكونا سائرتين على نظامِ تام.

وقد وقَفَ الخديوي إسماعيل باشا أرضاً خصصَها للصرف على المكاتب الأهلية، وبلَغَ مُتوسِط ريعها ٢٠٦١٤ جنِيَّاً مصريًّا في السنة، وأُدْرَجَ هذا المبلغ بميزانية المصرفات لسنة ١٨٩٣. وبهذا المبلغ تقومُ النظارة بشئون المدارس الابتدائية الآتية:

عدد
٦ مدارس ابتدائية من الدرجة الثانية
١٨ مدرسة ابتدائية من الدرجة الأولى

وهناك إيراد ثالث يُصرف في سبيل التعليم، وهي الإعانة التي تدفعها مصلحة الأوقاف، وقد قُدِّر مبلغ هذه الإعانة لسنة ١٨٩٣ بمبلغ ٥١٠٠ جنِيَّه مصري، وأُدْرَج في الموازنات العمومية للحكومة. وقد خصصَت النظارة للقيام بشئون المدارس الآتية:

عدد
٤٠ كتاباً*
٣ مدارس ابتدائية من الدرجة الثانية
٥ مدارس ابتدائية من الدرجة الأولى

\* لا أَتَعَرَّضُ لِذِكْرِ هذه الكاتبَات؛ إذ إنَّها لا تُسِيرُ على الطرق والبرُوْجِرامات التي سَنَّتها نظارة المعارف العمومية للمدارس الأخرى، وإنَّها لا تزالُ مُتَّبِعةً الخطة القديمة والطرق المُسْتَوْنة في الزَّمَنِ السَّابِقِ.

وبضمّ أنواع الإيراد الثلاثة هذه على بعضها، يكونُ مجموع ما تصرفه النظارة هو ١١٨٢٥٨ جنِيَّاً مصريًّا في سبيل التعليم بالمدارس الآتية:

عدد
٤٠ كتاباً*
١٠ مدارس ابتدائية من الدرجة الثانية
٣١ مدرسة ابتدائية من الدرجة الأولى
٣ مدارس ثانوية

القول التام في التعليم العام

١	مدرسة خصوصية للصناعات
٢	مدرسة للبنات
٣	مدارس عاليه

فيكون جميع المدارس الموزعة في أنحاء القطر المصري ٥٥ مدرسة. وهذه المدارس كان بها في ٣١ ديسمبر سنة ١٨٩٢، ٧٨٠٠ تلميذ، موزعين بالكيفية الآتية:

عدد	المنهاج
٤٦٩	بالمدارس الابتدائية التي من الدرجة الثانية
٥٩٠	بالمدارس الابتدائية التي من الدرجة الأولى
٦٥٤	بالمدارس الثانوية
٢٥٩	بمدرسة الصنائع
١٥٥	بمدرسة البناء
٣٥٩	بالمدارس العالية

وَهَذَا بَيَانٌ مَا يُنْفَقُ عَلَى التَّلِيمِ الْوَاحِدِ فِي السَّنَةِ يَهْذِي الْمَدَارِسَ عَلَى اخْتِلَافِ دَرَجَاتِهَا:

جنية	مدارس ابتدائية
٢	درجة ثانية خارجية
٦	درجة أولى خارجية لا تُصرّف فيها تعينات

٢ لم يدخل تحت هذا العدد تلامذة الأربعين **كتاباً** **المُبَتَّأَة** قلبه.

جنيه	مدارس ابتدائية
٩	مدرسة ابتدائية يُصرفُ فيها الغداء
١٥	مدرسة ابتدائية داخلية
	مدارس ثانوية
٢٥	الתלמיד الخارجي الذي يُصرفُ إليه الغداء
٣١	الתלמיד الداخلي
	مدرسة الصنائع
٢٩	الתלמיד الخارجي الذي يُصرفُ إليه الغداء
٣٥	الתלמיד الداخلي
٨٠	ما يُنفقُ على التلميذ الواحد بالمدارس العالية في المتوسط

وهذه المبالغ قد استخرجتها من متوسط مصروفات المدارس في سنة ١٨٩٢ وسنة ١٨٩٣ المكتبية، ولم يدخل فيها مصروفات ديوان النظارة، بمعنى أنّي لم أعتبر أنّ ميزانية المصروفات للمدارس هو مبلغ ١١٨٢٥٨ جنيهًا مصرىً، المكون من أنواع الإيراد الثلاثة التي أبنتهما فيما سبق، بل اعتبرت المصروفات الحقيقة للمدارس التي تصرف في شأن التعليم، المقدّر لها ٩٥٩١٠ جنيهات مصرية، والفرق بين المبلغين وقدره ٢٢٣٤٨ جنيهًا مصرىً، يُصرف على ديوان النظارة، والتقويم، والرصدخانة، وأموال الأطيان، وغير ذلك. ومن هنا يظهر أنّ هذه المصروفات هي أقل ما يمكن صرفه.

وقد اعتبرنا في تقدير هذه المصاريف أنّ متوسط عدد تلامذة المدرسة الابتدائية من الدرجة الثانية خمسون تلميذًا، ومتوسط عدد تلامذة المدرسة الابتدائية التي من الدرجة الأولى والمدرسة الثانوية ثلاثمائة تلميذ.

أما ما يُنفقُ على التلميذ الواحد في المدارس العالية، فيختلف باختلاف عدد الطلبة بها بين ٦٠ جنيهًا و ١٥٠؛ ولذلك اعتبرنا المتوسط وهو ٨٠ جنيهًا مصرىً.

وقد ذكرنا هذه الأرقام ليتبين للجمهور ما يُصرفُ على التلميذ الواحد بكلّ مدرسة من المدارس المختلفة الدرجات بيانًا شافياً، وسأذكرُ قريباً ملخص بروgramات أنواع المدارس الابتدائية التي من الدرجة الثانية، والابتدائية التي من الدرجة الأولى، والمدارس الثانوية.

حتى يتأتى للقارئ بكل سهولة الوقوف على المصروفات التي تلزم في السنة لكل مدرسة من أي نوع، بفرض أن عدد التلامذة الذين بها يكون مُوازيًا للمتوسط الذي أشرت إليه آنفًا.

وفصلنا هذه التفصيلات حتى يقدّر العموم المصاعب المادية التي تلقيها النظارة في سبيل نشر التعليم حق قدرها، وحيث قد أبناً ما تصرفه الحكومة الآن على مدارسها، وسنبيّن فيما بعد إذا كان في قدرتها أن تصرف أكثر من ذلك، فلننظر الآن في الصعوبة الثانية التي تحول دون نشر التعليم بمصر، وهي قلة المدرسين الأكفاء.

إذ إن العسر المالي لا يكون مانعاً من نشر التعليم في ديار مثل ديارنا، توفرت فيها موارد الثروة والاسعة، ووسائل الرغد وروح الحياة، وإن فالصعوبة التي لا يمكن قهرها هي قلة المدرسين، لا قلة النقود.

ويجدر بنا في هذا المقام أن نعرف الغرض المقصود من لفظ مدرس، فنقول: المدرس هو الشخص الذي تتوفر فيه الشروط الآتية:

أولاً: أن يكون متعلماً، قد درس بغرض تعليم الآخرين ما تعلم.

ثانياً: أن يكون تعلم العلوم والآداب أو ما شاكلها من الفنون الصالحة للتلقين، على حسب أحسن الطرق العقلية، وأيسرها، وأقربها منالاً، حتى يتأتى له نقلها من حافظته إلى حافظة تلميذه.

ثالثاً: أن يكون وعي طريق التدبر والفكر، حتى إنه إذا كثرت لديه التلامذة أو قلت يسهل عليه التنويع في طرق التعليم، والتقرير فيها، مع مراعاة مقتضى المقام، وقوة حافظة التلامذة، والبرограмات التي يتبعها عليه تعليم ما جاء بها.

ويؤخذ من هذا التعريف أن التدريس صناعة خصوصية، لا يقوم بها تمام القيام إلا من عرفها، ووعي سبيل ممارستها، وأحاطاً بطرق مزاولتها مع السداد والرشاد.

وبالجملة ينبغي أن يكون المدرس رجلاً قد أتمَ هذه الصناعة بغرض التدريس.

وقد بقيت النظارة زمناً طويلاً لم تُفكّر في تحرير مدرسين بهذه الصفات، ولم تُقطّن لذلك إلا منذ خمس عشرة سنة، وقبلها كانت متى صادفت إنساناً تلوّح عليه معرفة بعض الأمور، كانت تكلّ إليه أمر تعليمها في مدارسها، وهذه القاعدة كانت مُطردة، وإن كنت لا أنكر أنّه قد شذّ منها شوادٌ تناحصر في بعض رجال ذوي كفاءة تامة، استحضرهم ساكن الجنان محمد علي باشا الكبير، وقلّدهم زمام الوظائف العليا بالمدارس، ولكن هذه الشواد

لا يُقاسُ عليها، أمّا أساس التعليم – وأعني به المدارس الابتدائية، والمدارس التجهيزية أو الثانوية – فكانت تسرى عليها إذ ذاك القاعدة العمومية من حيث المدرّسون فيها، الذين كانوا يُنتَجُون بِمُرَاغَةِ الهواء والأغراض الشخصية، لا بِمُرَاغَةِ الكفاءة والأهليّة.

ولكن منذ خمس عشرة سنة تقريباً أشَرَقَ نورُ العلم، وعُنِيَّ أولاً بالأمر بشأن المدرسين الأكفاء، وتأسَّست مدرسة المعلمين التوفيقية في سنة ٨٠؛ لتخرُج المعلمين الذين يقومون بتدريس اللغة الفرنساوية والعلوم بالمدارس الأميركيّة، ومع كون هذه المدرسة أدخلت فيها الأصول والطرق البيداجوجية المُتقنة منْ تأسِيسها، إلَّا أنها لم تُخُرُجْ من المدرسين الأكفاء إلَّا قليلاً، وذلك من عهْدِ قرِيبٍ، أي بعد أن مَضَى عليها اثنتا عشرة سنة من تأسِيسها.

وقد تأسَّست كذلك منذ سنة ١٨٨١ إفرنِيَّة مدرسة للمعلمين، سُمِّيَت بدارِ العلوم، وكان الغرض منها تخرُج معلمين لِلُّغَةِ العربيَّةِ، ومبادئِ العلوم بالمدارس الابتدائية، ولكن لسوءِ الحظِّ لم تُوكِل نظارة هذه المدرسة بعد وفاةِ المرحوم «دورِ بِك» إلى رجال عارفين بطرق التعليم؛ ولذلك لم تصل حتَّى الآن إلى درجةِ الكمال.

وفي غضون سنة ١٨٨٩ تأسَّست مدرسة المعلَّمين المسمَّاة بالخديوية لإعدادِ مُدرسين، يُنَاطُ بهم تدريس اللغة الإنجليزية وبعضِ العلوم، ولكنها لم تُخُرُجْ من طورِ الطفوليَّة إلَّا من عهْدِ قرِيبٍ.

ومن هذه الشَّوَاهِد يُعلم مقدارَ الزَّمْنِ اللازم لِتخرُجِ المدرِّسين الأكفاء، ولا حاجة للتنبيه بأنَّ مدارس المعلمين هذه إنَّما جَعَلَتْ لِتخرُجِ مدرسين للتعليم بالمدارس الابتدائية. أمّا المدارس الثانوية فليُسَمِّيَ في وُسْعِنا الآن إعدادِ مدرِّسين لها؛ ولذلك اضطُررنا سُدًّا لحاجةِ التعليم الثانوي لأن نستحضر المدرسين من البلاد الأجنبيَّة، أو نعهُدُ به إلى رجال «مُتفاوتِي الدرجات»، تعلَّموا في القطر، بحيثُ إن ذكاءهم الفطري، وقوَّةِ الإبداع لديهم يقُومان مقامِ العلم بطرقِ التعليم الذي كان ينبغي توفره فيهم.

فما علينا إذن إلَّا أن ننتَفِعَ من هؤلاء المدرسين بِأحسَنِ مَا لديهم، بإرشادِهم تارة واستئنافاً همهم تارةً أُخْرَى، حتَّى يتم في زمِّنِ ما الإصلاح، الذي قد سبقَ البدُءُ فيه بالنسبة لمدرِّسي المدارس الابتدائية، فيسري بالضرورة على مدرِّسي المدارس الثانوية.

ويرى بعضُ نُظَارَ مدارسنا أنَّ المدارس الكثيرة – ولو كانت على غيرِ نظام – أفضَل من القليلة المُنْتَظَمة، ومن رأيهم أيضاً إجابة طلباتِ الأهالِي لإنشاء مدارس ابتدائية جديدة في الحال، رغمَ عن المصاعبِ الماليَّة، وعددِ المدرِّسين الذين يتَأَتَّى لنا إعدادُهم.

ولا شك أن أصحاب هذا الرأي يُبرهنون على عظيم ميلهم لنشر المعرفة بدون سداد في الرأي والنظر.

فإن هذه المدارس الجديدة إنما يُقبل عليها الأهالي مُدَّةً من الزمن، ثم ينفرون عنها حينما يشعرون بانحطاط درجتها.

وهكذا بعض شوادر جديدة العهد على ما للجمهور من المعرفة بأحوال المدارس.

إن المدرسة التوفيقية عند نقلها من مقرها القديم إلى محلها الآن بشبرا، ازدادت مصاريف الدراسة بها إلىضعف، ومع ذلك زاد عدد التلامذة بها، وفي سنة ١٨٨٩ زادت المصاريف بنسبة ٢٠ في المائة، ولم يزد عدد التلامذة آخذًا في النمو.

وبخلاف ذلك مدارس طنطا والسويس وقنا، التي كانت سيئة الإداره وكان بها مدرسوون غير أكفاء، فسقطت من أعين أهالي تلك المدن، وترتب على سقوطها من أعينهم قلة عدد تلامذتها، وعلى الأخص التلامذة الذين يدفعون المصاريف، فإن عدد هم قد نقص كثيراً.

فلما أحست بذلك النظارة منذ سنتين تقريرياً، عهدت بإدارة تلك المدارس إلى نظارة من الشبان ذوي نشاط وأهليّة، ونقلت بعض مدرسيها، عند ذلك عادت روح الحياة لتلك المدارس، فبلغت الآن درجة حسنة، وأقبل عليها العموم ثانيةً، وبيثت ذلك زيادة عدد التلامذة الذين يدفعون المصاريف بها، وهذا مما يحملني على القول بأن المدارس الجديدة تنفر عن الأهالي، وربما لم تكتف بذلك.

ولست أخشع اليوم أن أجاهر بأن مدارسنا أصبحت تُصارع أحسن المدارس الأجنبية بمصر، من حيث معداتها، وطرق التهذيب والتعليم بها، بل يسوغ لي أن أقول: إن بعض مدارسنا الابتدائية والثانوية كالمدرسة التوفيقية، والناصرية، والمدرسة الخديوية، يصح أن تُعد بين نظائرها بأي مملكة من ممالك أوروبا.

وحيث تحققت بعض الآمال فما علينا إلا التجدد والثبات، وصرف الدرهم، والسير بضع سنين في الطريق الذي سلكناه مدة السنين العشرة الأخيرة، وبذلك لا أشك في أن ما قلته أخيراً عن بعض المدارس يصدق على الكل.

والفضل في معظم التقدم الذي حصل إنما يرجع إلى المدرسة التوفيقية، فإنها فضلاً عما أخرجته من المدرسين، قد اقتدى بها سائر المدارس وحذوا حذوها، وهذه المدرسة لم يكن بها في أول الأمر عند تأسيسها سوى ناظر وأربع من المدرسين المعدين للتدريس، ثم انضم إليهم جملة من المعلمين عليهم، وظفروا مدرسين بالمدرسة، وبعد دخלה مدرسوون

ممَّن لم يَتَخَرَّجُوا مِنْهَا، وَهُؤُلَاءِ وَإِنْ لَمْ يَكُونُوا قدْ أَعْدُوا لِصَنَاعَةِ التَّدْرِيسِ تَامَ الْإِعْدَادِ، إِلَّا أَنَّهُ قَدْ سَرَى فِيهِمْ دَأْبُ التَّأَدِيبِ، وَابْنَعَثْتُ فِيهِمْ رُوحَ الْغَيْرَةِ، الَّتِي كَانَ عَلَيْهَا مُؤْسِسُ الْمَدْرَسَةِ، وَبِذَلِكَ أَصَبَّحَ مُدْرِسُو الْمَدْرَسَةِ سَوَاءً فِي التَّعْلِيمِ، تَقْوِيَهُمْ إِلَى الْعَمَلِ قَوَّةً وَاحِدَةً؛ وَلَذَلِكَ تَرَاهُمْ قَدْ أَتَوْا بِأَحْسَنِ النَّتَائِجِ.

فَوَقَعَتْ هَذِهِ الْخَطَّةُ أَحْسَنَ مَوْقِعَ لَدِي أَهْلِ الْمَدَارِسِ الْأُخْرَ الْمُخْلِصِينَ، فَاقْتَدُوا بِهَا، وَهُمُّوا بِاتِّخَادِ الْطُرُقِ الْبِيَادِجُوجِيَّةِ عَنْهَا، وَهُؤُلَاءِ، وَإِنْ لَمْ يَنْجُوْهُمْ فِي مِبْدَأِ الْأَمْرِ، لَكِنَّهُمْ لَمْ تَفْتَرْ عَزَائِهِمْ، بَلْ كَانُوا يَتَسَابَقُونَ إِلَى اسْتِخْدَامِ شُبَّانَ الْمُدْرِسِينَ الْمُتَخَرِّجِينَ بِالْمَدْرَسَةِ التَّوْفِيقِيَّةِ، وَبِفَضْلِ مَعْوِنَتِهِمْ اهْتَدَتْ بَعْضُ الْمَدَارِسِ إِلَى السُّبْلِ الْمَوْصَلَةِ إِلَى طُرُقِ التَّعْلِيمِ الْمُتَبَعَّةِ فِي الْمَدَرِسَةِ التَّوْفِيقِيَّةِ، إِنْ لَمْ نَقْلُ أَنَّهَا بَلَغَتْ دَرْجَةَ الْكَمَالِ الَّتِي عَلَيْهَا الْمَدَرِسَةُ الْمَذَكُورَةُ.

وَلَا يَسْعُنَا فِي هَذَا الْمَقَامِ إِلَّا أَنْ نُخْصِّ نُظَارَ الْمَدَارِسِ وَأَسَاذِنَتِهِمْ بِأَفْضَلِ الثَّنَاءِ، فَإِنَّهُمْ الْمَسَاعِدُونَ عَلَى تَقْدِيمِ الْعِلُومِ وَالْمَعْارِفِ، بِإِرْشَادِ الْبَعْضِ مِنْهُمْ إِلَى أَقْوَامِ طُرُقِ التَّعْلِيمِ وَالْتَّهْذِيبِ، وَبِاعْتَرَافِ الْبَعْضِ الْآخَرِ بِحُسْنِ تَلْكَ الْطُرُقِ وَالْاجْتِهَادِ فِي الْعَمَلِ بِمَقْضَاهَا، وَلَكِنْ وُصُولَهُمْ لِهَذِهِ الْدَّرْجَةِ لَمْ يَكُنْ إِلَّا بِالصَّبَرِ وَالْعَزْمِ وَالثَّبَاتِ.

لَكِنْ بَعْضُ الْخُطَّابَاءِ الْعَالَمِينَ بِضَرُورِ السَّفَسْطَةِ الْجَاهِلِيَّنَ بِهَا الْعَمَلِ، الَّذِي انتَفَتْ عَنْهُ الْجَعْجَعَةُ وَخَالَطَهُ السُّكُونُ وَالْتَّؤْدَةُ، فَتَمَّ بِالصَّبَرِ وَمُزِيدِ التَّقْرُبِ فِي كُلِّ حِينٍ وَأَوْنَةٍ، قَدْ يُلْفِقُونَ جُمِلًا مُزْخَرْفَةً مُرَوْنَقَةً، وَيَعْقُدُونَ أَبْوَابًا وَفَصُولًا عَارِيَةً عَنِ الْمَعْانِيِّ، خَلَوْا عَنِ الْمَدْلُولِ، فَلَا تَرُوْجُ بِضَاعَتِهِمْ فِي أَسْوَاقِ الْجَمَهُورِ إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَّاهَا، وَلَا تُصَادِفُ سَلَعَتِهِمْ نَفَاقًا إِلَّا فِي سَاحَةِ مِنْ يَسْمِعُهَا، فَيَصْرُفُهَا إِلَى مَا شَاكِلَ مَرْضَ قَلْبِهِ، وَيَذْهَبُ فِي تَأْوِيلِهَا عَلَى نَهْجِ مَذْهَبِ النَّفَاقِ وَالْمَصَانِعَةِ، إِذَ الْجَمَهُورُ مُتَصَفٌ بِالذُّوقِ السَّلِيمِ، الَّذِي لَا يُحِبُّ شَمْسَهُ غَيْرُ السَّفَسْطَةِ، وَهُوَ الَّذِي يَتَوَلَّ بِنَفْسِهِ التَّمْيِيزَ بَيْنَ الْغَثِّ وَالسَّمِينِ فِي مَصَالِحِهِ الْعَائِدَةِ عَلَيْهِ؛ وَلَذَلِكَ تَرَاهُ يُقْدِرُ حَقَّ الْقَدْرِ جَدِ الْمُعْلِمِينَ، وَلَا يُنْكِرُ عَلَيْهِمْ مَا أَدْرَكُوهُ مِنِ التَّرْقِيِّ، وَهَذِهِ أَنَفُسُ مُكَافَأَةِ الْمُعْلِمِينَ، وَلِتَقْتِيمِهِمْ بِأَنَّ الْجَمَهُورَ مُقْرَّ لَهُمْ بِالْفَضْلِ، تَرَاهُمْ لَا تَفْتَرُ لَهُمْ عَزِيمَةً، بَلْ يَعْمَلُونَ مَعَ الثَّبَاتِ فِي إِتْقَانِ صَنَاعَةِ التَّدْرِيسِ الشَّاسَقَةِ.

وَلَنْرُجَعْ إِلَى الْكَلَامِ عَلَى الْمَدَارِسِ الْجَدِيدَةِ، الَّتِي يَرْغُبُ الْبَعْضُ فِي إِنْشَائِهَا عَلَى الْفَورِ، فَنَقُولُ: إِنَّ هَذِهِ الْمَدَارِسِ لَا شَكَّ تَجْعَلُنَا بِرَدَاءَ نَظَامَهَا، وَسَوْءَ إِدَارَتِهَا، وَكَوْنِ التَّعْلِيمِ فِيهَا عَقِيمًا؛ بِسَبَبِ مِنْ يَوْكَلُ إِلَيْهِمْ مِنْ مَطْرُودِيِّ مَصَالِحِ الْحُكُومَةِ الْمَلَكِيَّةِ وَالْعَسْكَرِيَّةِ عَرْضَةً

لخطر، هو قلة ثقة الناس بالمدارس الموجودة الآن، ونفرتهم عنها، ظانين أنها من نوع المدارس الجديدة.

إذ إن المدارس الأجنبية التي أنشئت منذ سنة ١٨٤٠ في القطر، ما زالت وتكاثرت إلا لسوء حال مدارس الحكومة حينئذ، وعدم حلولها من الجمهور محل الثقة، ولم يتعطل سير الإقبال على هذه المدارس الأجنبية إلا لما أخذ التأثير من الحكومة مأخذها، فنهضت وثابتت على رفع شأن العلوم، حتى فازت من الأهالي بنصيب من الثقة عظيم.

وحيث قد ثبت ذلك، فيتعين علينا إذن أن نعمل مع التأيي والتؤدة، ولا نجعل فتضييع ثقة العموم بنا، ويتركونا ويتسابقون إلى المدارس الأجنبية، فإن التجارب التي اكتسبناها في التعليم تسمح لنا بأن نحدّر بني وطننا العزيز من العجلة، فقد قيل: إن المنبت لا أرضاً قطع، ولا ظهراً أبقى.

وممّا تقدّم يظهر جلياً أنه لأجل أن يكون لإحدى الأمم مدارس حقة مؤدية تماماً للغرض منها، يجب عليها تخرّج مدرّسين تنتقى من بينهم ذوي الكفاءة في التعليم، وأظنّ أنّنا قد عرفنا هذا الطريق، وإن لم يكن من أول الأمر، ولكن مهما كان الحال فقد اتبعنا هذه القاعدة، واعتبرناها ضمن الحقائق، بحيث إنّ الدول عنها يُعدّ خطأً ممّيناً، والإخلال بشيءٍ منها يكون جريمة على السّاعين في صالح المعرفة، العاملين على خيرها، الواثقين بها كبير الثقة.

وحيث إن مدارس المعلمين مؤسسة لدينا، وحركة العمل بها قائمة مع التقدّم والفلاح، ولا تزال تأتي بثمراتٍ جليلةٍ للبلاد سنةً بعد سنةٍ، فيتعين علينا لا نحثّها على السير، فقد قيل: شرُّ السير الحقيقة، وهو: أن يستقرغ المسافر جهد ظهره، فيقطعه فيهلك ظهره ولا يبلغ حاجته.

كما أنه يجب علينا لا نتّخذ للتدرّيس في مدارسنا - كما كان يحصل في الزمن الماضي - أنساً ممّن لم تتوافر فيهم الشروط المطلوبة، ونُعاملهم أسوة الشبان المتخريجين في مدارسنا؛ لأن ذلك يؤدّي إلى فتور في عزيمة هؤلاء الشبان الذين يعودون أنفسهم مع الجد والعمل لصناعة التدرّيس.

ويجب علينا أيضاً أن نرجع عن الغلوّ في مدح المدرسين، الذين نعدّهم للتعليم، إذ إنّ الجمهور - كما قلته غير مرّة - بسلامة ذوقه يكتشف الحقيقة، ويعرف أنّنا نحمله على الثقة بنا بلا مسوّغ، فيقلُّ رُكونه إلينا، ثم ينعدم بالمرة، على أنّ الأولى بنا أن نجتهد في أن ندخل في المدارس الثانوية طرق التعليم التي اتبّعناها مع النجاح في المدارس الابتدائية.

ونعدُ لِهَذِهِ المدارس مدرِّسين خصوصيين، وبذلك نحصلُ مع الزَّمْنَ على أُساتذة للتعليم الثانوي، جديرين بأنْ يُطلقَ عليهم لقب مدرس للتعليم الابتدائي والثانوي، عند ذلك يسُوِّغُ لنا القولُ بأنَّا قد أعددنا لبنينا الوسائل الكافية بنجاح التعليم وحسن التربية.

وممَّا تقدَّم يظهرُ أثْنَيْنِي قد كشفتُ القناعَ عن المصاعب الحائلة دون سرعة تقدُّم المعرف، وقد قُلْتُ فيما سبق: إنَّ الصعوبة المالية يُمْكِن زوالها، بشرطِ عدم العجلة في نشر التعليم بمدارسنا الحالية، وسأُفصِّل قريباً الوسائل المُؤْدِيَة لزوالها، ثمَّ نبحثُ بقدر ما تَصِلُّ إلَيْهِ الطَّاقة عن أَقْوَمِ الطُّرُقِ للحصولِ على المدرسين الضروريين للمدارس التي نفتحها في المستقبل بالنقود التي تصلُّ إلَيْها أَيدينا، حتَّى ينتشِرُ التعليم بيننا تدريجًا، لا يعتوره خَطَرٌ، ولا يعترِيه ازعاج.

فإنَّ بلادنا لو كانت كالبلاد الأجنبية الأوروبية ليست مُرتبطة بعهود دولية خالية عن الديون، عارية عن العوائق والمحظورات التي تحولُ دون أعمالها، لتأتَّى بدون شكٍ أن نسنَ القوانين القاضية بجعل التعليم إجبارياً مجاناً، كما هو جارٍ في تلكِ البلاد، لكنَّ وأسفاه! لما كانت حالتنا غير حالِ البلاد الأجنبية، يتعيَّنُ علينا أن نستعينَ بميزانية الحكومة، ولا يخفى أنَّ هذه الميزانية ثابتة، ما دامت مُرتبطة بمعاهدة لوندرا، والاتفاقات السابقة عليها واللاحقة لها، وهذه الميزانية إنَّما جعلت لتقوم بحاجات مصالح الحكومة العامة وديونها الخاصة، ومن هذه الحاجات ما هو ضروري لا بدَّ منه، إمَّا بطبيعة، وإمَّا لاحتياصاته بمصلحةٍ ذاتٍ إيراد؛ ولذلك نضع لها الترتيب الآتي حسب أهميتها للبلاد:

أولاً: الويروكو الذي يُدفع للدولة العلية.

ثانياً: الأقساط التي تُدفع لأرباب الديون، بما فيها المصالح الخاصة بمالية البلاد على العموم.

ثالثاً: المصالح الخاصة بالدَّفاعِ عن البلَّادِ مِنَ الدَّاخِلِ والخارج، أعني نِظَارَتِي الحربية والداخلية.

رابعاً: الأشغال العمومية.

خامساً: إِقامة الحدود في البلاد ورفع المظالم «الحقانية».

سادساً: الصحة العمومية.

فإذا تقرر ذلك وجَبَ على الحكومة أن تقوم بحاجات مصالحها ذات الإيراد، بأن تقدم الأهم منها على المهم، حتَّى يُحفظ النظام بين الرعية، وتتيسَّر أسباب الرفاهية لديهم.<sup>٣</sup> نعم، لا يُنكر أنَّ التعليم بالبلاد من وسائل الثروة، فإنَّه مَسَاسًا بالاقتصاد السياسي فيها، ولكن لا بدَّ للحكومة أن تنظر أولاً في ضرورياتها الحاجة، كَمَا هو جارٌ الآن، ثمَّ تخصص جانبياً من ميزانيتها إلى لوازم التعليم، وقد بلَغَ ما خُصَّصَتْه للمعارف في سنة ٩٣٤ ٩٢٥٤ جُنيهًا مصريًّا.

وهذا المبلغ ربَّما يكونُ زهيدًا في جانب حاجات التعليم ورغبات أهالي هذه البلاد، التي تزيدُ سُكَانُها الآن عن ٦٠٠٠٠٠٠، ويبلغ إيرادها زهاء ١٠٠٠٠٠ جُنيه مصري؛ لأنَّه في الواقع ونفس الأمر لا يُوازي إلَّا جُزًّا من مائة جزء من إيراد الحكومة، وبعبارة أخرى لو وَرَعَناه على الأهالي لما خص الفرد الواحد منهم إلَّا قرش ونصف، أو خمسة عشر مليماً تقريبيًّا.

وكان يومنا في هذا المقام أن نُقدِّم بيانًا شافيًّا عن المصارييف التي خُصَّصَت لنظرارة المعارف، مُنذُ تفكُّر المغفور له محمد علي باشا عند أول هذا القرن في أن يرفع شأن بلاده معنوًّا وحسيًّا، فافتتح فيها المدارس على نسق مدارس أوروبا؛ إذ إنَّ ذلك لا يخلو من الفائدة، ولكن من الأسف لم يتأتَّ لنا الوقوف على المبالغ التي صُرِفتَ لهذة الغاية في عهد المغفور له، ولا في عهد خُلفائِه إلى سنة ١٨٥٤ قبطية «إفرنكيَّة»، وذلك لعدم الأوراق الرسمية الخاصة بذلك إلى هذا التاريخ.

ومن الجدول المُسْطَرَ بعد يتبَّعُ من هذا التاريخ:

أولاً: ميزانية الحكومة العمومية.

ثانيًا: عدد المدارس التي تقومُ الحكومة بنفقتها.

ثالثًا: عدد التلامذة ذوي المصروفات والمجانية، والمجموع الكلي للنوعين.

رابعًا: نسبة التلامذة المجانيَّين إلى ذوي المصروفات في المائة.

خامسًا: ما يُنفَقُ على التلميذ الواحد في السنة.

<sup>٣</sup> ويجدُّ بِنَا أن نُؤكِّدُ في هذا المقام إلى أنَّ الحكومة عندنا عزمت لأول مَرَّةٍ على إنشاء المدارس العمومية مُنذُ سبعين سنة أو ثمانين، كَمَا غرَضَها من ذلك تخرِيج مُوظَّفين أكفاء للخدمة في مصالحها المتَّوَّعة، وقد بلَغَتْ وَلله الحمد تلك الغاية كما أشرتُ إليه، أعني أَنَّها توصلَتْ لنشر التعليم، وبِثِّ التربية بين الشَّبابِ.

القول التام في التعليم العام

سنين الميزانية	مربوط الدارس	عدد الدارس	عدد التلامذة	عدد المَجَانِيَة اللَّمِيْدُ الْوَاحِد	ما يُنْفَقُ عَلَى اللَّمِيْدُ الْوَاحِد	جيئِيْهِ م
جيئِيْهِ م	جيئِيْهِ م	جيئِيْهِ م	جيئِيْهِ م	جيئِيْهِ م	جيئِيْهِ م	جيئِيْهِ م
٦٧٠٠٠	١٣	—	١٤٤٨	—	—	٤١
٦٧٠٠٠	١٣	—	١٤٤٨	—	—	٤١
٦٧٠٠٠	١٣	—	١٤٤٨	—	—	٤١
٥٠٠٠٠	٩	—	١٣٩٤	—	—	٣٥
٥٠٠٠٠	٩	—	١٣٩٤	—	—	٣٥
٤٩٢٤٠	٩	—	١٤٣٤	—	—	٢٧
٥١٨٢٠	٩	—	١٠٨٣	—	—	٣٨
٦٠٠٨٣	٩	٩٥٨	١٢١٨	٢٦٠	٧٩٦١٧٩ في المائة	٤١
٦١٣٠٩	٩	٩١٣	١١٢١	٢٠٨	٨٢٩٥٧٩ في المائة	٤٦
٤١٢٦٧	٨	٧٠٦	٧٩٨	٩٢	٨٨٩٥٨٨ في المائة	٤١
٣٥٠٤٠	٨	٦٨٥	٧٧٥	٩٠	٨٩٧٥٩٥ في المائة	٣٦
٤٥١٠٨	٩	١٣٩٦	١٤٧٢	٧٦	٩٥٩٥٧٣ في المائة	٢٦
٥٩٤١٥	١٠	٢٠٠	٢٥١٢	٥١٢	٨٠٨٠٧٣ في المائة	٢١
٨١٩٤٩	١٤	٢٣٩١	٣٠٩١	٧٠٦	٧٧٨٠٧٧ في المائة	٢٣
٨٨٠٧٨	١٣	٢٥٠٠	٣١٤٣	٦٤٣	٨٠٨٠٧٣ في المائة	٢٥
٩٩٥٤٩	١٧	٢٩٠٠	٤٠١٢	١١١٢	٧٣٧٣٥٦ في المائة	٢٢
٩٩٩٧٧	١٧	٢٠٣٩	٣٠٣٥	٩٩٦	٦٧٣٠٥٦ في المائة	٣٠
٨٤٦٨٩	١٢	١٢٠١	٢١٦٨	٩٦٧	٥٦٢١٦٨٥٦ في المائة	٣٦
٦٨٤٩٢	١٢	١٠٣٠	١٨٥٢	٨٢٢	٥٦١٨٥٢٥٦ في المائة	٣٤
٦٨٤٥٢	١٢	٩٣٤	١٨٦٥	٨٧١	٥٤١٨٦٥٥٤ في المائة	٣٤
٦٩٥٤٤	١٢	١١٨٥	٢١٢٧	٩٤٢	٥٦٢١٢٧٥٦ في المائة	٣٠
٦٩٨١٦	١٢	٩٨٥	٢٢٧٣	١٣٨٨	٤٢٢٢٧٣٤٠ في المائة	٢٧
٨٠٣٣٧	١٣	١٢٢٥	٣١١٢	١٨٨٧	٤٠٣١١٢٤٠ في المائة	٢٤
٨٨٤٧٨	١٦	٧٩٥	٢٦٦٩	١٨٧٤	٣٠٢٦٦٩٣٠ في المائة	٣١

## القول التام في التعليم العام

السنين الميزانية	عدد مربوط المدارس	عدد التلامذة	عدد التلامذة ما ينفق على التلميذ الواحد
جنيه م	جنيه م	مجانًا بمصروفات جملة	مجانًا
١٨٩٢	٩٠٨٤٩	١٢٥٠	١٨٧٠ ٣١٢٠ ٤٠ في المائة
٩٢٥٤٤			
١٨٩٣	٤٠٠٠ *		
٩٦٥٤٤			
٢١	١٨	١٣٣٧	١٧٦٤ ٣١٠١ ٤٣ في المائة

\* قد قرّرت الحكومة في بحر سنة ١٨٩٣ إضافة هذا المبلغ على ميزانية هذه السنة.

ولم تدخل في هذا البيان المدارس التي يُصرف عليها من الأوقاف، ولا المكاتب الأهلية، حيث إنها لا علاقة لها بميزانية الحكومة.

وقد ذيلت هذه العجالة بما وصلت إليه يدي من الإيضاحات الخاصة بميزانية نظارة المعارف العمومية في عهد ساكن الجنان محمد علي باشا، وأرى أنّها لا تخلو من الفائدة لوجهين:

**الأول:** إنّها تدلّ على أنّ ما كان يُصرف إذ ذاك على تربية رجال يقومون بوظائف الحكومة، موازٍ تقريباً لما نصرفه الآن.

**الثاني:** إنّه ينبغي أن تبين الأمور على حقائقها، خصوصاً متى كانت تمثّل بمصالح الحكومة المادّية، حتّى تزول الأوهام الكاذبة، المتولدة عند بعض الأهالي من عدم معرفتهم بأحوال البلاد تمام المعرفة؛ إذ إنّ تلك الأوهام تضرُّ بتقدّم البلاد مادّياً، ومن ثمّ ينشأضرر الأدبي، إذ هو نتاج الأضرار المادّية.

هذا وقد أسلفنا أنّ الديار المصرية لّما كانت حالتها مُبادنة لحال البلاد الأخرى، يتّعّن على حكومتها أن تتبع خطّة واحدة إدارية، وهي:  
أولاً: تنظيم ماليتها.

ثانياً: تحسين حالتها الدفاعية على قدر الطّاقة، ضدّ من يقصدها من الأعداء خارج البلاد وداخلها.

ثالثاً: الاهتمام بالأشغال العمومية والحقانية.

رابعاً: تحسين الصحة والمعارف.

وقد سلَكتْ – والله الحمد – حكومتنا هذه الخطة مع النجاح من أول سنة ١٨٨٠ إفرنكية، وعلى الأخص منذ سنة ١٨٨٣، حيث فتحت نظارة الحقانية المحاكم، وانتظم البوليس والجيش، وبعثت نظارة الأشغال العمومية في الزراعة والفلحة روحًا جديدة، وأامتلأَت خزائن المالية، فساعدت المصالح الأخرى على انتشار الأمن واستباب الراحة، وعمَّ الخير جميع سكان البلاد.

وبعد أن مضى على حكومة الجناب العالى الخديوي مُدَّة من الزمن، أي من سنة ١٨٦٢ إلى سنة ١٨٨٠ وهي في عُسرٍ مالي وضيقٍ شديد، وليس لديها من طرق الحصول على النقود سوى التحيلات حسنت إدارتها المالية منذ سنة ١٨٧٩، فتمكَّنت من تنفيذ رغباتها، وخفَّفت الأموال المقرَّرة وغير المقرَّرة عن عاتق الأهالى، ودليلي على ذلك الخطبة التي ألقاها صاحب الدولة رياض باشا، في الثاني من شهر ديسمبر سنة ٩٠ على مجلس شورى القوانين؛ إذ هي مشحونة بالتفاصيل التي تهمُّ من يعندهم أمر الثروة، التي قد عادت على البلاد من حُسن الإدارة المالية،<sup>٤</sup> وإنَّى مُبَيِّنُ أنواع الرسوم التي حصل التخفيف فيها على يد الحكومة السنين منذ سنة ١٨٧٩.

في سنة	جنيه مصرى
١٨٧٩	٨٥٥٩٩ من رسوم الصنائع حيث صارت ٢٠ جنيهاً بدلاً من ٥٠ جنيهاً
١٨٨٠	١٧٧٦٤١ نظير العوائد الشخصية
١٨٨١	١٠٥٧١٤ من عوائد النخيل
١٨٨٣	– متأخرات الأموال المستحقة لغاية سنة ١٨٧٩ ما عدا الإيجارات
١٨٨٦	٢٥٠٠٠ من السُّخْرَة (العونة)
١٨٨٨	٥٠٠٠ نظير دخولية الدخان في مدن القطر

<sup>٤</sup> راجع مجموعة القرارات والنشرات الرسمية لشهر فبراير سنة ٩١، صحفة ١٥٤.

القول التام في التعليم العام

وفي هذه السنة خُفِضَ ثمن الملح بمقدار **الخمس** في مديرتين من مديريات الوجه القبلي.

في سنة	جنية مصرى
١٨٩٠	رسوم الصنائع
١٨٩٠	عوائد الأرز
١٨٩٠	عوائد القبانة
١٨٩٠	من نولون البوستة
١٨٩٠	عوائد الحملة
١٨٩٠	العوننة (السخرة)
	١٢٠٠٠
	٧٠٠
	٢٨٠٠
	١٦٠٠
	٤٠٠
	١٥٠٠٠
	٢٢٥٠٠
١٨٩١	عوائد الأغنام والشعاري
١٨٩١	دُخُولَيَّة الزيوت والمواد الزيتية
١٨٩١	من أُجْرَة تلغرافات
١٨٩١	من ثمن تذاكر البوستة
١٨٩١	من أموال الأطيان بِمُديريات قنا، والحدود، والجيزة
	٤٠٠٠
	٣٠٠
	٩٠٠
	١٠٠
	١٣٠٠٠
	١٨٣٠٠
١٨٩٢	من ثمن الملح
١٨٩٢	عوائد البطانطة
١٨٩٢	كسور القرش من الأموال
١٨٩٢	أموال التوالف
١٨٩٢	أموال أراضي المظروف
١٨٩٢	من عوائد الأملاك
١٨٩٢	من الرُّسُوم القضائية بالمحاكم المختلطة
	١٠٠٠
	٦٠٠
	٦٥٠
	٧٥٠٠
	٣٠٠
	٤٠٠
	٥٠٠
	٢٥٣٥٠
١٨٩٢	من أجر السكة الحديد عن البضائع والركاب
١٨٩٢	متآخرات الأموال من سنة ١٨٨٠ إلى سنة ١٨٨٩
	٢٠٠٠
	١٠٠٠

في سنة	جنديه مصرى
١٨٩٣	أموال أراضي مديرية جرجا وبعض مراكز من مديرية الجيزة ١١٠٠٠
١٨٩٣	أموال الأراضي التوالى ١٣٠٠

فهل كان يتأتى للحكومة لو أَجَابَت مصالحها المختلفة إلى طلباتها الخاصة بزيادة موازينها، أن ترفع من هذه الأموال المثلثة لكاهل الأهالي المقادير التي أَبْنَتْها آنفًا، أو ليس الأولى بالحكومة أن تُراعي أَوًّا درجة المنفعة التي تعودُ عَلَيْها من كُلّ مصلحة، ثم تُعطيها حقّها من المال خصوصًا في هذا العصر الذي هَمَّنَا فيه بالانتقال من حال حسنة إلى حال أحسن، وأن تعمل على عدم الإسراف لبعض المصالح، فإنّها ربّما كانت عظيمة النفع، ولكنها ليست من الأسباب المؤدية لعمان البلاد، وازدياد الثروة بها حسًّا ومعنىًّا.

فَلَوْ فَرَضْنَا أَنَّ الْحُكْمَةَ حَادَتْ عَنْ جَادَةِ الرُّشْدِ وَالْحُكْمَةِ الَّتِي اتَّخَذَتْهَا سُنُّاً لَهَا، فَقَرَرَتْ لِنَظَارَةِ الْمَعْرِفَةِ، وَسَائِرِ الْمَصَالِحِ الْمُمَاثِلَةِ لَهَا، مَرْبُوطًا جَسِيمًا قَبْلِ انتِظَامِ مَالِيَّتِهَا، وَنَمَاءِ ثَرَوْتَهَا، كَيْفَ كَانَ يَتَأْتِيَ لَهَا أَنْ تُتَابِرَ عَلَى اِنْتِهَاخِ خَطْتَهُ الصَّوَابِ الَّتِي سَلَّكَتْهَا بِنَجَاحٍ حَتَّى الْآنِ، وَكَيْفَ كَانَ يَتَسَنَّى لَهَا رُفْعٌ أَوْ تَخْفِيفُ هَذِهِ الضرَائِبِ، الَّتِي كَانَ يَتَظَلَّمُ وَيَسْتَجِيرُ مِنْهَا فَلَأَحُوا الْبَلَادُ الَّذِينَ هُمُ السَّوَادُ الْأَعْظَمُ مِنْ سَكَّانِ الْقَطْرِ.

هذا ولقد أسلفنا أنَّ إدارة البلاد المالية قد أحكمت، وترتبَ على ذلك أنَّ زادَت ثروة الأهالي وسعادتهم زِيادةً عظيمةً، ولكنَّه لا يجدرُ بِنَا الرُّكُون إلى ذلك، بل يتعيَّنُ علينا أن نجُدَّ ونعملُ فيما به يرتقي إِيَّادُ البلاد وسعادةُ الْأَمَّةِ، وهذا ما يجعلنا أن نتمنَّى دوام السير على الخطَّةِ التي اتبَعَناها في إدارةِ أموالِ البلاد، وأَلَّا نتحوَّل عنها. وحيثُ تقرَّرَ ذلك، فلننظرُ الآن في المبلغِ الذي ينبغي أن تقرَّرهُ الحكومةُ لِنَظَارَةِ المعارفِ، للإِيَّاعِ بشُؤُونِ التعليمِ وتحقيقِ الأمانِيِّ.

أما المدارس التي ينبغي فتحها لتعليم هؤلاء الأطفال، على فرض أنَّ الحكومة أخذت على نفسها أمر تعليمهم التعليم الابتدائي، ف تكون إما ابتدائية من الدرجة الثانية، أو من الدرجة الأولى، أي مدارس مركبة من فصلين أو أربعة فصول، وفي الحالة الأولى يبلغ ما تتتكده الحكومة من النفقات ١٠٠٠٠٠ جنيه، وفي الثانية ٣٠٠٠٠٠ جنيه، ولا شك أنَّ صرف مثل هذه المبالغ يحتاج إلى التروي الرأي، وإمعان الفكر، خصوصاً وأنَّه بانتشار التعليم الابتدائي وجعله إلزامياً، ينتشر التعليم الثانوي تبعاً له، ويتسع نطاق التعليم العالي، والخصوصي بنسبة ذلك.

تنتمي للحساب الذي وضعناه ينبغي تقرير نسبة مؤسسة على عدد التلامذة الموجودين الآن بالمدارس على العموم، وحيث إنَّ مدارس الحكومة بها ٧٨٠٠ تلميذ موزعين كالتالي:

٦٣٩٣	بالمدارس الابتدائية
٦٥٤	بالمدارس الثانوية
٧٥٣	بالمدارس العالية
٧٨٠٠	

فهذه النسبة تكون إذن ٦٣ بالمدارس الابتدائية و٦ بالمدارس الثانوية، و٧ بالمدارس العالية تقريرياً، وعليه يكون توزيع الخمسين ألف تلميذ الذين يتبعون على الحكومة تعليمهم هو:

٤١٤٤٧٣	بالمدارس الابتدائية
٣٩٤٧٣	بالمدارس الثانوية
٤٦٠٥٤	بالمدارس العالية
٥٠٠٠٠	

ولكن يُرى أنَّ هذه المقادير فيها مُبالغة، ولا يُخطئ القائل بذلك، فبتنتزيلها إلى نهايتها الصُّغرى تؤلُّ إلى:

٤٠٠٠	بالمدارس الابتدائية التي من الدرجة الأولى
٦٠٠٠	بالمدارس الثانوية
١٤٠٠٠	بالمدارس الابتدائية التي من الدرجة الثانية
٢٥٠٠٠	بالمدارس الابتدائية التي من الدرجة الثانية

تلك هي النسبة الراجحة التي يُمكن تقريرها متى انتهينا في طريق التعليم التي نحن سائرون به إلى درجة الكمال.

فلو اعتربنا لكل درجة من درجات هذه المدارس المصاريف الخاصة بها، لوجدنا أنَّ جُملة ما تحتاجه هذه المدارس من المصاريف يبلغ ٢٠٠٠٠٠ جنيه مصرى تقريباً، على فرض أنَّ جميع التلامذة خارجية.

وليس في الإمكان احتساب هذا المبلغ من ميزانية لا يزيدُ مربوطها عن ١٠٠٠٠٠ جنيه مصرى، وباستنزال ما يدفع للدين تؤلُّ إلى ٤٥٠٠٠ جنيه.

على أنَّ المبلغ الذي قدَّرناه للتعليم هو أقلُّ ما يلزم ربطه لنظرارة المعارف العمومية، بحيث إذا نقص عن ذلك يكونُ غير كافٍ ولا وافٍ بحاجات التعليم بالمرأة.

وليعلم أنَّنا فيما قدَّرناه صرفاً النظر عن تعليم البنات البالغ عددهُ نصف مليون تقريباً، وإن كان من المحتمل أنَّ تعليم الذكور يجرُّ فيما بعد إلى تعليم البنات، وعندما يجب أن تكون المصاريف ضعف ما فرضناه، فإنَّ توهمَ أحدُ أنَّنا استعملنا المبالغة في تقدير هذا المبلغ، فلينظر فيما يُنفق على التعليم في البلاد الأجنبية التي نُريدُ أن نَحدُّ حذوها، وعندما يتحققُ لديه صدق ما قلناه.

° إذ لو أمكن حصر جميع النفقات التي تنفقها الأهالى عموماً والأوقاف الخيرية خصوصاً، في سبيل تعليم الأطفال، على حسب الطرق القديمة بالمساجد والكتاتيب، «ولا يخفى أنَّ التعليم في البلاد المشرقية قليلٌ النفقات جدًّا»، لشوهد أنَّ البالغ التي تُصرف لهذه الغاية باهظة جدًّا، ولنست صعوبة حصر تلك النفقات قاصرة على تعداد الإحصاء بمصر، بل هناك صُعوبة أخرى، وهي عدم إمكان حصر المرتبات والتعيينات

وليس يخفى على أحدٍ أنَّ الحكومة تعجزُ عن تقريرِ مثل هذا المبلغ لنظرارة المعرفة العمومية، ولو كانت رغبتها مُنصرفةً لذلك بالنظر لحالة ماليتها الراهنَة تلقاءً الديون، ومن جهةٍ أخرى لا يسمح لها فقر الممولين بتقريرِ ضريبةٍ جديدةٍ تصرفها في جعل التعليم عمومياً إلزامياً. ومن ثمَّ يتبيَّنُ أنَّ العدول عن توسيع نطاق التعليم الآن لهذا الحدّ ضربةٌ لسيدين:

أولاً: استحالة تقرير ضريبة جديدة مدرسية، مع تطلع رغبات الأمة لتخفيض الأموال  
الحالية الثقيلة عليهم، فضلاً عن أن هذا الأمر ليس من أغراضنا ولا داخلاً في موضوعنا.  
ثانياً: بالنسبة لحالة الديون الراهنة التي لا يتأتى معها للحكومة، وإن أرادت أن تجد في  
ميزانيتها - عادية كانت أو غير عادية - ما يفي بنشر المعارف وتعميماها.

وفي الواقع ونفس الأمر إذا تقرر أن يكون التعليم إجبارياً عاماً، يجب بالطبع وحكم  
الضرورة تقرير المجانية كذلك، ويترتب على المجانية ضرب ضريبة تخصص للمدارس لا  
تنقص عن ٢٠٠٠٠ جنية - كما أشرنا إليه قبلًا - ولو وزعناه على سكّان القطر البالغ  
عدهم ٦٠٠٠٠٠ نفس لخّص كل نسمة  $\frac{1}{33}$  قرشاً في السنة.  
فإذا أدرجنا في هذا الحساب تربية البنات، ليبلغ ما يخص النسمة الواحدة في السنة  
نحو ٦٧ قرشاً.

وحيث قد تحققنا عدم كفاية ميزانية الحكومة، وتعذر تقرير ضريبة جديدة على الأهالي — كما أشرنا إلى ذلك آنفًا — فلنبحث على إيراد آخر يمكن استعماله في شئون المدارس.

في ١٥ يناير سنة ١٨٨٨ رفعت الحكومة السنوية مذكرة طلبت فيها أن تضم المصاروفات التي تدفعها أهالي التلامذة على ميزانية نظارة المعارف العمومية، وتمهيداً لهذا النظام المالي، قُلْتُ بضرورة تكليف الآباء ب النفقات تعلم أبنائهم.

وقد وقعت الأسباب التي كنت أيدّتُ بها ما ذهبت إليه من تقليل المجانية في بادئ الأمر — للوصول لمحوها كليّاً بالتدريج — موقع القبول لدى الحكومة، ولدى كل ذي عقل

التي تُعطى للمشايخ والفقهاء والمدرسين بتلك المدارس مقابلة تعليمهم بها.

راجع كتاب يعقوب أرتين باشا على المعرف العمومية بمصر، طبع بباريس سنة ١٨٩٢ ملحق حرف (٤) ونشرة جمعية المعرف المصرية (السلسلة الثانية لسنة ١٨٨٨ جلسة ٥ ديسمبر سنة ١٨٨٨).

وذوق سليم، ولما رأيت الإيراد المتحصل من تلامذة مدارس الحكومة يزيد سنة عن سنة،  
اللحوظ في طلب التصريح باستعماله في شئون التعليم.  
وهناك بيانٌ يبيّنُ الزيادة في الإيرادات المتحصلة من هذا النوع، في مدة خمس سنوات:

جنيه
٥٦٥٢      سنة ١٨٨٧
٩٢٤٣      سنة ١٨٨٨
١٢١٣٦      سنة ١٨٨٩
١٢٨٣٥      سنة ١٨٩٠
١٥٧٧٠      سنة ١٨٩١

وقد اتفقت الحكومة مع صندوق الدين بناءً على المذكرة المذكورة، أن تُعطي لنا هذه الإيرادات بعد أن تستبعد منها مبلغ الخمسة آلاف جنيه المقيد في باب الإيرادات المتحصلة من المصاريف الدراسية في الميزانية الأصلية المقررة في معاهدة لوندرا سنة ١٨٨٤، التي تقرر فيها مبلغ ٧٠٠٠ جنيه لمصروفات نظارة المعارف، وفي الواقع قد ضُمَّ على ميزانية المعارف من إيراد المصاريف الدراسية المبالغ المبينة أدناه.

جنيه
٦٥٢      سنة ١٨٨٩
٣٦٩١      سنة ١٨٩٠
٢٧٩٣      سنة ١٨٩١
١٦٩٩      سنة ١٨٩٢
١٩٣٥      سنة ١٨٩٣

وإن كانت هذه المبالغ التي ضُمِّت في الحقيقة مجموع المتحصل من هذا النوع؛ لأن الخمسة آلاف جنيه كانت باقية بخزينة الحكومة، إلا أنَّ الحكومة بعد ذلك لاهتمامها

بالمعارف العمومية أضافت على ميزانية النظارة بالتدريج سنة بعد أخرى مبلغًا يزيد على ٥٠٠٠ جنية، الذي كان يُخصم إليها من إيرادات المدارس.

هذا وإن كنَّا قد قلنا في مذكرة ١٥ يناير سنة ١٨٨٨ أنَّ هذه الزيادة في الميزانية إنما نستعملها على الخصوص في ترقية المعلمين، وتحسين حالة المدارس الموجودة فقط، من حيث استيفاء الشروط الصحية فيها، والمعادن المدرسية، ونظام الدراسة، ولم ننظر حينئذ في زيادة عدد المدارس، بل كان همنا ترقية الموجود منها، مع تقدم التلامذة والأساتذة في أمر التعليم والتعليم حسًّا ومعنىًّا، ومع ذلك قد أشرنا في المذكرة السالفة الذُّكر إلى أنه لا بأس باستعمال جُزءٍ من الإيرادات في نشر المعارف بنواحي المديريات، مُساعدةً للأهالي على فتح مدارس جديدة، يُرَاعِي في فتحها والصرف عليها قدرة الأهالي وحاجاتهم؛ وذلك لأنَّا كنا نتوقع تقدم التعليم وانتشار المعرف بالديار المصرية.

وكنَّا وقتئذ قد قررنا جداول التدريس، ووُفقنا لقيام بحوائج القطر المتعددة، وأنشأنا امتحان شهادة الدراسة الثانوية، وبالجملة قد وضعنا أساس النظام الحالي الذي ابتدأنا نقطف ثماره الحقيقة بعد شغل مجدب وعناء مُتعب.

ومن تأمُّل في الجدول المذكور سابقًا، رأى أنَّ ميزانية المعرف سنة ١٨٩٠ زادت دفعة واحدة، واستمرَّت في الزيادة سنة فسنة، إلى سنة ١٨٩٣، وهذه الزيادة لا شكَّ ناشئة مما يرجع إلى النظارة من المصروف المدرسيَّة؛ لأنَّ الإيرادات المتحصلة منها في سنة ١٨٨٧ أُضيفت على ميزانية سنة ١٨٨٩، والإيرادات المتحصلة من مصاريف سنة ١٨٨٨، أُضيفت على ميزانية ١٨٩٠، وهكذا بالتوالي إلى سنة ١٨٩٣.

وفضلًا عن هذا المصدر لزيادة الميزانية، أضافت الحكومة — كما تقدم — إلى الميزانية من سنة ١٨٨٩ مبالغ أخرى، وهَكَّ بيانها:

جنيه
٦٨٠٠ سنة ١٨٩٠
٥٣٤٨ سنة ١٨٩١
٦٧٢ سنة ١٨٩٢
٤٠٠٠ سنة ١٨٩٣

وإنّي أذكر الأسباب التي دعّت النّظارة إلى السعي في نمو الإيرادات المذكورة، ثم أذكر الأسباب التي حملتنا وتحمّلنا على المحافظة على تلك الإيرادات. لا يخفى أنّ فرض المصاروفات على التلامذة كان بذلة، لا تصدر إلّا عن جراءة مُتّنّاهيّة وجسارة بالغة، في ديارٍ ما زال التعليم مُذْنَزاً بأرضها في عهد مُحَمَّدٍ عليه باشا الكبير مَجَانِيًّا، بل مَقْرُوناً بموجبات النشاط النقديّة، التي كانت تؤدّي إلى التلامذة في صورة أُجور، والفضل في هذا الإبداع عائدٌ على صاحب الدّولة رياض باشا، فإنه لَمَّا بدأ هذا الأمر للمرحوم دور بك، قرَّرَه دولة الوزير سنة ١٨٧٤، في القانون الذي سنّه لدخول التلامذة بمدارس الحكومة الملكيّة (راجع بندٍ ٣ و٤)، الصّادر باعتماده أمرٌ كريم من الحضرة الفخيمه الخديويّة في ٥ فبراير سنة ١٨٧٤.

إلّا أنّ البدعة أياً كانت مكانتها من الصواب لا ترسخ وتنتأيد إلّا بالثابتة والسعى على تثبيتها؛ ولذلك لَمَّا اعتزلَ الأعمال دولة الوزير المُشار إليه في ٢٨ فبراير سنة ١٨٧٤، قبل أن يتمكّن من توطيد دعائم عمله المذكور، لم يلبث الأمر الكريم بعد مُفارقتة الوزارة أن صار مثله كمثل الشرع المنسوخ، ولم يزل كذلك وليس من أحدٍ يفطنُ مكانته من الأهميّة، أو يقدّره قدره، إلى أن دَخَلَت سنة ١٨٨٥، وفيها قمنا بإنفاذ هذا الأمر الكريم بجميع وجوهه ونصوصه التي صدرت في عهد وزارة سنة ١٨٧٣ الرّياضيّة، التي لم يطل أمدها، إذ هي من ١٥ أغسطس سنة ٧٣ إلى ٢٨ فبراير سنة ٧٤، وما برحنا نقوم بتنفيذ مفعوله، مع إدخال الإصلاحات الجديدة منذ عام ١٨٨٥ إلى أن عاد علينا بما عادَ من الفوائد الماليّة التي أسلفنا بيانها.

وقد كانت نتائجه عظيمة من جميع الوجوه، كما ظننا في بادئ الأمر، وفي الواقع قد أتى هذا الإصلاح بنموًّا في الإيراد، وهذا من الوجه المالي، أمّا من الوجه الأدبي ففوائده جزيلة أيضًا، ودليلنا على ذلك أنّ التعليم حينما كان مَجَانِيًّا، لم يكن أحد ليكرث به، ولا يعني بشأنه، بمعنى أنّ الأهالي لَمَّا أراحتهم الحكومة من عنايَ الإنفاق على بنائهم، أصبحوا لا يتعهّدونهم بالعناية، بل ربّما خافوا التعرُّض لهم والاشتغال بأمرهم، خشية رقتهم من المدرسة واضطراهم للإنفاق عليهم.

أمّا وقد تكاثرَ عدد التلامذة الذين يدفعون المصاروفات، آنس الأهالي ضرورة تعهُّد أبنائهم بالعناية والاهتمام بشأن تربيتهم وتعليمهم بسبِّ ما يتکبّدونه من أجل ذلك من المصاريف.

فلما اتبع الآباء سنن الاهتمام وثابروا وجذوا في تربية الأبناء، ارتفع قدر العلم وعلا شأنه في أذهان بنיהם، لما رأوا من آباءهم التحرير على الجد والاجتهاد في التعليم والتجدد للدراسة.

وممّا يستوجب الغرابة أنَّ التلامذة أرباب المرتبات، أصبحوا بجدهم واجتهادهم في درجة أرباب المعرفات؛ وذلك لأنَّه لَمَّا نقص العدد المقرر من المرتبات بسبب ازدياد عدد ذوي المعرفات، مسَّت الحاجة لدقة التحرير في انتقاء التلامذة الذين يعطون هذه المرتبات، حتَّى صار أربابهااليوم من نخبة التلامذة على عكس ما كان في الزمن السالف، فنرى التلميذ الذي أعانه الدهر وساعدته المقدور على نوال نصيب من المرتبات خائفاً يتربَّ قطع مرتبه.<sup>٦</sup>

ولا يخفى أنَّ إدخال مثل هذا التعديل في نظام المدارس وتنفيذه، وجعله قاعدة مرعية ونظاماً معمولاً به، كان لا شكَّ يستوجب قيام فريق من النَّاس عليه، وهم طائفة قضى عليهم هذا النظام بتغيير في العوائد الرَّاسخة لديهم، بل أضر بمصلحتهم الذَّاتية؛ وذلك لأنَّ هذا الفريق قد اعتاد على أن يرى الحكومة متكفلة بتربية بنيه أباً عن جدٍ وتعليمهم، آخذة على عهدهما ما يلزم لهم من مأكلٍ ومشربٍ وملبسٍ وسُكُنٍ، فكيفَ بعد ذلك يتصورون قيامهم بشئون تربية أولادهم.

ولقد حَالَ جدال هؤلاء وذووهم عن أغراضهم الذَّاتية في السر، دونَ مُراعاة القاعدة تمام المراعة، فإنَّ عدد التلامذة المجانية لا يزالُ يزيدُ عن المقرر باللوائح على ما فيه من التوسيع والتجوُّز؛ إذ القوانين تقضي أن يكون عددهم مُوازيًّا لربع التلامذة أرباب

<sup>٦</sup> وقد عُنيت النظارة عدا ذلك بأمر تربية التلامذة، وكانت مُهملة بالمرة؛ وذلك لأنَّ التجارب وال حاجات قد دعَتُنا إلى العناية بهذا الأمر المهم، فسنتنا في سنة ١٨٩١ القانون الداخلي للمدارس مؤسِّساً على مشاهدات عدَّة سنين، ثبتت صحتها لدى المدرسين.

وقد كان للمرتبات وعدم إعطائها إلا لسنة واحدة، وتقيد إعطائها لسنة أخرى بقيود مخصوصة، تأثير عظيم على التربية، ترتب عليه إلغاء العقاب الجسمني بالمرة، وألَّ الأمرُ إلى تلاشي العقاب بالحبس. وقد أوردت في ذيل هذا الكتاب القانون الداخلي للمدارس الداخلي للعام الدراسي الجاري العمل به منذ ثلاث سنوات، حتَّى يطُلَّ عليه من يهمهم أمر التربية والتعليم.

وقد أتتُ كذلك باللحق حرف (د) حتَّى يقف المتأمل على ما تَمَّ من التغيير في أمر المرتبات في قليلٍ من الرَّمَن.

المصروفات، ولكنَّه كَانَ ولا يَرَالُ فوق ذلك، كما بَيَّنَا في الجدول السَّابِقِ، وَمَعَ هَذَا لَوْ اطَّلَعْنَا عَلَى الجُدُولِ الْمُبَيَّنَةِ بِهِ الْمَصْرُوفَاتِ الَّتِي تَفَعَّلَتْ لَشَاهِدَنَا تَقْدُمًا حِسْبًا بَيْنًا، فَنَرَى فِي عَدْدِ أَرْبَابِ الْمَصْرُوفَاتِ زِيَادَةً، وَفِي عَدْدِ الْمَعَاافِينِ مِنَ الدَّفْعِ نُقْصَانًا تَدْرِيْجِيًّا.

وَقَدْ سَاعَدَ هَذَا الإِبْرَادُ النَّظَارَةَ كَثِيرًا عَلَى تَرْقِيِّ الْمَدَارِسِ وَإِصْلَاحِهَا حِسْبًا وَمَعْنَى، وَمِنْ حِيثُ التَّعْلِيمِ وَالْعِنَاءِ بِصَحَّةِ الْمُتَعَلِّمِينَ، وَإِنْ كَانَا لَمْ يَنْتَمِكُنْ إِلَى سَنَةِ ١٨٩٣ مِنَ الْعَمَلِ بِمُقْتَضَى الْأَحْكَامِ الْمُدَوَّنَةِ بِالْأَوْامِرِ الْكَرِيمَةِ، وَاللَّوَائِحِ الْمُخْتَصَّةِ بِتَقْرِيرِ النِّسْبَةِ بَيْنِ عَدْدِ أَرْبَابِ الْمَصْرُوفَاتِ، وَبَيْنِ عَدْدِ الْمَجَانِيَّةِ الْجَائِزِ قَبْولَهُ بِالْمَدَارِسِ.

إِذْ لَوْ تَمَكَّنَّا مِنَ الْعَمَلِ بِمُقْتَضَى هَذِهِ الْأَحْكَامِ تَمَامًا، لَحَصَلْنَا فِي سَنَةِ ١٨٩٢ مِنَ مَصْرُوفَاتِ التَّلَامِذَةِ عَلَى مُبْلَغٍ ٢١٩٢٢ جِنِيَّهًا وَ١٠٠ مَلِيمٍ بِدَلَّا عَنْ مُبْلَغٍ ١٦٥٠٧ جِنِيَّهَاتٍ وَ٧٠٠ مَلِيمٍ، الْمُتَحَصَّلُ مِنْ هَذَا النَّوْعِ فِي السَّنَةِ عِينِهَا.

أَمَّا لَوْ جَاءَوْنَا هَذَا الْحَدُّ، وَفَرَضْنَا صُدُورَ أَمْرٍ عَالٍ يَنْهِي عَنْ قَبْولِ التَّلَامِذَةِ مَجَانًا بِالْمَدَارِسِ، وَأَبْقَيْنَا قِيمَةَ الْمَصْرُوفَاتِ عَلَى مَا هِيَ عَلَيْهِ، وَأَلْزَمْنَا التَّلَامِذَةِ الْحَالِيِّينَ بِالْمَصْرُوفَاتِ الْمُقْرَرَةِ، لَبَلَّغَ مَتَحَصَّلَ سَنَةِ ١٨٩٢ مُبْلَغَ ٢٩٣٤٨ جِنِيَّهًا وَ٤٠٠ مَلِيمٍ.

وَلَا شَكَّ أَنَّ الْفَرْقَ بَيْنَ الْمُبْلَغَيْنِ جَسِيمٌ كَمَا لَا يَخْفَى.<sup>٧</sup>

<sup>٧</sup> وَإِنِّي أُورِدُ هَذَا عَلَى سَبِيلِ الإِفَادَةِ الْمُبَالَغُ الْمُتَحَصَّلَةِ فِي سَنَةِ ١٨٩٢ مِنْ مَصَارِيفِ التَّلَامِذَةِ بِالْمَكَاتِبِ الْأَهْلِيَّةِ وَمَكَاتِبِ الْأَوْقَافِ، وَالْمُبَالَغُ الَّتِي يُمْكِنْ تَحْصِيلُهَا بِفَرْضِ أَنَّ جَمِيعَ التَّلَامِذَةِ تَدْفَعُ مَصْرُوفَاتِهَا.

مكاتب الأوقاف	٥٠٠	٥٩٧١	٤٤٩٧	١٠٧٨	١٤٩٧
إيرادات هذه المدارس، بفرض أنَّ جميع التلامذة تدفع المصارييف المقررة في اللوائح	٥٠٠	٥٠٠	١٠٧٨	٤٤٩٧	٥٠٠
مجموع المبالغ المتحصلة سنة ١٨٩٢ من المكاتب الأهلية					

وممّا يقتضي التنبيه عليه أنَّ مَا تدفعه التلامذة من المصارييف لا يقومُ مطلقاً بما يُنفَقُ على المدارس.

والدَّليلُ على ذلك أنَّ المصارييف المُقرَّرة في اللوائح هي الآتية:

- ٥ قروش صاغ عن التلميذ الواحد في الشهر بالمدارس الابتدائية التي من الدرجة الثانية.
- ١٥ قرش صاغ عن التلميذ الواحد في الشَّهر بالمدارس الابتدائية التي من الدرجة الأولى، وذلك في الثلاث سنين الأولى.
- ٢٠ عن التلميذ الواحد بهذه المدارس في السنة الرابعة.

جنيه	
<b>مَدَرَّسَةُ الْبَيْانِ بِالنَّاصِرِيَّةِ وَمَدَرَّسَتَا إِسْكَنْدَرِيَّةِ وَالْمُنْصُورَةِ الْابْتَدَائِيَّتَيْنِ</b>	
عن التلميذ الخارجي في السنة	٨
عن التلميذ الداخلي في السنة	٢٠
<b>وَفِي الْمَدْرَسَةِ التَّوْفِيقِيَّةِ (الْقَسْمَيْنِ الْابْتَدَائِيِّ وَالْتَّجَهِيزِيِّ)</b>	
عن التلميذ الخارجي في السنة	١٥
عن التلميذ الداخلي في السنة	٣٠
<b>وَفِي الْمَدْرَسَةِ الْخَدِيُوِيَّةِ الثَّانِيَّةِ</b>	
عن التلميذ الخارجي في السنة	١٠
عن التلميذ الداخلي في السنة	٢٥

ومقدار هذه المصارييف في المدارس العالمية ١٥ جنِيَّاً مصريًّا في السنة، وإنَّى لعلَّى يقينٍ من أَنَّهُ يمكن بلا ضرر تقريب مقدار المصارييف المدرسية من متوسط النفقة التي تُصرف على كل تلميذ — كما أشرنا إلى ذلك — ومحو المُجَانَّةَ في آنٍ واحدٍ من المدارس الابتدائية بدرجتها؛ وذلك لأنَّ المغفور له محمد علي باشا لما أَسَّسَ مدارس مصر عَمَّرَها بِمَمَالِيْكِه، ثمَّ بِأَبْنَاءِ خَدْمَه، وبعدها أَدْخَلَهَا أَبْنَاءَ الأَهَالِي بِنُوعٍ قَهْرَيٍّ؛ لِأَنَّهُ كَانَ فِي حَاجَةٍ لِإِعْدَادِ رِجَالٍ

وضباط وموظفي يستخدمهم، ولم تكن الأهالي إذ ذاك لتعتني بإدخال أولادهم بالمدارس، كما أنَّ المصاريف المدرسية لم يكن لها ذكرٌ حينئذٍ، ثم تغيرت الظروف، فلم يبق في الحكومة جيشٌ ولا بحريةٌ ولا معامل من إنشاء المغفور له محمد علي باشا، ولما ألغت الحكومة احتكار بعض الأصناف التي كانت حفظتها لنفسها، استغفت عن العدد العظيم من الموظفين الذين كانت تستلزمهم عملية الاحتكار، وقلَّ عدد المدارس إلى أنْ كادت تُلغى تماماً.

ولما افتكرت الحكومة في إعادتها سنة ١٨٦٣، أرادت أن تنسج على منوال النظام الذي أسسته يُدِّ المغفور له محمد علي باشا، ولكن حال دون ذلك تغيير الزمن، فعاودت البحث مرَّة أخرى، ولم تهتِ لغاية سنة ١٨٧٣ إلى نظامٍ مطلقاً.

وكان رياض باشا أول من فطن لحاجات عصره، وأعانه على ذلك دورٌ بك، فنشر اللوائح التي جعلت أساساً لكافَّة التعديلات، ولكن لسوء الحظ طُويت هذه التعديلات في خبر كان، للأسباب التي قدمتها، إلى أنْ كَانَ عام ١٨٨٥، وابتدأنا في العمل بموجبها بالروية والترتيب مُنْقَحِينَ ما لزم تنقيحه منها على حسبِ مقتضياتِ الزمن والظروف والتجارب. وبقيت المجانينَ في اللوائح التي صَدَرَت وقتها واليوم كأنَّها غَصَّة ماء، أو عضال داء، ولكن دفع مصاريف التعليم أخذ شيئاً فشيئاً في أن يكون عاماً.

على أناً لو كُنَّا حَذَّونا مثال بعض البلد في أوروبا، وأخذنا عنها التعليم الإلزامي والرسوم المدرسية التي تُضَرِّبُ على الأهالي، لما كَانَ أُوفِق للعدالة من أنْ نقبل بمدارسنا جميع أبناء البلد مَجَانًا، ولصار هذا الأمر قاعدة لا يُستثنى منها إلَّا درجات التعليم الخارجية عن حد الإلزام الشرعي بِمُقتضى القانون.

إلاً أنَّا لم نحُّ حذو هذه البلد، ولن نستطيع أن نحذو حذوها بعد زمِنٍ طویلٍ – كما وضَحَّنا – ومن ثمَّ يتعيَّن علينا إلَّا نقبل بمدارسنا من التلامذة إلَّا من يدفع المصاريف. وحيث قد قدرنا الأطفال الذكور الذين بلغوا سن التعليم بالديار المصرية ٥٠٠٠٠٠ طفلٌ، ورأينا أنَّه لم يكن في طاقة الحكومة أن تقوم ب التعليم أكثر من ٧٨٠٠ تلميذ من هذا العدد.<sup>٨</sup>

<sup>٨</sup> وفي شهر أكتوبر سنة ٩٣ عند افتتاح الدراسة، زاد عدد الدَّاخلين بالمدارس الابتدائية عن العدد الذي يُقبل بها عادةً بنحو ألفٍ من الأطفال، وترتبَ على ذلك ازدحام تلك المدارس بهم، وتشكيل بعض الفرق من ستين تلميذًا أو بعضها من ثمانين أو أكثر.

فهل مع ذلك يصحٌ عقلاً أن يتعلم بعض هذا العدد الأخير مجاناً في المدارس،<sup>٩</sup> أو ليس من الصواب تكليف الجميع على السواء بدفع المصاريف المدرسية حتى نحصل على إيرادٍ جديٍ ليساعدنا على نشر التعليم.

ومن جهةٍ أخرى، هل يجوز الإقرار على المجانية مع أنه ليس في وسعنا نشر التعليم بين جميع أبناء البلد، وهل من العدل أن نجعل بعض أولاد المولين يتمتعون بمتاعيا التعليم، دون البعض الآخر الذي هو السواد الأعظم.

وفضلاً عن ذلك، فإن المجانية تُعطى إلى من ليسوا أهلاً لها، وتُوجب هماً عظيماً لموظفي النظارة.

إذ قد جاء في اللوائح مبدئاً أن المجانية لا تُعطى إلا للأحق من التلامذة، ولكن لم يُعمل بهذه القاعدة بالفعل، وفي أول كل سنة مكتبيّة يزدحم الديوان بالتواصي، فيضطرنا الحال لقبول زيد مكان عمرو، وربما رفضنا الاثنين معًا، لتنقلب بكرًا، فإن وصايتها أقوى أو غير ذلك.

أما الأهالي فإن من رفض ابنه منهم لا يدرى لم قبل ابن جاره، ومن هنا ينشأ الحسد والبغضاء والنميمة في حق هذا الموظف أو ذاك، والموظفو لا يدركون كيف يهتدون إلى التوفيق بين الإيفاء بواجباتهم والإيفاء بأغراض الأهالي معًا. وقد سعينا منذ سنة ١٨٩١ في إبطال هذه الأحوال السيئة، ولكن لم يقتن سعينا بالنجاح. وليس من سبيل لجسم ذلك سوى محو المجانية نفسها. وأرى أن هذا المحو ضربة لازب.

وإليك ملخص الأسباب التي تدعوني إلى طلب ذلك، وهي أن المجانية عندنا شيء مخالف للذوق السليم، ومتناقضٌ للعدالة، فإنها فضلاً عن استعمالها فيما قررت لأجله، يُخشى على موظفي النظارة منها.

---

ولذلك اضطررنا إلى تقسيم تلك الفرق واستخدام المدرسين اللازمين، وكان الأولى تقسيم المدارس نفسها، ولكن حال دون ذلك عدم المحال وقلة التقدّم.

وقد شاهدنا والكتاب تحت الطبع – أي بعد افتتاح الدراسة بشهرين – فتوّا في همة المدرسين وال المتعلمين، وذلك لا شك يُوجب الأسف، ولكن كان لا بدّ لنا منه.

<sup>٩</sup> وفي سنة ١٨٩٢ كان مجموع التلامذة المجانية بالمدارس أوليٌ تلميذ، وهو يُوازي ثلثاً في المائة من مجموع أبناء البلد المرشحين للدخول بالدارس، وخمسة وثلاثين في المائة من مجموع تلامذة المدارس. راجع الجدول المبين به نسبة التلامذة المجانية بالمدارس الأميرية.

وسبب مخالفتها للذوق السليم هو أنَّ الحكومة التي تعجز ماليتها عن تعليم النهاية الصُّغرى من بناتها المرشحين للتعليم البالغ عددهم ٥٠٠٠٠٠، وتقتصر على تعليم ٧٨٠٠ منهم، لا ينبغي لها أن تقبل في مدارسها من التلامذة إلَّا من يدفع المصاروفات، حتَّى يتولَّ عندها إيراد تتمكَّن به من تكثير المدارس.

ومعنى منافاتها للعدالة، عدم تعيمها؛ لأنَّها صارت امتيازًا، بمعنى أنها تقتضي تكليف الماليَّة نفقة فريق من أبناء الممولين دون الآخرين، وبيان كونها تُستعمل في غير ما وُضعت لأجله، أنها إنما تُنال بالتفوُّز، والأولى إلَّا تُنال إلَّا بالجدارة، كما تقتضيه اللوائح، ومعنى الخوف على موظفي النظارة منها، هو أنها كثيَّرًا ما استوجبت توغير الصدور، وإلقاء الفتن، ولنلاحظ أنَّ ما أعرضه اليوم ليس بانقلاب في الحالة الحاضرة، وإنما هو مشروع قد تهيَّأَتْ أسبابه منذ سنة ٧٥، وقد ترشَّحت الأفكار لقبوله.<sup>١٠</sup> على أنه قد يسأل البعض طبعًا: وإذا مُحيَّت المَجَانِيَّة، فما يكون حال من آتاهم الله استعدادًا فائِّغاً وقابليةً عظيمَى لنيلِ المَعْرُوف، ثم منعهم قلَّة ذات اليد من توسيع مداركهم بالعلوم، فاضحِّمْلَتْ وتلاشت؟

أقول: إنَّه يلزم للاقاة ذلك تقرير التعليم العام، مع لوازمه الضروريَّة، وهي منح المَجَانِيَّة للجميع وضرب ضريبة للتعليم على الأهالي، وقد أسلفنا تعذر ذلك في الوقت الحاضر، ولكن ليس غرضنا الآن محظوظًا مُطلقاً، بل تكليف التلامذة المتمتعين بها اليوم في مدارسنا، عددهم ١٧٠٠ بالمصاريف المدرسيَّة، وليس ذلك بالأمر الجلل؛ لأنَّ نسبة عدد المَجَانِيَّين اليوم إلى مجموع الأطفال البالغين سن التعلم وعددهم ٥٠٠٠٠ هي ثلث في المائة، فكأنَّنا والحالة هذه إنَّما فرضنا بالمصاريف المدرسيَّة على تلميذٍ واحدٍ في كلٍّ ثمانمائة تلميذ.

فلو كانت درجتنا في التمدن أرقى مما هي عليه الآن، لسوَّغت لنا نظماتنا الاستقلال الإداري والمالي في كلٍّ مديرية ومركز ومحافظة، ولتشكلَّت عندنا مجالس بلدية في جميع

<sup>١٠</sup> ومن الأمور الجديرة بالذكر، المؤيَّدة لما قدمته، هو أنَّ الأهالي لاشتغالهم بمستقبل بنائهم وتعليمهم التعليم الصحيح، وتعويذهم على التربية الحقة، نراهم لا يُباليون بالنفقات، فيدخلُون أولادهم بمدرسة المبتدئان بالتأصيَّة، والقسم الابتدائي من المدرسة التوفيقية، والحال أنَّ المصاروفات المدرسيَّة فيها أزيد بكثير منها في غيرهما من المدارس الابتدائيَّة، وذلك لظُنُونِهِنَّ أنَّ التعليم والتربية فيها ينبغي أن يكون أحسن منه في غيرهما، بما أنَّ المصاريف المدرسيَّة فيها أَزَيد بكثيرٍ من غيرهما.

المدن، وعلى هذا كانت الجمعيات المنتخبة للنيابة عن الأهالي تتکفل كل واحدةٍ في دائرةٍ منها بنفقة تعليم الفقراء المشهود لهم بفرط النجابة في المدارس التي تكون قد أَسْتَهَا هي، أو في مدارس الحكومة كما يحصل ذلك في جميع البلاد الموجدة فيها ذلك الاستقلال، فلا يمضي قليل من الزمن حتَّى تصبح هذه الخطَّة الجليلة مأْلَوَةً لدى المجالس المستقلة، فتتفاخر بإعانة ذوي الجد والاجتهاد من الشبان، لا سيما متى رأَتْ أنَّ فريقياً منهم استحقَ ينْتَخَبَه المدين النَّفَقةُ التي يَذْلِلُهَا لَهُ مُواطِنُوهُ.

وحيث إننا لم نزل هذا النظام الاستقلالي، فحسبنا بر الحكومة والأهالي اللذان سدا من قدِيم الزَّمن مسدِّ كُلَّ شيءٍ، لا سيما عدم حزم الحكومة فيما يتعلق بالتعليم.<sup>١٠</sup>

وهذا البر هو الذي بعث الناس فيما مضى، ولا يزال يبعثهم الآن على إيقاف الأموال في سبيل الأعمال الخيرية، وفي مقدمتها تعليم الأطفال الذين مسهم الضرر وأعوزتهم الحاجة، وهذا وقد اتضح من إحصائية سنة ١٨٨٧ أنَّ عدد المتعلمين مجاناً في مصر يزيد عن ٢٥٠٠٠٠٠، وإن كان التعليم الذي يتعلمونه مُغايراً لتعليم مدارس الحكومة، إلَّا أنه جارٍ على أسلوب تدريجيٍّ، بمعنى أنَّ الطفل يخرج من الكتاب إلى الجامع الأزهر، أو ما شاكله، وفي الأول والثاني يتلقى التعليم مجاناً أو يكاد، وذلك من الأوقاف التي تُعتبرُ أنها كافية لتنزيه المدرسين عن الأغراض، وإلزامهم بتعليم الطَّالبِ أيَّاً كان، وقد يكون التعليم المجاني مقدراً بمناسباً آخر، كاللأكل والمليس، وغير ذلك، مما ينحصر عليه الواقف في وقفته.

وحيث كانت شعائر البر التي يقصد بها تعليم الشبان مُنبٰتة في كلّ عصرٍ، ولا تزال على عهدها من الانتشار في مصر، فلم لا نراها شاملة لتعليم الآداب والعلوم على طبق الأساليب الجديدة التي نقلها عن أوروبا ولاتنا، وأدخلوها في الديار المصرية، خصوصاً وقد سنّ لنا أولياء أمورنا هذه السنة، ويرجى أن يعمل بها.

١١ راجع كتاب يعقوب أرتين باشا على التعليم العام بمصر، طبع بباريس سنة ٨٩ (الباب الثاني، فقرة ثانية).

١٢ راجع كتاب يعقوب أرتين باشا على التعليم العام بمصر، طبع بباريس سنة ٨٩ (الباب الثاني، فقرة ثانية).

<sup>١٢</sup> راجع كتاب يعقوب أرتين باشا على التعليم العام بمصر طبع بباريس سنة ٨٩، ملحق حرف (أ)، ونشرة جمعية المعارف المصرية، السلسلة الثانية لسنة ١٨٨٨ (حلسة ٥ ديسمبر سنة ٨٨).

ففي شهر رمضان المبارك من سنة ١٢٨٣ (١٥ يناير سنة ٦٧) صدر أمرٌ عاليٌ من سموٌ الخديوي الأسبق إسماعيل باشا، بأن توقف أراضي وادي الطميلات (تفتيش الوادي) على المدارس، وهي أرض كانت تنازلت الحكومة عنها لقومانية قنال السويس، ثم آلت إلى الحكومة بعد تحكيم نابليون الثالث، وجعلت المدارس التي ينفق عليها من هذا الوقف تحت إدارة الحكومة السنوية، وسميت بالمكاتب الأهلية.

وهذه الأراضي التي يبلغ مساحتها ٢١٩١٨ فداناً لم يكن منها صالحًا للزراعة إلا النصف تقريبًا، ولما حُفرت ترعة الإسماعيلية فيما بعد، تلف جزءٌ عظيمٌ من هذه الأراضي بسبب النَّسْخَعِ، وعلى ما هي عليه الآن – أي إنه لا يُزرع منها إلا ٧٨٠٠ فداناً – يبلغ إيرادها ١٤٤٤٧ جنيهًا بعد تزيل الأموال والمصاريف، وفي سنة ١٨٩٢ بلغت تلك الأموال ٥٧٩٧ جنيهًا.

ومن سنة ١٨٨٤ أخذت النظارة تنظر في الطُّرُقِ المؤدية إلى إصلاح الأربعة عشر ألف فداناً الباقي، وجعلها قابلة للزراعة، إلى أن حصل اتفاق بشأن ذلك بين نظاريتي المعارف والأشغال العمومية، والمأمول أنه بعد تمام الأعمال التي شُرعت فيها نظارة الأشغال، بقصد تصريف مياه الرَّشح، تعود تلك الأرضي في زمن غير بعيد صالحة للزراعة.

وهنالك أراضٌ أخرى وأملاك أوقفَ ريعها الخديوي إسماعيل باشا على المدارس، حين تصفية حساباته مع صاحب الدولة عمه البرنس حليم باشا، ويتحصل للمكاتب الأهلية من وُجُوه الإيراد هذه مبلغ ٢٧٢٩٦ جنيهًا مصريًّا سنويًّا، وبإسقاط مبلغ الضرائب منه، يكون الصَّافي المُخَصَّصُ للإتفاق على تلك المكاتب هو ٢٠٦٩٤ جنيهًا.

هذا وقد هُممت مصلحة الأوقاف أن تدخل في بعض مدارسها منذ سنة ١٨٦٧ النظام الجديد الذي اتخذته مدارس الحكومة، والفضل في ذلك عائد على الخديوي إسماعيل باشا. وفي سنة ١٨٨٩ حصل اتفاق بين مصلحة الأوقاف ونظارة المعارف، من مقتضاه قيام النظارة بشئون مدارس الأوقاف في نظير مبلغ ٤٠٠ جنيه مصرى، تدفعه الأوقاف لها سنويًّا، وبضمّ المتحصل من مصاريف تلامذة هذه المدارس على المبلغ السَّالِف ذكره، تحرَّرت ميزانية مكاتب الأوقاف لسنة ١٨٩٣ بمبلغ ٥١٠٠ جنيه.

ولقد نُسِّجَ الكثير على هذا المنوال الشريف، فأوصت صاحبة الدولة المغفور لها والدة عباس باشا الأول، بوقفٍ ينفق ريعه على مدرسةٍ أَسَّستها، وهذه المدرسة سائرة على حسب بروجرامات الحكومة.

وأوقف كذلك راتب باشا وخليل أغا وغيرهما أعياناً لهذا الغرض، وجميع هذه المدارس، سواء كانت في القاهرة أو الإسكندرية، سائرة على أسلوب مدارسنا الابتدائية التي من الدرجة الأولى، وجميعها تعمل مع الجد فيما وُضعت لأجله.<sup>١٤</sup>

ولا ريب في اتساع نطاق المدارس الموجودة المؤسسة على هذا النمط، سيما لو قصر أهل البر مُساعدتهم عليها، ويكفي لذلك أن تستميل إلية هذه المدارس أولى الإحسان، ممَّن يهبون أعياناً في مدة حياتهم أو يُوصون بها قبل مماتهم، كما هي العادة من قديم الزَّمن، فيئول إليها ريع تلك الأعيان، التي تُوقف عادةً على بعض الكتاتيب أو المدارس المتَّخذة في بعض المساجد، التي لا يزال التعليم فيها جارياً على حسب الطرق القديمة المشرقيَّة.

وهذه المدارس الجديدة الخيريَّة، وأريدُ بها المدارس التي أسَّستها يدُ الخديوي الأسبق إسماعيل باشا، ومن نسج على منواله، مفتوحة الأبواب لعموم أبناء البلاد، وقد عُني بجعل المصاريف الدراسية المقرَّرة في بعضها زهيدة جدًا لا يعجز عنها أحد.

وبالجملة ليس في دخول التلمذة مجاناً بهذه المدارس صُعوبة قط، بل ربما أُعطيت لهم في بعضها الكتب الدراسية والكراريس، وفي البعض الآخر الملابس وغيرها، وقد يُصرف لهم الأكل مجاناً، كل ذلك حسب شرط الواقف والنصوص الواردة في الوثائق القديمة.

ولا حاجة بي إلى الإسهاب في هذا الموضوع، لثقتي بأنَّ أبناء بلادي قد أدركوا كُنهُه؛ لأنَّه ليس بالشيء الجديد بالنسبة لهم، ولا بالخارج عن المشرب الذي تربوا عليه المؤسَّس على الإحسان والمصلحة العامة، الرَّاسِخُين في بلادنا من قديم الزمان.

ومن هنا يظهر جلياً أنَّني أقمتُ الدليل على بطلان اعتراض البعض بقولهم: إنَّ محو المجانية يجرُّ إلى ضياع مُستقبل الشَّباب الفقراء الذين أُوتوا استعداداً طبيعياً وملكة غريزية لنيل المعرفة.

وأقول عدا ما تقدم: إنَّ راغب التَّعلُّم من الأطفال قد وَجَدَ السبيل إليه في كل زمان ومكان، بواسطة الأوقاف الخيريَّة، وسيبقى الحال على ذلك بحيث لو وُجِدَ طفل مُنْحَ ذكاءً مغرضًا، لا تعدم قواه العقلية نصيراً يُوصِّلُه إلى التَّغذُّي ببلان المعرفة.

<sup>١٤</sup> وفي امتحانات شهادة الدراسة الابتدائية التي حصلت في شهر يوليو، تقدَّم إليها من التلمذة الذين تلقُّوا دروسَهُم في المدارس الحُرَّة، مائتان وستة وأربعون تلميذاً، حصل منهم على الشهادة سبعة وستون، ومجموع هذه المدارس بالقطر المصري سنت وعشرون.

## القول التام في التعليم العام

وغاية ما نتمنى أنَّ عوامل البر والإحسان التي قَامَت بِشُؤون التعليم إلى وقتنا هذا، على حِسْبِ السنن القدِيمَة المتواترة بِبَلَادِ المَشْرُقِ تَحْوِل وجهتها، فترقى العلوم بِبَلَادِنَا إلى الدرجة التي يقتضيَها عَصْرُنَا الْحَالِي، هذا ما يَتَعَلَّقُ بِمَحِىِّ المَجَانِيَّةِ.

عدد عدد

### بِالقَاهِرَةِ

لِلأوقاف الْأَهْلِيَّةِ إِلَّا سُلْطَانِيَّةِ	٢
لِلأوقاف الْقَبْطِيَّةِ	٤
لِجَمِيعِيَّاتِ إِسْلَامِيَّةِ	٢
لِجَمِيعِيَّاتِ أَجْنبِيَّةِ دِينِيَّةِ	٧
	١٥

### بِالإِسْكَنْدَرِيَّةِ

لِلأوقاف الْقَبْطِيَّةِ	١
لِجَمِيعِيَّاتِ أَجْنبِيَّةِ دِينِيَّةِ	٤
لِأَحَدِ الْأَسَاتِذَةِ الْمُسْلِمِينَ	١
	٦

### بِأَسْيُوطِ

لِجَمِيعِيَّاتِ الْقَبْطِيَّةِ	١
لِجَمِيعِيَّاتِ الْأَجْنبِيَّةِ	٢
	٣

بِطِنْطَا لِلأوقافِ الْقَبْطِيَّةِ	١
بِالزَّقَارِيقِ لِلْجَمِيعِيَّةِ إِسْلَامِيَّةِ	١
	٢٦

وَهُنَّاكَ مَدَارِسٌ أُخْرَى وَطَنِيَّةٌ وَلَكُنُّهَا لَيْسَتْ مُسْتَعِدَةٌ تَامًا لِالْاسْتِعْدَادِ لِتَقْدِيمِ تَلَامِذَتِهَا لِلْامْتِحَانَاتِ الَّتِي تَحْصُلُ بِنِظَارَةِ الْمَعَارِفِ.

وأماماً ما يختص بزيادة المصروفات الدراسية، فرأى أن تزداد إلى أن يوازي ما يدفعه التلميذ قيمة ما تصرفه عليه الحكومة على الأقل.

وطلبي زيادة المصروفات الدراسية إلى هذا الحد، إنما هو في مصلحة نشر التعليم، وأرى أنَّ محو المجانية، وزيادة المصروفات أمران مُتلازمان، غايتها واحدة، وهي إيجاد مدارس جديدة يُنفق عليها من المصروفات الدراسية التي تدفعها تلامذتها، ولكن هذه المدارس لا يمكن إيجادها بدون معونة النظارة.

ومنعاً لما عَسَاهُ أن يطأ على البعض من المظنة، أقول ثانيةً: إنَّ غايتنا إنما هي إدخال تلك التعديلات بالمدارس الأمريكية الواردة مصادرها ضمن موازين الحكومة، أمام المدارس الأخرى التي يُصرف عليها من مصادر خاصة بها، فلا شكَّ يُعمل فيها بمقتضى شرط الواقع قبل كل شيء، وهنا أصرُّ برأيي، وهو أنَّ النفقات التي تقومها الحكومة للمدارس – وإن ضمت عليها المصروفات المتصلة من التلامذة – لا تفي بحاجات التهذيب والتربية بهذه الديار في المستقبل.

فإنَّ لو اعتبرنا الأمر العالي الصادر بتاريخ ٤ ديسمبر سنة ١٨٩٢، وعملنا حساباً تقريريًّا لما تحتاجه المصالح الأمريكية ملكية كانت أو عسكرية، لرأينا أنَّه يتعمَّن على النظارة أن تخرج سنويًّا، وفي زمن غير بعيد، مائتين على الأقل من التلامذة الحاصلين على شهادة الدراسة الثانوية أو البكالوريوس المصري، وهذا القدر يستوجب أن يكون عدد تلامذة المدارس الثانوية – ومدة الدراسة بها خمس سنوات – ألفي تلميذ، ولأجل أن يبلغ عدد تلامذة المدارس الثانوية ألفي تلميذ، يقتضي أن يكون عدد من يدخلها سنويًّا من الحاصلين على شهادة الدراسة الابتدائية من ٤٠٠ إلى ٦٠٠ تلميذ، ولأجل أن يكون عدد حاملي شهادة الدراسة الابتدائية من ٤٠٠ إلى ٦٠٠ يلزم أن يكون عدد المتقدمين لامتحانها ١٥٠٠، وحيثُ إنَّ مدة الدراسة بالمدارس الابتدائية أربع سنوات، فيجب والحالة هذه أن يكون عدد تلامذتها ٦٠٠ تلميذ.

أما المدارس العالية والخصوصية، فرأى أنَّه لو كان مجموع تلاميذها ألفاً لوفت بحاجات مصالح الحكومة، وهذه الأرقام ليست إلا تقريريًّا، وإن كنت قد صرفت جل العناية في تقديرها، صارفاً النظر عن التلامذة غير الناجحين، مُعتمداً في ذلك على التجارب التي اكتسبتها مُدة السنوات العشر التي اشتغلت فيها بإدارة شئون نظارة المعارف،

## القول التام في التعليم العام

ومُزاولة أمر التعليم والتربية زمانًا لا ينقص عن عشرين سنة. وبناءً على ذلك يكونُ عدد تلامذة المدارس الأميرية على الوجه الآتي:

عدد
٦٠٠
٢٠٠
١٠٠
<hr/>
٩٠٠

وهذا القدر من التلامذة يكفي على ما أرى لحاجات مصالح الحكومة مدةً من الزمن، لو عمل بمقتضى الأمر العالى الصادر في ٤ ديسمبر ٩٢، كما أنه يفي باحتياجات الحربة لو اتخذت ضباطها من التلامذة الحاصلين على شهادة الدراسة الثانوية، وهو غاية ما نتمناه. ولأجل أن تقوم الحكومة بنفقات هذا القدر من التلامذة — حتى تحصل مصالح الحكومة على شأن أ��اء بطريقة تضمن حسن الانتقاء — ينبغي أن يكون لدى الحكومة مدارس في جميع أنحاء البلاد، خصوصاً في أممـات المدن كمراكز المديريـات والمحافظـات — عـدا القـاهرة وإـسكنـدرـية — وحيـثـ إنـ عددـ المـديـريـاتـ أـربعـ عـشـرةـ، وـعـدـ المـحـافـظـاتـ أـرـبـعـ، فـيـكـونـ مـجـمـوعـ المـدـارـسـ الـابـتدـائـيـةـ ثـمـانـ عـشـرـةـ، وـعـلـىـ فـرـضـ أـنـ المـدـرـسـةـ الـابـتدـائـيـةـ الـتـيـ بـهـاـ ٣٠٠ـ تـلـمـيـذـ تـتـكـلـفـ أـلـفـ وـمـائـةـ جـنـيـهـ، فـيـكـونـ الـمـلـغـ الـكـلـيـ الـلـازـمـ لـلـمـارـسـ هوـ:

المصاريف	المدارس	أسماء المدارس	تلامذة كل مدرسة	عدد كل مدرسة
جنـيـهـ مـصـريـ	عـدـدـ	مـدارـسـ	أـسـمـاءـ المـارـسـ	عـدـدـ تـلـمـيـذـ
١٩٠٠٠	١٨	مدارس ابتدائية	٢٠٠	٢٠٠
٥٦٠٠٠	٤	مدارس ثانوية*	٥٠٠	٥٠٠
١٠٠٠٠	١	مدرسة للصناعات†	٢٠٠	٢٠٠
٥٠٠٠	١	مدرسة للزراعة†	١٠٠	١٠٠

## القول التام في التعليم العام

المصاريف	المدارس	أسماء المدارس	المدارس	تلمذة كل مدرسة	عدد	جنيه مصرى
		مدرسة للبنات <sup>†</sup>	١	٣٠٠٠	١٠٠	
		مدرسة طيبة وأخزاجية وبطيرية وولادة	—	١٠٠٠٠	—	
		مدرسة حقوق <sup>‡</sup>	١	٥٠٠٠	—	
		مدرسة مهندسخانة <sup>‡</sup>	١	٥٠٠٠	—	
		مدرسة دار العلوم <sup>‡</sup>	١	٥٠٠٠	—	
		مصاريف الرسالة	—	٥٠٠٠	—	
		مصاريف النظارة والكتبخانة والرصدخانة والمطبعة	—	١٥٠٠٠	—	
		... إلخ	—		—	
		مصاريف التفتيش	—	١٥٠٠٠	—	
		ليكون العمومي				١٥٣٠٠

\* ولا يأس ببقاء مدرستي المعلمين مُلحقَتَين بمدرستين من المدارس الثانوية بالقاهرة، كما هو الحال اليوم.

† وهذه المدارس الثلاثة الخصوصية ينبغي أن تكون قووة لمدارس من جنسها تؤسسها الأوقاف الخيرية، أو يُوجِّهُها بعض الأشخاص أو جمعيات بالأقاليم أو المدن وغير ذلك.

‡ وينبغي أن يُضم على هذه المدارس الأربع مدرستا المعلمين المخصصتان لتخرُّج مدرسين للغة الفرنساوية واللغة الإنجليزية، وهما المدرستان الملحقتان بمدرستين ثانويتين.  
وهذه المدارس ستتشكل من مجموعها مدرسة جامعة.

ولم نذكر عدد تلمذة المدارس العالية؛ لأن عدد المُدرَّسين بهذه المدارس لا يتغير مُطلقاً،  
مهما بلغ عدد تلاميذها، ومع ذلك أرى أنَّ عدد الطلبة بأغلب هذه المدارس المقرر التعليم  
فيها من أربع سنوات إلى ستٍ يكُون كافياً لاحتاجات البلاد كما هو الحال اليوم.  
وحيث إنَّا قد أبْنَىَ عدد التلمذة المُقتضى وُجُودهم بأنواع المدارس الثلاثة الابتدائية  
وثانوية وعلية، فلننظر الآن في إيراد هذه المدارس، أعني بذلك المرتبات المدرسية التي  
تدفعها التلمذة بمراعاة أنَّ المصاريف المقرَّرة على التلميذ بها باقية على ما هي عليه الآن.  
قلُّنا فيما سَبَقَ أنَّه يلزم أن يكون عدد تلمذة المدارس الابتدائية التي من الدرجة الأولى  
٦٠٠٠ تلميذ، حتى يكون عدد المتقدمين لامتحان شهادة الدراسة الابتدائية كل سنة ١٥٠٠.

وحيث إن طالبي الامتحان لنواحٍ هذه الشهادة هم تلامذة السنين الرابعة بالمدارس الابتدائية التي يدفع التلميذ فيها ٢٠٠ مليم شهرياً، فيكون مجموع مصروفات ١٥٠٠ تلميذ في تسعٍ عشرٍ هو ٣٧٠٠ جنية.

ولما كان باقي تلامذة المدارس الابتدائية لا يدفعون إلا ١٥٠٠ مليمًا، فيكون المتحصل منهم في التسعة عشر هو ٦٠٧٥.

أما المدارس الثانوية فيمكن تقسيم مجموع تلاميذها إلى قسمين: القسم الأول: داخلي وعدد تلامذته ٢٠٠، يدفع التلميذ ٢٥ جنية، فيكون المتحصل ٥٠٠٠. القسم الثاني: خارجي وعدد تلامذته ١٨٠٠، يدفع الواحد ١٠ جنيهات، فيكون المتحصل ١٨٠٠.

وهذه المصارييف هي المقررة الآن بالمدرسة الخديوية، أما المصارييف المقررة بالمدرسة التوفيقية فمقدارها ٣٠ جنيهًا عن التلميذ الداخلي، و١٥ جنيهًا عن التلميذ الخارجي، فلو أبقيناً مصارييف هذه المدرسة على حالها، وقلنا إن عدد تلامذة المدرسة ٥٠٠ تلميذ، منهم ٥٠ داخلي، و٤٥٠ خارجية، فتكون الزيادة المتحصلة من هؤلاء التلامذة في التسعة عشر ٢٥٠٠.

أما تلامذة المدارس الخصوصية والعالية، فنقدر أن عدد هم ١٠٠٠ تلميذ.<sup>١٥</sup> وحيث إن المصارييف الدراسية فيها هي ١٥ جنيهًا في السنة. فما يتحصل منها يبلغ ١٥٠٠٠. ليكون العمومي ٥٠٢٧٥.

ومن ثم يتبيّن أنه بتكليف جميع تلامذة المدارس بدفع المصروفات المقررة الآن، يمكن الحصول على زهاء خمسين ألف جنيه، من أصل مبلغ مائة وثلاثة وخمسين ألفًا الذي نراه ضروريًا لسير مدارسنا على الصراط السوي من حيث حاجات الحكومة.

أما لو رفّعنا قيمة المصروفات الدراسية في كل مدرسة إلى الحدود التي أبناؤها آنفًا، حتى يكون ما يدفعه التلميذ مُوازيًا لما تُنفقه عليه الحكومة، لبلغ المتحصل من ذلك نحوًا من مائة ألف جنيه، بإضافته على مبلغ الميزانية الأصلية، وهو سبعون ألف جنيه، يكون مجموع المبلغين كافيًا لتربية ٦٠٠٠ تلميذ بالمدارس الابتدائية، وألفين بالمدارس الثانوية، وألف تقريباً بالمدارس العالية والخصوصية.

<sup>١٥</sup> وهذا العدد إنما هو تقريبي، يقبل الزيادة والنقصان على حسب حاجات الحكومة.

ولكن إخراج هذه التعديلات الرئيسة التي هي في غاية الأهمية من عالم القول إلى عالم الفعل، خُصوصاً في مبدأ الأمر، لا يُوصِلُ إلى الغاية المالية التي تنتظرها مع التحقيق؛ ولذلك يتَعَيَّنُ على الحكومة أن تساعد النظارة مدة من الزمن بمبلغ ثلاثين ألف جنيه، يعُلُّ على مربوط سنة ٨٤ حتَّى تصل الميزانية إلى ١٥٠ ألف جنيه، وأَلَّا تمس الإيراد المتحصل من مصروفات التلامذة حتَّى يجري ضمها على الميزانية.

فلو هَمَّت الحكومة بتنفيذ هذا المشروع تدريجًا مدة عشر سنوات، لكان أول نتيجة لذلك، توفير إيراد مصلحة المكاتب الأهلية، ولتأتِي تخصيصها والإعانة التي تقدمها مصلحة الأوقاف للأمور الآتية:

أولاً: لفتح مدارس ابتدائية من الدرجة الثانية في المراكز، يُصرف على كل مدرسة منها ثلاثة جنيه سنويًا، يُقبل في الواحدة مائة طفل، وحيث إنَّ عدد المراكز ٧٥، فيكون مجموع ما يُصرف سنويًا على مدارس المراكز التي يكون مجموع تلامذتها ٧٥٠٠ تلميذ، هو مبلغ ٢٢٥٠٠ جنيه.

ثانياً: لفتح مدارس ابتدائية من الدرجة الأولى في القاهرة وإسكندرية وغيرهما، يُقبل بكل مدرسة منها مائتا تلميذ، ويُصرف على الواحدة منها ٧٠٠ جنيه.

ولا تنسِ أنَّ وادي الطميلاط أي جفلك الوادي، وتبلغ أطيانه ٧٨٠٠ فدان، لا يزيد ريعه على ١٤٤٧ جنيهًا، ولكن عندما تتم أعمال التَّصافِي التي أخذت نظارة الأشغال على نفسها إجراءها، تصلح الأراضي البور وتأتي بالمحصولات، فإذا فرضنا أنَّ هذه الأراضي البور متى صلحت، تعطى محصولات بقدر الثالث المنزوع الآن (وهذا مُحتمل الوقع) لا شكَّ أنَّ إيراد مصلحة المكاتب الأهلية يبلغ يومًا ما ٤٠٠٠ جنيه، ورُدَّ على ذلك ريع الأوقاف الأخرى التي حُبست على المكاتب الأهلية، هذا وقد قُلْنا فيما سبق إنَّ الوسائل المؤدية لنموِّ ميزانية المعارف لا يُمْكِن تنفيذها تمامًا إلَّا في ظرف عشر سنوات، ومن ثمَّ يتَعَيَّنُ على النظارة أن تنظر في حاجاتها الضرورية، حتَّى تمهد لدارسها وسائل نجاح التعليم وبثِّ المعارف؛ فمن ذلك:

أولاً: إعداد أمكنة للمدارس المقتصى فتها، وينبغي أن يكون بناؤها مُتقنًا لا ينْقُصُه شيء، حتَّى إنَّه عند افتتاحها لا يمنَّعنا مانعُ من الموضع التي تحصل اليوم، كخلٍ في البناء أو الوضع.

ثانيًا: إعداد المباني الموجدة الآن، حتى تليق للتدريس فيها؛ إذ لا يخفى على أحد أنَّ الأُمَّةَ الَّتِي اسْتَعْمَلَتْ حَتَّى الْيَوْمِ لِلْمَدَارِسِ كَانَتْ فِي الْأَصْلِ مَنَازِلَ لِبَعْضِ الْأَفْرَادِ، وَمِنْ ثُمَّ تَكُونُ قَدْ أَعْدَتْ لِغَيْرِ مَا وُضِعَتْ لَهُ مِنْ وَجْهَيْنِ؛ أَحدهُمَا: عَدَمِ مَلَأْمَتِهَا لِلْتَّدْرِيسِ. وَثَانِيهِمَا: عَدَمِ تَوْفِيرِ الْأَسْبَابِ الصَّحِيَّةِ فِيهَا.

ثالثًا: إِنَّ الْمَدَارِسَ الْمَتَّحَدَةَ فِي مَرَاكِزِ الْمَدِيرِيَّاتِ تَكُونُ فِي الْغَالِبِ رَدِيَّةَ الْوَضْعِ غَيْرِ كَافِيَّةً، فَضْلًا عَنِ الْكُلِّ، فَإِنَّ الْمَدِنَ الَّتِي تُقَامُ فِيهَا تُلْكَ الْمَدَارِسِ لَيْسَ فِيهَا مِنَ الْبَيْوَتِ مَا يُلْيقُ بِسُكُونِ النَّاظِرِ وَالْمَدْرِسِينَ، وَرَبِّمَا كَانَ مِنْ مَصْلَحَةِ النَّاظِرَةِ أَنْ تَبْنِي مَنَازِلَ لِأَقْرَبِيَّةَ بِسُكُونِ الْمَدْرِسِينَ، وَتَؤْجِرُهُمْ بِأَجْرَةِ زَهِيدَةٍ، وَبِذَلِكَ تَسْتَغْلِلُ النَّاظِرَةِ بِرِبَّحًا مِنَ الْمَبْلَغِ الَّذِي تَكُونُ قَدْ صَرَفَتْهُ عَلَى الْبَنَاءِ، وَتَرِيدُ فِي إِيَّارَادَاتِهَا.

رابعًا: تُصْرِفُ زِيَادَةَ الْمِيزَانِيَّةِ فِي سَبِيلِ تَنْفِيذِ بَعْضِ الْمَشْرُوْعَاتِ الَّتِي لَا تَزَالُ – لِعَدَمِ الْنَّقْوَدِ الْمَسَاعِدَةِ عَلَى تَنْفِيذِهَا – تُخْيِّمُ عَلَيْهَا الْعَنَاكِبِ فِي مَحْفَوْظَاتِ النَّاظِرَةِ، خَصْوَصًا الْمَشْرُوْعُ الْخَاصُ بِتَحْسِينِ حَالِ الْمَعْلِمِينَ، حَتَّى تَحُولَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْحَاجَةِ، وَتَحْمِلُهُمْ عَلَى دَعْمِ تَرْبُّصِ الْوَظَائِفِ ذَاتِ الْمَرَبِّيَّاتِ الْعَالِيَّةِ، الَّتِي تَخْلُو بِعِبْدِ مَصَالِحِ الْحُكُومَةِ، وَذَلِكَ لَا يَكُونُ إِلَّا بِأَنْ نُعْطِيهِمُ الْمَرَبِّيَّاتِ الْكَافِيَّةَ، وَنَضْمِنُ لَهُمُ التَّرْقِيَّاتِ الْمُنْسَبَةِ.

وَلَا شَكَّ أَنَّ هَذِهِ الْأَعْمَالِ الْتَّحْصِيرِيَّةِ تَسْتَدِعِي مَصَارِيفَ بَاهِظَةً، لَا يُمْكِنُ صَرْفُهَا إِلَّا فِي سَنِينَ عَدِيدَةٍ؛ وَلَذِكَ يَقْتَضِي أَنْ يُنْسَمُ عَلَى مِيزَانِيَّةِ النَّاظِرَةِ فِي أَقْرَبِ وَقْتٍ مُبْلِغِ الْمُلْثُثِينَ أَلْفَ جَنِيَّةٍ، السَّابِقُ إِلَيْهِ، حَتَّى يَمْكُنُ الشَّرُوعُ فِي تَلْكَ الْأَعْمَالِ.

قَدْ بَلَغَتِ الْمَصَارِيفُ الَّتِي طَلَبَتْ نَاظِرَةُ الْمَعَارِفِ فِي سَنَةِ ٩٣ صَرْفُهَا فِي التَّرْمِيمَاتِ الْعُصُورِيَّةِ جَدًّا، وَالْأَبْنِيَّةِ الْمُسْتَجَدَّةِ، وَالْإِصْلَاحَاتِ الَّتِي تَرَاءَى لِزُورِمِ إِدْخَالِهَا فِي مَحَالِ الْمَدَارِسِ، بِسَبِيلِ اِنْتَشَارِ التَّعْلِيمِ وَزِيَادَةِ عَدْدِ التَّلَمِذَةِ ١٢٠٠٠ جَنِيَّةً، وَلَكِنْ لَمْ يَتَأَتَّ لِنَاظِرَةِ الْأَشْغَالِ أَنْ تَخَصِّصَ لَهُذِهِ الْغَايَةِ سُوَى مُبْلِغِ ٥٠٠٠ جَنِيَّةٍ، وَكَذَلِكَ فِي سَنَةِ ٩٤ لَمْ يَسْعَهَا أَنْ تَخَصِّصَ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ، مَعَ أَنَّ الْنَفَقَاتِ الَّتِي يَقْتَضِي صَرْفُهَا لَهُذِهِ الْغَايَةِ بَنَاءً عَلَى الْطَلَبَاتِ الَّتِي وَرَدَتْ لِنَاظِرَةِ مِنْ فَرَوْعَهَا تَبْلُغُ ٣٠٠٠ جَنِيَّةً تَقْرِيبًا.

وَمِنْ هَنَا يَتَبَيَّنُ عَدَمُ كَفَايَةِ الْمَبْلَغِ الْمُخْصَصِ لِجَعْلِ الْمَدَارِسِ مُلَائِمَةً لِحَاجَاتِ الْتَّعْلِيمِ، وَالْعِنَاءِ بِأَمْرِ الصَّحَّةِ.

هَذَا، وَسَنَتَكُمُ فِيمَا بَعْدِ عَلَى أَهْمَّ أَمْرٍ، وَهُوَ التَّفْتِيشُ الَّذِي يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَعْدَهُ قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ لِلْقِيَامِ بِأَعْمَالِهِ، حَتَّى لَا نَعُوقَ سَيرَ التَّقْدِيمِ الَّذِي حَصَلَنَا عَلَيْهِ، وَعَلَى الْخَصُوصِ لَا تَنْكِبَ إِلَّا الْخَفِيفُ مِنَ الْمَشَاقِّ فِي سَبِيلِ تَقْدِيمِ الْمَعَارِفِ.

إلى هنا انتهى الكلام على التعليم من الوجه المالي، وأظنُ أنّي قد برهنت على أنَّه من الممكن إبلاغ عدد تلامذة المدارس الأُمّيرية ومدارس الأوقاف إلى ثلاثة أمثالها، فتصبح نحوًا من ٢٠٠٠٠ بدلاً عن ٧٨٠٠، وذلك يكون بعلاوة خفيفة على مربوط المعرف، وتعلية المصاريف المدرسية لدرجة مقبولة عقلاً، ومحو المجانية بالمرأة، من المدارس الأُمّيرية، وتحسين إيراد جفلك الوادي، واستمرار مصلحة الأوقاف، وغيرها على مُدّ يد المساعدة لنظرارة المعارف كما قلته.

وحيثُ قد تمَّ الكلام على التعليم من وجده المالي، فلننظر الآن في طريق الحصول على المدرسين لهذه المدارس الكثيرة التي يقتضي استجدادها. قُلْنَا فيما سلف: إنَّ مدرستي المعلمين التوفيقية والخديوية ومدرسة دار العلوم، إنما فُتحت جميعاً لتخرج مدرسين للمدارس الابتدائية.

أمّا مدرسة دار العلوم – ونظامها أشبه شيء بنظام الجامع الأزهر، مع تعديلٍ فيه بغرض دُخُول طُرُق التعليم الجديدة بها – فيمكنها أن تُخْرُج سنويًا المقدار اللازم من المدرسين لغة العربية والخط ومبادئ الحساب، ودورس الأشياء وغير ذلك.

ولما كان بعض الشُّباب المُتخرِّجين بهذه المدرسة لهم ميلٌ طبيعيٌّ لصناعة التدريس؛ لذلك ليس بالنَّادر أن نرى البعض منهم بعد خروجه منها ينكبُ على المُطالعة لتحسين معارفه في فنٍ مُخْصُوصٍ، وهو لاءٌ بعد الاشتغال بصناعة التعليم مُدَّة سنوات في المدارس الابتدائية، لا شكَّ يتأتَّى لهم أن يكونوا من خيار مدرسي اللغة العربية بالمدارس الثانوية والعالية. وإنَّى لعلى يقينٍ من أنَّ هذه المدرسة لو وُكِّلت إدارتها إلى رجلٍ عارِفٍ بطرق التعليم، خبيرٍ بها، لأتت بنتائجٍ أعظم بكثيرٍ مما أتت به إلى الآن.

أمّا المدرستان الآخريان المختصتان بتخرج المدرسين، فليست حالهما حال مدرسة دار العلوم؛ وذلك لأنَّ إقبال التلامذة عليها لا يزال ضعيفاً؛ لاحتقار الرأي العام الوطني لبعض الصناعات كصناعة التدريس، وهذا ما يحمل شُبابَنا على عدم انتخابها إلَّا عند الحاجة، بحيثُ مَتَى سُنحت لهم فُرصة لتركها لا يتَّخِرُون ولا يتَرَدُّدون طرفة عين. وقد نجح بعض مدرسينا فعلاً بتركه صناعة التدريس ودخوله في الإدارة والقضاء.

ومع ذلك، قد أخذت الأفكار تتغيَّر شيئاً فشيئاً؛ لاهتمام النظارة بتحسين حال هؤلاء الشُّباب ومستقبلهم، حتَّى لا تجذبهم مصالح الحكومة الأخرى نحوها. ولا شكَّ أنَّ زيادة مربوط النظارة تُساعدنا على الوصول لهذه الغاية، كما أشرنا إليه آنفًا.

وحيثُنَّ يتأتَّى لهؤلاء المدرسين — متى تخلَّصَتْ أذهانهم من الفكر في الأمور المعاشرة وضمُّن لهم المستقبل — أن يتلقوا دروساً في مدرسة معلِّمينٍ عُلياً، يتعيَّن إيجادها، وبذلك يستعدُّون للتعليم في المدارس الثانوية، بل والمدارس العالية، خُصوصاً إذا أمكنهم إتمام الدراسة في الدرجات المختلفة للتعليم.

ومن ثم يتبين أنه يتحتم علينا إلى أن تتحقق لنا هذه الأمانة أن نستخدم الأجانب من المدرسين، الذين لا بدَّ لنا منهم في المدارس الثانوية والمدارس العالية، وما ذاك إلَّا لأن التعليم في المدارس المذكورة، بل وفي المدارس الابتدائية لا يُمْكِن أن يوكل إلى مُطلَقِ الأشخاص، ويدخلُ تحت قولي مُطلَقِ الأشخاص خيار الرياضيين والمهندسين والأطباء والجرَّاحين وأرباب القوانين والمحامين والقُضاة، ممَّن لم تتوافَّر فيهم الأهلية التامة للتدريس، على حسِّ التعريف الذي وضعته، ويشترط للتعليم في إحدى المدارس الثانوية والعالية، أن يكون المدرس قد أتَمَ الدراسة في إحدى المدارس المشتملة على درجات التعليم المختلفة، وأن يكون قادرًا على تأدية الامتحان في المواد التي يُطْلَبُ الامتحان فيها بفرنسا؛ لِإعطاء لقب الليسننس لكفاءة التدريس في المدارس الثانوية، ولقب أجريجيي مدرس في مدارس الحقوق العليا ومدارس الطب وغيرها.

فإن اعترض مُعترض، وقال: أراك تقولُ باستحضار مدرسي المدارس الثانوية والعالية من الخارج، فما يكون حينئِن نصيُّبُ لغتنا الشريفة العربية من التدريس في تلك المدارس. أقول له: هُونَ عليك، فإنِّي سأُفَصِّلُ لك نظام التعليم والتربية عندنا، وأتلو عليك من نبأ البروجرامات وقصص الامتحانات النهائية ما يكفي لدفع هذا الاعتراض.

أما أُسُّ نظَامِنَا المدرسي فَهِي المدارس الابتدائية، التي من الدَّرَجَةُ الأولى، ومُدَّةُ الدراسة فيها أربع سنوات.

ومن الجدول الآتي تتضح كيفية توزيع الدروس على أيام الأسبوع.

والأعداد المُبيَّنة في الجدول هي عدد الحصص الأسبوعية المُخصَّصة لكلٍّ مادَّة، ومُدَّة الحصَّة تختلفُ بين ٦٠ دقيقة قبل الظهر و٤٠ بعده.

ملحوظة: المواد التي تُدرَّس بالمدارس الابتدائية التي من الدرجة الثانية، هي عين ما يُدرَّس في السنتين الأولى والثانية بالمدارس الابتدائية التي من الدرجة الأولى، عدا اللغة الأجنبية، أما الحصص الأسبوعية، فمُوزَّعة على تلك المواد في السنة الثانية منها كما هي عليه في السنة الأولى.

القول التام في التعليم العام

عدد الحصص في الأسبوع										أسماء العلوم الجاري تدريسها
سنة رابعة	سنة ثالثة	سنة ثانية	سنة أولى	لغة	لغة	لغة	لغة	لغة	لغة	
لغة	لغة	لغة	لغة	أجنبية	أجنبية	أجنبية	أجنبية	أجنبية	أجنبية	
—	—	—	—	—	—	٥	—	—	٦	قرآن شريف
—	٧	—	٨	—	—	٧	—	—	١٢	لغة عربية
—	١	—	١	—	—	—	—	—	٦	ترجمة
—	٢	—	٣	—	—	٤	—	—	٦	خط
—	٥	—	٥	—	—	٥	—	—	٦	حساب باللغة العربية
—	١	—	١	—	—	—	—	—	—	هندسة العربية
—	٢	—	٢	—	—	١	—	—	١	رسم
—	—	—	—	—	—	١	—	—	٢	دروس أشياء
—	—	—	—	—	—	٢	—	—	—	جغرافية
—	٢	—	—	—	—	—	—	—	—	تاريخ
٧	—	٧	—	٦	—	—	—	—	—	لغة أجنبية
١	—	١	—	٢	—	—	—	—	—	خط باللغة
٢	—	٢	—	—	—	—	—	—	—	دروس أشياء الأجنبية
٣	—	٣	—	—	—	—	—	—	—	جغرافية
—	٢٠	—	٢٠	—	—	٢٥	—	—	٣٣	العلوم باللغة العربية
١٢	—	١٣	—	٨	—	—	—	—	—	الجاري باللغة الأجنبية تدريسها
٣٣	٣٣	٣٣	٣٣							يكون العمومي

وقد قال بعض ولاة مصر كلمة سارت بها الرُّكبان، وهي أنَّ مصر وإن كانت من أعمال قارة أفريقيا، لكنَّها تُعدُّ من أوروبا، وهذا يستلزم تعلم إحدى اللغات الأجنبية بها، ومع ذلك، قد أُحْكِم وضع البروغرامات عندنا، حيثُ وُفِيتُ اللغة العربية فيها نصيبيها، وشغلت مقامًا أَدَى بطريق السير على نسق التعليم المحكم الموجز، إلى نتائج أَوْفَرَ ممَّا كان يُنْتَظَرُ من استغراق جميع أيام الأسبوع في دراستها على النسق القديم.

على أنَّ الجمع بين اللغتين الأجنبيةتين في مصر ليس بالبدعة؛ لأنَّا لو اطَّلَعْنَا على البروغرامات السنوية في سنة ١٨٤٠ الواردة في تقرير حضرة مختار بك المرفوع إلى السير جون بورينج، لوجدنا أنَّ اللغتين التركية والفارسية كانتا حالتَيْن محل اللغة الإنجليزية والفرنساوية الآن (راجع الملحق حرف أ).

ولمَّا كان الطفل عند دخوله المدرسة أميًّا، لا يعرُفُ القراءة والكتابة العربية، فيشرع المدرِّس في تعليمه إِيَّاهما، ويصرُّفُ أول سنة في الوصول إلى هذه الغاية.<sup>١٦</sup>

وفي السنة الثانية تُعطى إليه دروس في الأشياء والجغرافية باللغة العربية، ويُطلب منه الكتابة في مواضيع مُتنَوِّعة، حتَّى يعتاد شيئاً فشيئاً على المطالعة والتحرير بلغة بلاده، وفي هذه السنة يشرع كذلك في تعليمه المطالعة باللغة الأجنبية.

أمَّا في السنة الثالثة، فيشرع المعلَّمون في تعليم الأطفال دروس الأشياء والجغرافية باللغة الأجنبية، حتَّى يُمْرِنُوهم على التكلُّم بهذه اللغة التي لا يتكلَّمون بها فيما بينهم، وأغلبهم لا يسمعُ من يتكلُّم بها خارج المدرسة.<sup>١٧</sup>

<sup>١٦</sup> وقد هَمَتْ الطبقة المتعلَّمة من المصريين اليوم أَلَا يُرسِلُوا أولادهم إلى المدارس الابتدائية إلَّا بعد أن يكونوا عارفين من لغتهم مقرَّرَ السنة الأولى، بتلك المدارس، بحيثُ أصبحتَ السنتين الثانية منها يدخل بها الكثير من الأطفال مُباشرةً، وهو تقدُّمٌ جديِّرٌ بالذَّكر، يُوجِّبُ مزيد ارتياحتنا، وتحثُّ الأهالى على المثابرة عليه.

<sup>١٧</sup> وقد كانت المدارس الأجنبية إلى اليوم تُعدُّ التلامذة إعداداً جيِّداً في اللغات الإفرنجية، حتَّى كانوا يعرِفونها أحسن من التلامذة الذين يتعلَّمون بمدارسنا الأميرية، والسبب فيه بَيْنَ هُنَّ، وهو أنَّ جميع الدروس تُلقَى على التلامذة في تلك المدارس باللغة الأجنبية، فضلاً عن أنَّ التلامذة ملزَّمون بالتكلُّم بها طول نهارهم، مع أُساتذتهم أو فيما بينهم، وكان تعليم اللغة العربية بها ضعيفاً جدًّا، ومع ذلك كانت مصالح الحكومة كلَّما احتاجت لترجم، ما كانت تجده إلَّا بين المُتَّخَرِّجين بالمدارس الأجنبية، وللأفادة احتجطَ مَدَارِسنا عن المدارس الأجنبية، هَمَتْ النظارة بعد التردد، فأقرَّتْ سنة ٨٩ على الطريق الذي وضعناه، وقد كانت التَّحْمَرَات

وفي السنة الرابعة لا يزيد عدد حصص اللغات الأجنبية عما هو عليه في السنة الثالثة؛ لأنَّ فنَّ التاريخ المُقرَّر تعليمه في هذه السنة يُعطى باللغة العربية، وذلك لاتساع معارف التلامذة في الإنشاء والكتابة بالعربي.

هذا ومن الجدول السابق يتضح أنَّ عدد الدروس الأسبوعية، في السنة الأولى، ثلاثة وثلاثون، تُعطى كلها باللغة العربية، وأنَّ من مُقرَّر السنة الثانية خمساً وعشرين حصة، تُدرَّس بالعربية، وثمانية باللغة الأجنبية، وفي السنة الثالثة والرابعة عشرون حصة، تُعطى بالعربي، وثلاث عشرة باللغة الأجنبية.

هذا ومع أنَّ السنة الدراسية ٩ شهور تقريباً، ويتأخَّلُها شهر رمضان، وأعياد كثيرة، ومن ثمَّ يكون الرَّمَن المقرَّر لدراسة اللغة الأجنبية قصيراً جدًّا، إلَّا أنَّه ظَهَرَ من امتحان شهادة الْدَّرَاسَة الابتدائية، أنَّ ثلاثة أرباع تلامذة السنة الرابعة المتقدمين للامتحان مُتقنُون للقراءة والكتابة باللغة الأجنبية التي رغبها أهلوهم، ويتكلَّمون بها نوعاً، وما وصلنا إلى هذه النتيجة إلَّا بالسَّير على طريقة التعليم المُتَبَعَة الآن، وبصدق المدرسين ونباهة التلامذة.<sup>١٨</sup>

هذا وقد ارتفع شأن تدريس اللغة العربية مُنْذُ وضَعَت طرق التعليم الحديثة، وتقرَّرت في البروگرامات، بحيث إلَّا بعد أن مضى على تدريسيها بالطرق المذكورة أربع سنوات، أجابَ

---

التي اقتطعناها في هذه المُدَّة القصيرة ذاتيَّة للاستمرار على هذه الخطَّة، بحيث يُعتبر السَّاعي في تغييرها جانبياً، ولا يُعدُ ذلك غُلُوًّا، وإنَّ يتحمَّلُ علينا في المستقبل التعديل فيها، بغرض التحسين والتوضيع.

<sup>١٨</sup> قلنا: إنَّ العلوم تُستعمل موصلاً لتعلم اللغات الأجنبية، وذلك ربما يُوجِّب سُوءَ الظنِّ عند بعضهم، فيذهبون إلى أنَّ تعلم العلوم نفسها، يكونُ غير وافٍ بالغرض، على أنَّ الأمر ليس كذلك، فإنَّ المدرسين بالمدارس الابتدائية، لمعرفتهم جميعاً اللغة العربية، تراهم لا يُلْقُونَ على التلامذة درساً جديداً، إلَّا بعد تحقُّقِهم من أنَّ جميع تلامذة المكتب قد فهموا أو حفظوا الْدَّرَس القديم باللغة الأجنبية. وفضلاً عن ذلك، فإنَّ الواجبات العديدة المُختلفة، والامتحانات، والموضوعات التي تُلقَى على التلامذة في كلِّ أسبوعٍ، وشهر، وكلِّ ثلاثة أشهر، وكلِّ سنة مؤدية لتفهيم التلامذة تلك العلوم باللغة، وتنويعهم في نفس اللغة. وبالجملة، فهم يتعلَّمون في درسٍ واحدٍ ثلاثة أمور، وهي أولاً اللغة نفسها، ثانياً العلوم، ثالثاً الترجمة والاصطلاحات، وطريقة التدريس هذه ربَّما ظهرت لمن لا يُمْعن النظر أنَّها مُعَقَّدة، ولكنها ليست كذلك، فإنَّ التمرات التي قد عادت من استعمالها عظيمة جدًّا، خُصوصاً لو تمكَّنَ المدرُّسون من العمل بمقتضاهما، گما تلقَّواها في مدارس المعلَّمين، أمَّا المدرسوُن الذين لم يُعَدُوا بالرَّة لصناعة التدريس أو كان إعدادهم إليها ناقصاً، فلا شكَّ يكُونون من أكبَرِ الأضرار على المدارس.

ما ينوفُ عن الثمانين في المائة من تلامذة السنة الرابعة المتقدّمين للامتحان للحصول على الشهادة الابتدائية، تحريرًا وشفاهاً على الأسئلة التي أُقيمت عليهم أجوبة شافية وافية. وهذه النتائج التي تكرر حصولها ثلاثة سنين ونراها تزداد حسناً سنة عن سنة، بالنسبة للغة العربية واللغات الأجنبية، تُساعدنا بلا شكٍ على إقامة الحجّة على الذين أبدوا لهم صدقاً أو كذباً بغير باعث، وظهروا بمظهر الحيرة خشيةً على مُستقبل اللغة العربية والعلوم بمدارسنا، ونثبّت لهم أنَّ مخاوفهم لا أصلٌ لها، بل يسُوغُ لنا مع هذه النتائج أن نؤيّد لأرباب هذا الرأي، أنَّ مُستقبل اللغة العربية سيفضل ماضيها وحالتها الرَّاهنة، ما لم يعترض في طريقه الذي سَلَكَه مع النجاح من عهْدٍ غيرِ بعيدِ الجهل وسوء النية، الصادران عن ذوي الحزارات، والأغراض التي يشوبها العداون. ولنرجع إلى البروگرامات فنقول: يتضح من الجدول الآتي كيفية توزيع ساعات الأسبوع على مواد الدراسة بالمدارس الثانوية، ومُدّة التعليم بها خمس سنوات.

ويحقُّ لي والحالة هذه، أن أقولَ ولا فخر: أنَّ لم يكُن بالسُّهُل وضع ترتيب للدروس يكونُ في جملته أحسن من الترتيب المُبَيَّن في الجدولين السَّابقين الموجودة تفاصيلهما في البروگرامات التي أعلنتها نظارة المعارف سنة ١٨٩٢.

وفي الواقع لم تُقرَّر هذه البروگرامات إلَّا بعد البحث والتنقيب والتجارب التي عملُتها بنفسي منذ سنة ١٨٨٥، وساعدني عليها الجهابذة من أساتذة المدارس، فهي إذن نتيجة عمل قوم ذوي خبرة مُحبِّين للإصلاح، لهم معرفة تامة بدرجة التعليم اللازم للتلامذة الذين فُوِّضُ لهم أمر تربيتهم، وأرى أن لا حاجة إلى شرح هذا الجدول الأخير، كما شرحنا جدول توزيع الدروس بالمدارس الابتدائية، بل أقولُ بالاختصار: إنَّ مَتَّى تأسَّسَ التلميذ في اللغة العربية بالمدارس الثانوية، نقص عدد الحصص المُخصَّصة لدراستها تدريجًا، وزيَّد في عدد الأوقات المُخصَّصة لدراسة اللغات الأجنبية التي يتعيَّنُ على التلامذة معرفتها كمال المعرفة، لِئَلا يسقطوا في امتحان شهادة الدراسة الثانوية.

أمَّا تقدُّم اللغة العربية بمدارسنا، فلا ريبٌ فيه، وفي شهر يونيو سنة ١٨٩٣ عجب صاحب الدولة رياض باشا — وهو عارفٌ مُحَقِّقٌ، وناقدٌ مُدقِّقٌ باللغة العربية — غاية العجب من التقدُّم المُبَيَّن الذي تمَّ مُنْذُ انفصاله من نظارة المعارف، ولم يكن لينتظر حصوله، وذلك عندما فحص بنفسه أوراق اختبار التلامذة عقب امتحان شهادة الدراسة الثانوية، وقد كان ارتياحه لهذا التقدُّم باعتنٍقًا قويًا على تشجيع المدرِّسين.



سنة أولى	سنة ثانية	سنة ثالثة	سنة رابعة	سنة خامسة
لغة عربية أجنبية طبيعة كيمياء تاریخ علوم طبیعیة صحته	لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية	لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية	لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية	لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية لغة عربية أجنبية
لغة عربية والمواد التي تدرس بها لغة أجنبية أصلية والمواد التي تدرس بها لغة أجنبية إضافية	لغة عربية لغة أجنبية لغة أجنبية			
يكون العمومي	٣٣	٣٣	٣٣	٣٣

على أنَّ تدريس اللغة العربية على النَّسق الجديد، لم يدخل مدارسنا إلَّا في غضون شهر أكتوبر سنة ٨٧، بحيثُ إنَّ التلامذة الذين دخلوا السنة الأولى من المدارس الابتدائية في تلك السنة لم يترقُوا لِلآن إلَّا إلى السنة الثانية من المدارس الثانوية، ومن ثُمَّ يكونُ الباقي عليهم لنوال شهادة الدراسة الثانوية أربع سنوات، والمأمولُ بل المؤكَّدُ أنَّ هؤلاء التلامذة متى أتمُوا المقرر تدريسيه بالمدارس الثانوية يكونُ محصلتهم في اللغة العربية والأجنبية، وعلى العموم في المعارف والعلوم أرقى بكثيرٍ من محصلة سابقيهم، فإنَّ جميع الذين كانت لهم يد قويَّةٌ في توسيعِ نطاق التعليم بمدارسنا، وجعلوا نصب أعينهم الوُصولُ لهذه الغاية، إمَّا بتعديلِ في البروگرامات، أو بتعديلِ في القوانين، أو تغييرِ في طرائقِ التَّفهيم، لم يكن لهم إلَّا غرضٌ واحدٌ، وهو القيام بالحاجات اللازمَة لتنقيف العقول وتنوير الأذهان، مع مُرَاعاة مكانةِ البلد في الهيئة الاجتماعية، ودرجتها في الأخلاق والآداب، ونظامها في الإدارة والتربية، ومُلاحظة هذه الشرائط بقدرِ الإمكان، وإنِّي في هذا المقام لا أنسَى فضلِ الذين سبقونا في هذا السبيل، بما أَنَّا جميُعاً نقومُ بخدم التدريس والتعليم.

ولبروگراماتنا الحالية مَرَأِياً عديدة، لا أَتَرَّضُ لسردها في هذا المقام، بل أقتصرُ على بيانِ المهم منها؛ وذلك لأنَّ هذه البروگرامات تضيَّ فيما يختصُ باللغة العربية بآن يتعلم التلميذ القراءة والكتابة أولاً، ثمَ النحو والصرف وعلوم البلاغة والمنطق وغير ذلك، وكلَّما تعلَّم التلميذ قاعدة من القواعد تُعطى إلَيْه تطبيقاتٍ عليها بالكتابة، بدلاً عن أن تُشحَّن ذاكرته بقواعد مصوَّفةٍ في قالبِ الشِّعر بحفظها غَيْباً، وبهذه الكيفيَّة يضطرُ التلميذ عند حفظه القاعدة نظريًّا إلى تطبيقها عمليًّا.

وقد اتبعتُ في تقرير طريق التدريس هذه، خطَّةً يتحمَّ معها أنَّ المدرِّس الذي يشتغل بِمُقتضاهَا مع تلميذ متَّوسطِ الفطنة عارف بالقراءة والكتابة العربية فقط، يتوصَّلُ في ظرفِ ثلاثةِ سنوات أن يعلم لهذا التلميذ من قواعد اللغة العربية، ما كان يتعلَّمه تلميذ آخر في ظرفِ عشرِ سنوات، على حسبِ الطُّرُق القديمة والكتب القديمة، وفَضْلاً عن ذلك يكونُ الأوَّل أكثرُ من الثَّانِي تدريباً في استعمالِ محصلته من اللغة العربية في كتاباته وخطبه، ولا شكَّ تكون له قدرة على تطبيقِ القواعد أكثرَ من الثانِي، الذي ربَّما حفظها أحسنَ من الأوَّل عن ظهرِ القلب دونَ تطبيقها عملاً.

وهذه الطريقة بعينها مُتبَعةٌ كذلك في تدريس اللغات الأجنبية، ولكنَّما كان تعلم القراءة والكتابة بهذه اللغات أَسْهَلَ من تعلُّمها باللغة العربية؛ لذلك كان التقدُّمُ في الأولى

أسرع منه في الثانية على العموم، وهناك سبب آخر لتقدير التلامذة في اللغات الأجنبية بسرعة، وهو أنَّ مُدرِّسي هذه اللغات – أجانب كانوا أو وطنين – قد اعتادوا طريق التعليم، وألغُوهُ منذ تعلَّمُهم، أمَّا مدرِّسو اللغة العربية، فقد تعلَّمُوا على حسب الطرق القديمة، وذلك يقضي عليهم بصرف الهمَّة، وبذلِّ المجهود وممارَسة التعليم مدةً من الزمن، قبل التمكُّن من معرفة طرق التعليم الجديدة النَّقلية العمليَّة، ولِمَا كانت دراسة القواعد النحوية على حسب الطرق القديمة معتبرة، كأنَّها علمٌ قائمٌ بنفسه، نراهم يُحافظون عليها، ويأنفون من استعمالِ التطبيقات خوفًا من ضياع هذا الجوهر العلمي، لو استُعملَ في الاحتياجات اليوميَّة الدَّارجة، ومن ثمَّ يتعيَّنُ على رؤساء المدارس ومقتليها مُداوَمة تشجيع هؤلاء المدرسين وتعضيدهم، لِئَلا يعودوا إلى اتِّباع الطُّرُق القديمة التي تقدِّمُ بتفصيل الكتاب حرفاً بحرفٍ، بدلاً من تطبيق القواعد العقلية، والتمرينات الكتابيَّة، ومع ذلك فقد أخذنا نجني ثمرات حسنة، ونؤمل في المستقبل أن نقتطعَ أحسن منها بتحسِين حالِ مُدرِّسينا وتصميمهم العزم على اتِّباع الخطَّة الجديدة مَتَّ تحقُّق لديهم شرف الغاية وحسن الخاتمة.

وليس من ينكر أنَّ تعلم إحدى اللغات الأوروبيَّة عندها، عليه المدار في تقدِّم المعرفة والعلوم عمومًا، وانتظام الإدارَة خُصُوصًا، فلو كانت جميع البلاد التي تتكلَّمُ باللغة العربيَّة – ونقتصر منها على ذكر البقاع الواقعة في شمال أفريقيا بما فيها القطر المصري – ثمَّ بلاد العرب والشام وأرض الجزيرة، افتَّتَتْ مُنْذُ أول هذا القرن أثر الحركة العلميَّة التي اندفعت بها مصر في تيار المعرفة، فلا ريب أنَّها جميًعاً كانت تدخلُ في جامعة أدبيَّة واحدة، تربطها بأوروبا ارتباطًا أمنٍ وأقوى مما هي عليه الآن، ويترتبُ على تقاربِ أفكار ساكنيِّ البلاد العربيَّة من أفكار الغربيين وُجُود علاقات أدبيَّة بين تلك البلاد، وبعضها داعية إلى إيجاد مُתרגِّمين يرونَ الفخر والمصلحة الذاتيَّة في ترجمة الكتب العلميَّة وكتب الأداب الجليلة، التي هي نتيجة تمدنُّ أوروبا، وينشرونها في العالم العربي بأسره، وهذه النَّهضة العلميَّة الأدبيَّة في فنِّ الترجمة، تكونُ نتيجتها أيضًا تبادُل الأفكار، فنترجم الكتب العربيَّة النفيسة ليطَّلعُ عليها الأوروبيُّون، ولكن هذه ليست حالةِ البلاد العربيَّة، إذ كلَّ واحدة منها يمكن أنْ يُقال إنَّها مُستقلة بعلاقتها الأدبيَّة مع أوروبا.

بحيث إنَّ الكتب العلميَّة التي تُترجم بمصر مثلاً، لا تُستَعملُ إلَّا بها، ولا يُقبلُ عليها من القراء إلَّا العدد القليل، الذين يتأثَّرُونَ لأغليهم مُطالعة تلك الكتب باللغة التي كُتِّبَتْ بها، بدون احتياج إلى الترجمة، وقد أدى ذلك إلى فقدان الوجهة المقصودة من الترجمة،

وما ينبغي مُراعاته فيها، كما أنه أدى إلى أنَّ البلاد العربية بعد أن كانت تتبَّعُ على البلاد الأوروبية بتقدِّمها في العلوم والمعارف في القرن الثاني عشر للمسيح، اشتغلت هذه مع الجد في سبيل التقدُّم، ففاقت الأولى وتركتها وراءها بمراحل، وتقهقرت البلاد العربية، حتَّى أصبحت علومها اليَوْم أقلَّ ممَّا كانت عليه في القرن الثاني عشر.

وتعدَّدت العلوم بتقدِّمها بأوروبا واتسَع نطاقها، حتَّى أضحت كُلُّ فرعٍ من فروع العلوم الأساسية، علَّما قاتَمَا ذاته، بعد أن كان فرعاً لا يُعَتَّدُ به واتُّخذَ له ضربٌ من ضروب الإنشاء خاصٌّ به، وأصطلاحات خصوصية، وزُدَ على ذلك العلوم الجديدة التي اخترعَت. بحيثُ إنَّ الأُمَّةَ العربية لو شاءت اليَوْم الوقوف على أسرار هذه العلوم بلغتها العربية، لتعينَ عليها أولاً أنْ تضَعَ الاصطلاحات الخاصة بتلك العلوم.

ولِمَّا كان ذوق اللغة العربية مُغايِراً لذوق اللغات الأُرِيَّة الأوروبية، كان من المتعذر إيجاد تلك الاصطلاحات إلَّا في حالةٍ واحدةٍ، وهي حالة زيادة عدد المتعلِّمين بالبلاد العربية، إلى درجةٍ يتَّأْتَى لِهِمَّ معها جمِيعاً بين لغوين وُمُتَرَجِّمِينَ القيام بهذا العمل الشاق المجرَّد عن الفائدة.

على أنَّ معظم كتب الفلاسفة اليونانية لما تُرجمَ إلى اللغة العربية، في عهد أوائل خُلَفَاء بنى العباس، أخذَت تلك الترَاجُم عن الكتب السريانية والعبرانية، وهما من اللغات السامية القريبة من اللغة العربية، وممَّا زادَ في سهولة انتشار تلك الترَاجُم أنَّ اللغة العربية، إذ ذاك، كانت هي اللغة الرسمية، يتعلَّمُها ويتكلَّمُ بها جميع سكان البقاع الواقعة بين جبال البرنات ونهر الكنج، وكلها خاضعة لسلطة أدبية واحدة، إنَّ لم نقل لسلطة سياسية.

ومن ثُمَّ يتعينُ علينا إنَّ أردنا تعلم العلوم من أوروبا، أن نتعلَّم أولاً إحدى لُغاتها العلميَّة، وهذا لا بدَّ منه للترك والفرس، وغيرهما، ولكلَّ أُمَّةٍ من الأمم التي تحاولَ أخذ المدنية عن أوروبا، فإنَّ كلَّ هذه الأمم، وإن بلغت إلى درجات مُتبَاينةٍ من المعرفَة، لكنها لا تزال بعيدة عن أن تشكل هيئةٍ كليَّة، تتكلَّم بلغة واحدة مُنْقادَة إلى قوَّة واحدة علمية وأدبية، وبالجملة فإنَّها غير مكونة إلى جسمٍ مُتَجَانِس الأعضاء في اللغات والأداب.

وحيثُ إنَّا بني مصر قد أعدنا ولاة أمورنا الذين تربعوا في دست الخديوية، إلى التغذِي بلبان معارف أوروبا وأدابها، فيتعينُ علينا حتماً تعلُّم إحدى اللغات الغربيَّة، وأظنُّ أنَّني أقمتُ البرهان على أنه ليس من الممكن أن نصلَ إلى التحلُّi بتلك الأداب بطريق ترجمة كتب الغربيين إلى لغتنا العربية؛ إذ إنَّ الديار المصرية ليست مُتَسْعَة الأطراف، وسكانها قليلون،

وليس فيهم لأن من يفقه ضرورة التحلي بتلك الآداب، والاستفادة بها، إلا النزير اليسير، ومن ثم لم تتوفر لدينا الوسائل المادية والمزايا المالية الحاملة لنزوي الأهلية من المترجمين، على حُسْنِ القيام بهذا العمل الذي يستدعي أهلية خُصُوصيَّةٍ وعارفٍ واسعة.

ويجدر بي في هذا المقام أن أُصرّح برأيي الخصوصي، وإن كان مُغايِرًا لرأيِّ من لا يعرفون اللغة العربية، بل لرأيِّ بعض المستشرقين العارفين بتلك اللغة، وهو أنني أعتقد اعتقادًا ثابتاً، أنه لو حصلت نهضة عمومية، ودفعت عالم اللغة العربية إلى التَّسْرِبِ بspread العلوم الأوروبية، وكان للسان العربي مركز وعَضَدَتِ الأمم العربية بعضاً، على انتشار لغتهم، كما هو واقعٌ بين الأمم الإنجليزية السكسونية واللاتينية؛ لأنَّ أصبحت اللغة العربية لغة العلوم والآداب، كما كانت عليه إلى القرن الثاني عشر من الميلاد، أي قبل أن أغارت على الشرق أمم آسيا الوُسْطَى، فمحقت من فيه وأثارهم.

ولنرجع إلى ما كنَّا فيه من ضرورة تعلُّم إحدى اللغات الأجنبية، حتَّى نتوصل إلى تعلُّم قوانيننا المأخوذة من القوانين الرومانية، وإلى دراسة الطب، وفن الصيدلة، والطب البيطري، وفن الولادة، وحتَّى تسهل علينا العلوم الهندسية، والزراعية، وطرق التعلم والتعليم وغير ذلك، وبالجملة يستحيلُ علينا أن نقف تمامَ الْوُقُوفِ على العلوم والآداب التي تُلْقَى بالمدارس الكلية بأوروبا، ما لم نعرف على الأقل إحدى اللغات الأوروبية الرئيسة.

فإذا تقرَّرَ ذلك وجَبَ على تلاميذنا حتَّى إتقان إحدى اللغات الأجنبية، قبل دخولهم في المدارس العالية، وإيقافهم أنفسهم على تعلُّم العلوم التي تُؤَصِّلُهم إلى القيام ببلادهم بالخدم الجليلة؛ وللوصول إلى هذه الغاية أدخلت الأطفال صغارًا في المدارس.

وقد بقي عندنا تعليم اللغات مُدَّةَ سنتين نظريًا محضًا، كما يحصل عمومًا في مدارس أوروبا، فكانت نتيجته عَقِيمَة عندنا، كنتيجته في مدارسها؛ وذلك لأنَّ أرباب الشأن في نظارة المعارف، حينئذٍ اكتفوا بنقل البرامجات المتَّبعة في فرنسا، ولم ينظروا في تعديلهما بِمُرَاعَاة حاجاتِ البلاد ومتطلباتِ مُستقبلِ العلوم.

ولما تأسَّست مدرسة المعلمين في سنة ١٨٨٠، ثم تحولَت إلى مدرسة كلية في سنة ١٨٨٥، كان مُدَرِّسو اللغة الفرنساوية بها من المعدودين، وكانت العلوم فيها تُدرَّس باللغة الفرنساوية؛ لأنَّ مُدَرِّسيها إذ ذاك كانوا من الوطنين الذين تلقوا تلك العلوم باللغة العربية، على حسب طُرُقٍ مُغايِرَةٍ للطرق التي استعملتها الفرنساويون، ولم يَكُنْ في طاقتهم استعمال تلك الطرق، وإن كان تقدُّم التعليم مُتَوَفِّقاً عليها.

وقد ترتب على ذلك أنَّ تلامذة هذه المدرسة كانوا يُحسنون التكلم والكتابة باللغة الفرنساوية في سنة ١٨٨٧، قبل إتمام الدراسة، بينما كان مصطلحهم من المواد الأخرى ناقصاً.

وقد اندَّهَشَ لهذه النتائج بعض مُدرِّسِينا العارفين بالتعليم، وبعد أن أمعنوا النظر فيها ملياً، همُوا باتخاذ الطرق المُتبعة في مدرسة المعلمين، وأدخلوها في سائر المدارس الأميرية.

وهذه عبارة جاءت في التقرير الرابع الذي رفعه المرحوم علي باشا مبارك، إلى سموُّ الخديوي المعظَّم بشأن التعليم الثانوي بمصر: «أمّا تعليم اللغات الأجنبية التي لها في هذا العصر من الأهميَّة بمصر خاصَّةً ما لا يخفى، فإنه لم يأتِ إلى الآن في مدارسنا بالنتائج المطلوبة، وليس ذلك لقصير من المعلمين، أو فتور في همَّتهم، فإنَّهم في الواقع أهلٌ لما عهد إليهم من الوظائف، غير أنَّ الوقت الخُصُص لتعليم هذه اللغات غير كافٍ حتَّى تكتسب التلامذة ملَكتَ استعمال اللغة، ويُسهل عليهم التكلُّم بها، وهو أمرٌ لا يُمكِّن الحصول عليه، إلَّا بعد تمرير طويل مُستَمِّرٍ، فلِإزالَة هذا المحظور بقدر الإمكان، تقرَّر أنَّ مواد العلوم الجاري تدرِّيسها للكَان باللغة العربيَّة، يصِرُّ تعليمها من الآن فصاعداً، بمعرفة مدرِّسي اللغات الأجنبية، إما باللغة الفرنساوية أو اللغة الإنجليزية، وبذلك إذا درس التاريخ والجغرافية والعلوم الطبيعية بلغات أجنبية، وضمَّ هذا على تعليم اللغة المقصودة بالذات، لكي يتعلَّم بذلك تعليم هذه اللغة لأمرَّين:

الأول: اشتمال هذه العلوم على التَّمرينات التي تتقوَّى بها التلامذة في اللغة.

الثاني: زيادة الزمن المقرَّر لتعليم اللغات الأجنبية، بجعله ساعتين في اليوم بدل ساعة واحدة.

هذا ويناطُ بتعليم اللغات الأجنبية مدرسو فرنساويُّون، أو إنجليزيون ذوو أهليَّة، فإنَّهم نظراً لكون هذه اللغات هي لغاتِهم الأصلية، يقدرون بذلك على تأدية ما يُكلِّفون به من تعليمها بنجاح تام.» ا.هـ.

وقد قالَ في التقرير الخامس عند الكلام على مدارس المعلمين: «إنَّ تلامذة هذه المدارس قد أعدُّوا للتأدية وظائف التدريس فيما بعد؛ ولذلك اقتضى الحال تعديلاً وزيادة في بروgram الدراسة، حتى يكون هؤلاء التلامذة مُستعدين حقيقةً لهذه الوظائف، فاحتوى زيادة عن

اللغات على العلوم الطبيعية، والتاريخ، والجغرافية السياسية، والصناعية، والتجارية، والمحاسبة، ومبادئ الاقتصاد السياسي، وبما أنَّ جميع هذه المواد تُدرَس لتلامة القسمين (الفرنساوي والإنجليزي) باللغة الأجنبية تتمرَّن بالضرورة التلامة على هذه اللغة، بحيث يقدِّرونَ مع الزمن على سلوكِ سبيلها، ولكي يكون ذلك مُؤدِّيًّا للغاية المقصودة، دعا الحال إلى استحضارِ معلمين من بلادِ الإنجليز، اعْتَنَى بانتخابِهم من بين المُتخرجين من مدارس المعلمين<sup>١٩</sup> أ.هـ.

وهذه الطرق — كما سبق لي بيانه — عبارة عن استعمال تعليم العلوم واسطة لتمرين التلامة على اللغات الأجنبية.

مع أنَّ اللغات في أوروبا إنما تُسْتَعمل آلَة لِتحصيلِ العلوم، لكنَّا هُنَا قد عكسنا القضيَّة، واتخذنا العلوم وسيلة لمساعدة التلميذ على التكلُّم باللغة التي يتعلَّمها، وقد ثبت بالتجارب أنَّ هذه الطريقة تعودُ بفوائدٍ عظيمَة من جهتين:

أولاً: لأنَّها توصلُ التلميذ إلى تعلُّم اللغة علَمًا وعملًا.

ثانيًا: لأنَّ العلوم — وهي بمثابة موصل للغات — تُلقى على التلامة في كتبٍ مُدرَّجة بعضها فوق بعض، وضعها أفضَّل من علماء الأجانب، حنَّكُهم التجارب ومزأولة التعليم، فجاءت موافقة لقوى التلامة.

وحيثُ إنَّ هذه المؤلَّفات تُوجَدُ بكثرة في إنجلترا وفرنسا، فما على اللجنة الإدارية بنظرارة المعارف، إلا أن تنتخب الكتب التي تظهر أنَّها ملائمة لحاجات مدارسنا أكثر من غيرها. فإنَّا لو همنا بوضع مؤلَّفات من هذا القبيل باللغة العربية، لما وجدنا بمصر رجالًا نكلُّ إليهم هذا العمل من طبقةٍ مُؤلَّفة تلك الكتب من الإنجليز والفرنساويين، ولو همنا من جهةٍ أخرى بترجمة هذه المؤلَّفات إلى العربية، ووضعها في طاقة تلاميذنا لاستحال علينا تتبع حركة التقدُّم المستمرة الدائِلة على كثرة العمل الحاصل اليوم بأوروبا في ميادين المعارف، حتَّى في وضع الكتب الدراسية. وزد على ذلك الصعوبات التي نُلقيها في سبيل

<sup>١٩</sup> وهذه اللجنة المشَّكَّلة بناءً على أمِّ عالٍ تاريخه ٢٢ مايو سنة ١٨٨٧، تترَكَّبُ من حضرات أَحمد بَكْ نَظِيم، وأَمِين بَكْ سَامِي، وَالْمُسْتَرْ دَنْلُوب، وجَنَابْ بَلْتِيَّه بَكْ، وَالْمُسْدِيَّ بَكْ بِيُومِي، وَالْبَرْجَ بَكْ، تحت رئاسة وَكِيلِ النَّظَارَةِ.

الترجمة، أعني بذلك صعوبة الألفاظ الاصطلاحية التي لم تُوجَد حتَّى الآن كما أشرتُ إليه آنفًا.

وطرق التعليم هذه قد تقرَّرَ العمل بها منذ سنة ١٨٩٠، ولكن منذ تقريرها همَ البعض بتجاوز حدودها، فإنه مع ميل الأفكار إذ ذاك إلى تلقي جميع مواد الدراسة بإحدى اللغتين الإنجليزية والفرنساوية، أصبحت اللغة العربية غريبة بالمدارس، وأصبح تعليم اللغتين الفرنساوية والإنجليزية في آنٍ واحدٍ مع اللغة العربية ضروريًّا من السنة الأولى بالمدارس الابتدائية، ولما شاهد المرحوم علي مبارك باشا — وكان حينئذ ناظر المعارف — ما وَصَّلت إليه المدرسة التوفيقية من التقدُّم باستعمال تلك الطرق، سعى في إدخالها بجميع المدارس في سنة ١٨٨٩، وسنة ١٨٩٠ المكتبة.

وفي سنة ١٨٩١ أي بعد العمل بهذه القاعدة وتجربتها مدة سنتين، هُمَّت اللجنة الإدارية المشَّكلة بنظارة المعارف بتقرير مواد الدراسات وإعادة طبعها، فأصلاحت هذا الخطأ الذي كان الناظر قد أخذ على عهده سنة ١٨٨٩ إدخاله على البرامج بدون رأيها فتقرَّرَ:

أولاً: أن يبتدئ تعلُّم اللغة الأجنبية من السنة الثانية الدراسية فقط، حتَّى يتفرَّغ التلميذ في السنة الأولى لتعلُّم التهجئة العربية، والمطالعة والكتابة، وهذه القاعدة إنَّما وُضعت؛ لئلا يشحَن ذهن الطفل بلا فائدة، ولا يتشوَّش عقله؛ فينفر من تعلم تهجئتين مُتباينتين قلبيًا وقاليًا.

ثانيًا: أن تُدرَّس العلوم الرياضية باللغة العربية في جميع سنين التعليم، فإنها هي التي أتقنت دراستها دونَ سائرِ العلوم، لكثرَة الكُتب التي تُرجمَت، وطُبِّعت بمصر مُنذْ خمسين سنة تقريبًا في المواضيع الرياضية، وقد وُضِعَ لها ما فيه الكفاية من الاصطلاحات الواضحة البسيطة التي تسمح بتبسيط حركة التقدُّم الحاصلة في العلوم الرياضية بأوروبا.

ولذلك ظنَّ أعضاء اللجنة — ولهم الحقُّ في ذلك — أنَّ هذه العلوم دونَ غيرها يُمكِّن تدريسيها باللغة العربية، بدونِ أن يضرُّ ذلك بتعليمها.

وممَّا تقدَّم يتضحُ للقارئ أنَّني قد كشفت النقانع عن المزايا والفوائد التي تعودُ من طرق التعليم المُتبَعة في مدارسنا على اللغة العربية واللغات الأجنبية والعلوم.

وقد قُلْتُ: إنَّ البروجرامات الحديثة، وطرق التعليم الجديدة، لم يجرِ العمل بمُقتضاهَا إلَّا في سنة ١٨٨٧، وأنَّ الوسائل التي اتَّخذَت لإتقانِ تعليم اللغات الأجنبية لم يُعمل بها إلَّا في سنة ١٨٨٩؛ ولذلك يتعيَّن على الجمهور أن ينتظِر خمس سنين، بل ثمانية قبل أن يحكم بجودة الخطَّة التي اتبَعناها أو براءتها.

أمَّا أنا وزَملائي أعضاء اللجنة الإداريَّة ومُفتشو النظارة ونَظَار المدارس وأساتذتها، فلا نشكُّ في حسن النتيجة، وشرف الغاية؛ إذ إنَّا نرى من يومٍ لآخر تقدُّمًا عظيمًا ونجاحًا كبيِّرًا.

فإنَّ التجارب التي اكتسبناها تؤكِّد أنَّ هذه الطرق – ولم نتَخذُها إلَّا بعد إدخال التعديلات والتحسينات عليها تدريجيًّا – لا شكَّ تُوجَد لدينا بعد قليلٍ من الرَّهن شُبَانًا من الحائزين على ألقابٍ علميَّةٍ خلِيقين بها، مُتوفِّرةٍ فيهم المعلومات التي تمتازُ بها الشَّباب المترَّجون بمدارس أوروبا الكليَّة.

ولم يبقَّ علىِّ لتقديم ما قدمته على التعليم والتربية بمدارسنا إلَّا الكلام على امتحانات شهادات الدراسة الابتدائية والثانوية.

وحيثُ إنَّ الثانية وتسمَّى البكالوريا – أي الرُّشد – قد تقرَّرت بمدارسنا قبل الأولى، نبدأُ بالكلام عليها.

وإنِّي أذكُرُ الأسباب التي حملتنا على تقريرها، والتجارب التي تَمَّت فيها، والشكل الذي أخذته بعد سبع سنوات، ويُكاد يكُونُ نهائِيًّا.

إنَّ المغفور له محمد علي باشا الأكْبر، لَمَّا استشعَرَ حاجته للضباط والموظفين المُلكيين، أنشأَ أولاً مدرسة عسكريَّة بالقلعة، ثُمَّ صَدَرَ أمرُه تَوَّا بنقلها إلى أسوان، وذلك في سنة ١٨١٦، وفي سنة ١٨١٨ أُوجِدَت مدرسة أعدَّها لتخريج المهندسين المُلكيين، وفي سنة ١٨٢٥ فُتِّحت مدرسةُ الطِّبِّ، وحيثُ كَانَ الطُّلَّابُ الذين يدخلون بهذه المدارس من المُمالِك أو المُصْرِين، الذين كانوا يتعلَّمُون في الكتاتيب والجَوامِع، لم يكن لهم أدنى إلمام بالآداب والعلوم التي كان يُرَادُ تعليمهم إلَيْها، بل قَلَّ أن يَتَعَرَّفَ البعض منهم إحدى اللغتين التُّركيَّة أو العربيَّة قراءةً وكتابَة؛ ولذلك كان يتعيَّنُ على كُلٍّ مدرسة من هذه المدارس أن تُشرِّعَ في إعطاء تلاميذها دروسًا ابتدائيَّة في الأشياء الأولى الضروريَّة، حتَّى تَعْدُم تدريجيًّا إلى تلَقِّي مبادئ العلوم الخصوصية التي أُسْسَت المدرسة من أجلها.

ولماً أنشئت نظارة المعارف العمومية سنة ١٨٣٦، انقسمت مدارسها على حسب انقسام مدارس فرنسا إلى ابتدائية وثانوية وعالية، ومع أنه كان بالقصر العيني من سنة ١٨٢٥ مدرسة شاملة للتعليم الابتدائي والثانوي، لكن لم يتأت للمدارس التي استحدثت سنة ١٨٣٦ أن تسير سيرًا يُذكر إلا بعد مضي عشر سنين من تأسيسها.

ولاضطرار البلاد إذ ذاك إلى الموظفين، لم يُتظر أن تنتظم حال تلك المدارس، وتترقى التلامذة من الابتدائي منها إلى الثانوي إلى العالي، بل كان يُقبل بالمدارس العالية بالصدفة والاتفاق، كما كان يحصل قديمًا تلامذة تلقى عليهم مبادئ العلوم حسب الطرق القديمة، ثم يُؤخذون ويُستخدمون، وفي نحو سنة ١٨٥٠، بينما كانت تلك المدارس آخذة تأتي ببعض التمرات، وأصبحت التلامذة التي تحضر بالمدارس الابتدائية والثانوية تدخل في المدارس العالية، حاصلةً على معارف أرقى سنة فسنة، أغلقت المدارس دفعة واحدة، ووقف سير التقدُّم.

ولماً هم الخديوي إسماعيل باشا بإعادة نظارة المعارف ثانية في سنة ٦٣ عادت المدارس إلى نظامها التي كانت عليه سنة ١٨٣٦، وهُنَّا أيضًا استعملت العجلة، فامتلأت المدارس الابتدائية والثانوية والعالية من تلامذة أخذوا بالصُّدفة، ووزّعوا عليها بعد امتحانٍ خفيٍّ، لم يُنظر فيه إلى معلومات الطالب في العلوم والأداب بعين الاعتبار، وتقرَّ أن تدرس بالمدارس العالية المواد التي كانت تدرس في نظيراتها قبل سنة ١٨٥٠، بمعنى أنَّ التلامذة كانوا يتعلّمون مع بعض العلوم أصول اللغة العربية، وكانوا يعرفونها قليلاً ومبادئ اللغة الفرنساوية، وكانوا يجهلونها بالمرة، وبالجملة كانت المواد التي تدرس في كل مدرسة عليا عبارة عن مخلوط لا أساس له، يدخل تحته المواد المقرَّرة للمدارس الابتدائية، كالخطوط، وقواعد اللغات، والمواد المقرَّرة للمدارس العالية، كالعلوم النظرية والعملية الخاصة بالمدرسة، ولا شكَّ أنَّ هذه الحال إنَّما كانت وقتية.

وبعد أن مضى عليها عشر سنين، أو اثنتا عشرة سنة، أخذت جميع المدارس على اختلاف درجاتها حُصُوصًا بعد سنة ١٨٧٥ تأتي بنتائج تذكَّر، فتشكر لجناب دور بك.

ومن اطْلَع على القوانين التي وُضِعَت للمدارس حينئذٍ يعلم أنَّ زمن التقلب وعدم الثبات، قد انقضَّى وفَاتَ، إذ تقرَّ عدم دُخُول أي تلميذ مُطلقاً في المدارس العالية قبل مروره على المدارس الابتدائية والثانوية، ونجاحه في امتحان القبول الذي يحصل قبل الدخول فيها.

ولكن من الأسف لم يُعمل بهذه القواعد الصَّائبة الحسنة تماماً، وترتب على ذلك وقوع فتور في جسم التقدُّم الذي حصلت عليه مدارسنا، بحيث إن الامتحانات كانت في سنة ١٨٨٤ – حينما تعينت وكيلًا للناظارة – ظاهرياً محضر لا حقيقة لها. وفي سنة ١٨٨٥ همنا بتنظيم الامتحانات، وجمع التلامذة إليها في مجال مخصوصة، ومكثنا سنتين متاليتين نشتغل بتقرير مواد الدراسات للمدارس الابتدائية والثانوية، فتشكلت لهذه الغاية لجنة تحت رئاسة صاحب السعادة عبد الرحمن باشا رشدي – ناظر المعارف إذ ذاك – وكانت من أعضائها، ومعي ويدال باشا، وموجبل بك، ووالبرج بك، وصادق بك سنان.

وقد ظَهَرَ لنا من البحث أنَّ البرامج التي كانت مسنونة من قبل لم يكن معمولاً بها، خصوصاً فيما يمس المواد العلمية منها، وأنها – البرامج – كانت مشحونة بالمواد إلى درجة لا يتأتَّى معها للتلامذة الاطلاع على نصف تلك المواد في السنة الدراسية. وقد ساعدنا بعض نظار المدارس ومفتشيها ومدرسيها على حسن القيام بهذا العمل الطويل الشاق، وبتمامه رأت اللجنة – ملأاً للإفراط والتفرط اللذين يحصلان في امتحانات آخر سنة بالمدارس الثانوية – ضرورة توحيد تلك الامتحانات، وتسميتها بامتحانات شهادة الدراسة الثانوية.

ومن هذا الحين تقرَّرَ أن لا يُقبلَ تلميذٌ في المدارس العالية، ما لم يُكُن حاصِلاً على هذه الشَّهادة.

ومع تقريرها بقيت امتحانات القبول بالمدارس العالية على حالها، وهي قاعدة في غاية الحِكمة، وينبغي المحافظة عليها، بصفة امتحانات مخصوصة للدخول في المدارس الخصوصية والعالية.

وإني أرى أنَّه يلزمنا بذل الجهد والعناية، والعمل مع التيقُّظ، مُدَّةً سنتين قبل أن تعتاد مدارسنا، وتتألف ضرورة الاستعداد للدخول في المدارس العالية والخصوصية، استعداداً لا يُمْكِن التَّحْقِقُ منه إلَّا بامتحان شهادة الْدَّرَاسَةِ الثَّانِيَةِ، على أنَّه لم يتأتَّ للناظارة أن تُعَمِّم طلب شهادة الدراسة الثانوية، وتشدد فيه على راغبي الاندراج في سلك المدارس العالية، إلَّا منذ سنة ١٨٩١، أي بعد أن مضى على تقرير امتحاناتها أربع سنين، بحيث إنَّ من لم ينجح في الامتحانات من سنة ٨٨ إلى سنة ٩٠، كان يمكِّن من الدُّخُولُ بالمدارس العالية، بشرط أن يتقدَّم لامتحان في السنة التالية، وقد ثَبَّت بالتجارب أنَّ هؤلاء التلامذة لا ينجحون في

إعادة الامتحانات، بل ما كان يتأتّى لهم تلقي دروس السنة الأولى في المدارس العليا التي كانوا يدخلونها، وبعد أن مضى على النظارة زمن، وهي في هذه المُجاهدات العقيمة الفائدة، رأت في سنة ١٨٩١ أن تُحافظ على اللوائح والقوانين التي سنّتها، لكونها نافعة لتلامذة المدارس صالحة للحكومة.

وفي شهر يونيو سنة ١٨٨٨ حصل أول امتحان لنوال شهادة الدراسة الثانوية، ومن البديهي أنّ هذا الامتحان الأوّل لم يحصل بالدّقة والشّدّة المطلوبتين في مثله، وليس ذلك بالأمر الغريب، فإنّ التلامذة والمدرّسين، بل والمحتجنون أنفسهم لم يكونوا قد استعدّوا لامتحانات مثل هذه، حتّى آل الأمر إلى أن خشي كثيرٌ من رُملائي موظّفي النّظارة عاقبة هذه البدعة، وظنّوها مُضرةً بالتلامذة، ومستقبل المدارس، قائلين: إنّ هذا الامتحان المؤدي إلى انتقاء التلامذة للمدارس العالية، يستدعي نقص عددهم بها مُدّة سنين.

ومن الأسف أنّ هذا الخوف ناشئٌ من أنّ المصريين كانوا لا يزالون ينظرون إلى كثرة المدارس، وعدد التلامذة والمدرّسين دون مراعاة الجودة والرّداءة، في حين أنّه كان ينبغي لنا أن نعرف من التجارب التي اكتسبناها منذ ثمانين سنة أنّا سالكُون على غير هُدى، ولكن لم يرقّ بأعْيُنَا أن نعترف بالخطأ والضلال، وننحاز إلى الرّشد والسداد.

ولما كانت نتيجة هذه الامتحانات غير المُنتظرة، من حيث جودة تشكيل السنة الأولى من المدارس العالية في سنة ٨٧ وسنة ٨٨ المكتبيّة، عَدَّ جميع مدرّسي المدارس عن رأيهم الأوّل، وأخذوا يستحسنون هذه البدعة، وبعد أن كانوا يُعارضون هذا المشروع، أصبحوا يُعَضّدونه ويعملون على إتقانه.

وقد بعثت هذه النتيجة فينا روح الأمل، كما أنّها بثّت في التلامذة والمدرّسين معًا الغيرة والنشاط، إلا أنّ هذه الامتحانات بقيت إلى سنة ٩٠ موضوعًا للتجربة، يُنَوَّع فيها بقصد التحسين والكمال، وفي سنة ١٨٩١ ثبّت ما أقرّته تجارب السنتين الماضية، ومُحِي ما بقي، وأُجريت الامتحانات فيها لأوّل مرّة بغاية الشّدّة المرغوبة والدّقة المطلوبة.

وفي شهر يونيو سنة ١٨٩٢ و١٨٩٣، أُجريت الامتحانات بغاية الانتظام والعدل، كما حصل في سنة ١٨٩١، وبالجملة قد مضى على تلك الامتحانات ثلاث سنين متّوالية، بحيث يمكن اعتبارها امتحانات حقّة مُفيدة.

القول التام في التعليم العام

وَهَذَا جُدولًا بِبِيَانِ عَدْدِ التَّلَمِذَةِ الَّذِينَ تَقدَّمُوا لِامْتِحَانَاتِ شَهَادَةِ الْدَّرْسَةِ الثَّانِيَةِ وَعَدْدِ الَّذِينَ حَصَلُوا عَلَى الشَّهَادَةِ مِنْذُ سَنَةِ ١٨٨٧ :

سنوات	مدارس حُرَّة			مدارس أميرية			جملة
	تلمذة	تلمذة	مجموع	تلمذة	تلمذة	مجموع	
	يقرءون	يقرءون	اللامذة	يقرءون	يقرءون	اللامذة	
	الإنجليزي	الفرنساوي	الإنجليزي	الفرنساوي	الإنجليزي	الفرنساوي	
عدد الطلبة الذين تقدّموا للامتحان							
١٨٨٧	—	—	٢٠	—	—	٤٣	٦٣
١٨٨٨	—	—	٣١	—	—	٨٢	١١٣
١٨٨٩	—	—	٢٦	—	—	٧٠	٩٦
١٨٩٠	٥٨	٥	٦٣	١٠٣	٣٣	١٣٦	١٩٩
١٨٩١	٢٩	٥	٣٤	٧٧	١٧	٩٤	١٢٨
١٨٩٢	٣٢	٢	٣٤	٤٣	١٣	٥٦	٩٠
١٨٩٣	٣٠	٥	٣٥	٣٠	١١	٤١	٧٦
عدد الطلبة المقبولين في الامتحان							
١٨٨٧	—	—	١٧	—	—	٣٠	٤٧
١٨٨٨	—	—	٦	—	—	٤٩	٥٥
١٨٨٩	—	—	١٤	—	—	٤٥	٥٩
١٨٩٠	—	—	٢٨	—	—	٨٧	١١٥
١٨٩١	٧	—	٧	١٧	٤	٢١	٢٨
١٨٩٢	٩	—	٩	٢٠	٧	٢٧	٣٦
١٨٩٣	٧	٢	٩	٣٠	٨	٣٨	٤٧

أما مواد الاختبار، فاقتصر فيها على ذكر مواضيع امتحان سنة ١٨٩٣، فإنّها عين المواضيع التي كافّ الطلبة بالامتحان فيها لسنة ٩٢ و٩١، ولا تختلف المواد التي طلب الامتحان فيها في السنين السابقة على هذا التاريخ إلّا في الشّكل فقط.

الاختبارات التحريرية	مدة الاختبار «ساعة»
لغة عربية	٢
لغة أجنبية (إنجليزية أو فرنساوية)	٢
ترجمة	١
خطوط (عربي أو إفرنكي)	١
رياضية (حساب، هندسة، جبر)	٣
جغرافية ورسم خرط	٢
علوم طبيعية (طبيعة، وتاريخ طبيعي، وقانون صحة)*	٢

\* راجع مواد الدراسات المقرر تدريسيها بالمدارس الثانوية، تجد تفصيلات مواضيع الامتحان.

اختبارات شفاهية: لغة عربية – لغة أجنبية – رياضة – جغرافية – قسمogeogرافية – تاريخ – طبيعة – تاريخ طبيعي – قانون صحة٢٠.

وقد عاد تقرير هذه الامتحانات على التعليم بمزايا عديدة، فإنّها فضلاً عما استوجبه من اجتهاد التلامذة في تحصيل العلوم التي تلقى بالمدارس الثانوية، لكون الإجازة التي تُعطى بها أعدل شاهد لحامليها على جودة تحصيل تلك العلوم، قد حملت نظار المدارس العالية على أن طلبوا من النظارة في سنة ٩٢ إلغاء السنة التحضيرية التي كان يدخل بها التلامذة، بغضّ الاستعداد للتّلقي الدراسات العالية الخصوصية.

ولما تحقق للنظارة أنَّ هذه الطلبات في محلّها، أجابتهم إليها، وألغت السنة التحضيرية، وجعلت مدة الدراسة بالمدارس الثانوية خمس سنوات بدل أربع، حتى تستعد التلامذة لتأدية امتحانات البكالوريا، فالتعليم الخاص بالمدارس العالية، استعداداً أحسن من ذي قبل.

٢٠ راجع الدراسات المقرر تدريسيها بالثانوية تجد تفصيلات مواضيع الامتحان.

ويتبغى لنا أن نُنْبِّه في هذا المقام إلى ثمرات تلك الامتحانات، وأنها وإن كانت عظيمة اليوم، إلا أنها ستكون في المستقبل أعظم؛ لأن التلامذة الذين حصلت على يديهم، لم يقضوا مُدَّة التدريس بالمدارس الابتدائية والثانوية معاً، على حَسْبِ الْطُّرُقِ الْجَدِيدَةِ، والبروغرامات الحديثة التي لم تُسَنْ إلَّا في سنة ٨٧ و٨٩، كما أشرنا إليه آنفًا.

وإنّى لعلى يقينٍ تام، وأرى أنّ من شاهدوا حصول هذه الحركة في مدارستنا أثناء هذه السنين الأخيرة، يشاركونني في هذا الاعتقاد، وهو أنّه بمجرد تمام هذه التعديلات وارتباطها ببعضها، وتأثيرها على تلامذة المدارس المُخْلِفَة من الأدنى إلى الأعلى، لا أشكُ حيَّنْتِ في أنَّ التلامذة الذين يدخلون المدارس العالية يُكُونُونَ أرقى بكثيرٍ من التلامذة الحاليين من حيث سُعَةِ المدارس وكرمِ الأخلاق.

على أنَّ تلامذة المدارس العالية — والحالة هذه — أرقى بكثيرٍ من سابقيهم استعداداً وتربيَّةً، كما يتحقّقُ ذلك لمن يرحب الوقوف عليه.

أمّا امتحانات شهادة الدراسة الابتدائية، فأقصُّ على القارئ تاريخها ومبدأ نشأتها، وذلك أنّي قد شاهدت في المدارس منذ سنين أمراً عَجِبْتُ له وأنكرته، وهو أن مجموع التلامذة الذين يتممون الدراسة بالمدارس الابتدائية، يدخلون السنة الأولى من المدرستين الثانويتين<sup>٢١</sup> يبلغ عددهم مائتي تلميذ، وهمؤلاء التلامذة عند وصولهم لآخر سنة من هاتين المدرستين لا يزيدُ عددهم عن خمسين تلميذًا، بل ربماً نقص عن ذلك، ولاشتغالى بهذا الأمر الغريب، سَأَلْتُ عنه سنة ٩١ زملائي أعضاء اللجنة الإدارية، وبحثنا جميًعاً عن مُوجِبات هذا النقص البين، فَظَهَرَ لنا أنَّ أهمها هي:

أولاً: لأنَّ التعليم بالمدارس الابتدائية وخصوصاً في السنة الرابعة منها لم يُعط حقه. ثانياً: لأنَّ القوانين القديمة تقضي بتعيين لجان يُوكَلُ إليها امتحان تلامذة السنة الرابعة من المدارس الابتدائية، وهذا الامتحان لم يَجْرِ مع الدقة والشدة المطلوبتين.

ثالثاً: لأنَّ امتحان القبول الذي يُؤْدِيه تلامذة السنة الرابعة لدى دُخولهم في المدارس الثانوية بمقتضى الشهادات التي تُعطى إليهم من اللجان المذكورة، يحصل مع العجلة وعدم النظام.

<sup>٢١</sup> قد ضربتُ صفحًا عن مدرسة الإسكندرية؛ لأنَّ سُنِي الدراسة الثانوية لم تتوفر بها حتى الآن، كما أشرتُ لذلك آنفًا.

ومُلْفَاتًأً لهذا الضرر، أعني به تقليل عدد التلامذة الذين يسقطون بين السنة الأولى بالمدارس الثانوية والسنة الأخيرة منها إلى الحد الممكن، رأىت اللجنة الإدارية تقرير القواعد الآتية:

**أولاً:** عدم امتحان تلامذة السنة الرابعة الابتدائية على يد لجان خصوصية، تذهب إلى تلك المدارس، بل تجتمع كل التلامذة من الآن فصاعداً بالقاهرة، لتأدية امتحان عمومي أمام لجنة واحدة.

**ثانياً:** يُعطى لللامذة الذين تظهر قدرتهم على تلقي دروس السنة الأولى من المدارس الثانوية شهادة تُعرف بشهادة الدراسة الابتدائية.

**ثالثاً:** تُقبل التلامذة بمقتضى هذه الشهادة في إحدى المدرستين الثانويتين اللتين بالقاهرة والإسكندرية بدون امتحان.

وأول امتحان حصل من هذا القبيل على سبيل التجربة، هو امتحان سنة ١٨٩١، وكان إجراؤه بالقاهرة قبل افتتاح الدراسة.

ولما كانت نتيجة هذا الامتحان تُساعد على تقريره، أقرّته النظارة نهائياً في سنة ١٨٩٢. وهذا جدول ببيان عدد التلامذة الذين تقدّموا لهذا الامتحان، وعدد الذين نالوا شهادة الدراسة الابتدائية منذ سنة ١٨٩١:

سنوات	مدارس حُرّة			مدارس أميرية			جملة	
	لامذة	لامذة	مجموع	لامذة	لامذة	مجموع	لامذة	لامذة
	يقرءون	يقرءون	اللامذة	يقرءون	يقرءون	اللامذة	الإنجليزي	الفرنساوي
عدد الطلبة الذين تقدّموا للامتحان								
١٨٩١	—	—	١٩	—	—	٢٥٦	٢٧٨	
١٨٩٢	٦٠	٣١	٩١	٣١٨	١٦٤	٤٨٢	٥٧٣	
١٨٩٣	١٧٣	٧٣	٢٤٦	٤٢٦	٢٦٤	٦٩٠	٩٣٦	
عدد الطلبة المقبولين في الامتحان								
١٨٩١	—	—	١٠	—	—	١٠٢	١١٢	

## القول التام في التعليم العام

سنوات	مدارس حُرَّة			مدارس أميرية			جملة	
	تلمذة	تلمذة	مجموع	تلمذة	تلمذة	مجموع	اللامدة	اللامدة
	يقرءون	يقرءون	اللامدة	يقرءون	يقرءون	اللامدة	الإنجليزي	الفرنساوي
١٨٩٢	١٥	٦	٢١	١٢٣	٥٨	١٩١	٢١٢	
١٨٩٣	٤٤	٢٣	٦٧	١٧١	١٠٤	٢٧٥	٣٤٢	

وأعظم فائدة تعود من تقرير هذه الامتحانات، هي أنها تجعل التعليم بدرجة واحدة في سِنِي الدراسة بالمدارس الثانوية، ويترتب على ذلك أنَّ عدد التلامذة الذين يتأخرُون بفرقهم ما بين السنة الأولى الدراسية والسنة الأخيرة بهذه المدارس، يأخذ في الْفِلَةِ من الآن فصاعداً، ومن ثَمَّ يكون عدد الذين يتقدّمون في المستقبل لامتحانات شهادة الدراسة الثانوية أكثر من ذي قبل.

ومن الجدول الآتي تتضح مزايا امتحانات الدراسة الابتدائية، وتأثيرها على التعليم – كما أشرنا إليه – وإن كانت هذه الامتحانات لم تُقرَر إلَّا منذ سنة ١٨٩١ :

ملحوظات	سنوات	عدد التلامذة بالمدارس الثانوية				
		سنة أولى	سنة ثانية	سنة ثالثة	سنة رابعة	سنة
الأرقام المبينة في هذا الجدول استُخرجت من أسبوعيات المدارس في شهر ديسمبر من كل سنة.	١٨٨٧	١٩	٦٥	٧٤	٢٠١	
	١٨٨٨	٥٦	٦٢	١٢٨	١٩٠	
	١٨٨٩	٤٤	٨٩	١١٠	١٩٤	
	١٨٩٠	٧٠	٩٣	١٤٠	٢٤١	
	١٨٩١	٧٥	١٢٦	١٩٥	٢٥٧	
	١٨٩٢	٨٠	١٢٩	١٧٠	٢٢٥	

وهذا ما يدلُّنا نحن الواقعين على سير التعليم في المدارس المُخْتَلِفة، على أنَّ تقرير هذه الامتحانات قد أَتَى في أقرب وقت بالِمَزَايَا العظيمة؛ إذ إنها أُوجِدَت في المدارس الابتدائية

نهضة عظيمة، وزيادة في اجتهاد المعلمين والمتعلمين بها؛ ولذلك نؤمل من الآن حصول نجاح وفلاح عظيمين، أَمَّا المدارس الثانوية، فأصبحت درجة التعليم فيها واحدة، بحيث أضحت الفرق بين قوى تلامذة الفرقية الواحدة أقل ظهوراً.

ولم أُطِل الكلام على هذه الامتحانات إلَّا لأنَّنا جميعاً بين نظار المدارس، ومُعْنَقُشين، ومُدَرِّسين، وأعضاء اللجنة الإدارية، ننظرُ لتلك الامتحانات بعين الأهمية، ونُعْلِقُ بها آمالنا، مُعتقدين أنَّها هي الباعث الوحيد الذي يحثُّ على العمل، وبالتالي على التقدم.

وهذه هي المواد التي يجب على طالبي شهادة الدراسة الابتدائية تأدية الامتحان فيها.

«ساعة»	مُدة الإجابة	الاختبارات التحريرية	لغة عربية
٢	إنشاء موضوع بسيط، وموضوع صغير، لمعرفة تطبيق القواعد النحوية	إملاء بسيطة مقدارها من ١٠ إلى ١٥ سطراً، وتمرين صغير على الأجرمية والترجمة	لغة أجنبية
٢	٠	ثلث ونسخ ورقعة	خط عربي
٠	٠	كبير ورفيع وأحرف كبيرة وأرقام	خط إفريقي
١٧	٠	أربع مسائل تتعلَّق واحدة منها على الأقل بالموازين والمقاييس والعملة	حساب
٠	٠	تمرين صغير على رسم الخرط، وبعض أسئلة في مواد البرنامج	جغرافية

اختبارات شفاهية: لغة عربية - لغة أجنبية - حساب ومبادئ هندسية - جغرافية - تاريخ.

ولنا الأمل الوطيد بِأَنَّ هذه التفصيلات تكفي لأن يدرك أبناء وطننا العزيز الغرض الذي نسعى وراءه، وهو حث التلامذة والمعلَّمين مَعًا على الغيرة والاجتهد بالتشديد عليهم، وتعدد الامتحانات لهم، حتَّى يتقدَّم التعليم وتترقَّى المعرفة.

وقد هَمَّت المدارس الأجنبية بِمُراحمة مدارسنا الأميرية، وأخذت هذه المُراحمة تنمو وتقوى يوماً عن يوم، بحيث لا يسعنا إلَّا التصرُّح بِأَنَّنا إن لم نبذل قصارى الجهد والثبات، ونعمل بأقوام طرق التدريس، لأصبح من المستحيل على تلامذتنا مُبارأة تلامذة المدارس الأجنبية الحُرَّة، ويجدرُ بنا في هذا المقام، أن نعمل بالحكمة التي نَطَّقَ بها المستر إيمeson الأمريكي، بعد الوقوف على المراد منها، وهي قوله: «على كلٍّ من أراد الوصول إلى بُغيته،

أن يعلم حق العلم ألا شيء يحصل بالصدفة والاتفاق، بل إن لكل شيء سبباً». وكما قال البهلوان العربي:

لا يبلغ المرء مُرَادًا له  
إن كَانَ لِلصَّدْفَةِ يَوْمًا رَكَنْ  
لَكُلِّ شَيْءٍ سَبْبٌ بَيْنَ  
وَالشَّيْءِ لَا رَيْبَ بِهِ مُرْتَهِنْ

وبتصفية مدارسنا من كل شائبة واستعمال الطرق الجديدة في تعليم جميع مواد الدراسة والمثابرة على انتخاب المدرسين الأكفاء، وتنظيم الامتحانات الابتدائية والثانوية والتشديد فيها، توصلنا إلى أن شهدت لنا الحكومة بثقتها بنا في الأمر العالى الصادر بتاريخ ٤ ديسمبر سنة ١٨٩١.

إذ قد جاء الأمر المشار إليه مقرراً على شهادة الدراسة الابتدائية، قائلاً بأنّ الحائز لها له حق التعيين في الوظائف الصغيرة من دوائر الحكومة الملكية، أمّا الحامل لشهادة الدراسة الثانوية، فله حق أن يتعين في الوظائف الكبيرة بالصالح الأميرية، وفضلاً عن ذلك، فإنّ شهادة الدراسة الابتدائية تُخول لحامليها الدخول بالمدارس الثانوية الأميرية، ومدرسي الصنائع والزراعة، أمّا حاملو شهادة الدراسة الثانوية، فلهم الحق في الدخول بمدارس المهندسخانة، والطب، والحقوق، والمدرستين التوفيقية والخديوية، وهذه الشهادة معتبرة في جمهوريتي فرنسا والسويسرية، بمثابة لقب البكالوريا المسوغ لحامله الدخول بجميع المدارس الكلية بهما، وفي إنجلترا تسمح لصاحبيها بالدخول في جميع مدارس الطب.

فقل لي — ناشتك الله — أي مكافأة تفعل في النفوس، وتأخذ بالألياب أعظم من ثقة الحكومة بنا، وإقرارها بأتعبانا وأعمالنا؟! فإنّ الحكومة والبلاد الأجنبية لو لم تر ممّا أنتَ نسلك أقوم السبل، وأقربها إلى النجاح والفوز بال التربية والتهذيب، لما جادت علينا بثقتها واعتمادها.

ولذلك ترانا نسعي سنة فسنة في توطيد دعائم الامتحانات الابتدائية والثانوية وإتقانهما، وباهتمامنا بانتخاب المدرسين والمفتشين الأكفاء سنة عن سنة، نصل إلى أن نسلك بتلامذتنا طرُق العمل الصحيحة السديدة، ونبعد عن الطرق القديمة التي هي من عيوب الأزمنة الغابرة، ولانغرسها وانغماسها في أخلاق أهالي البلاد، لا تزال تحول دون سرعة تقدُّم المدارس عندنا.

وممّا تقدم يتّضح للقارئ أني لم أترك شيئاً ممّا يحب ذكره على المدارس، وأنه لم يبق على إلا أن أتكلّم بطريق الإيجاز على المدارس الخصوصية والمدارس العالية، حتى أتمّ كتابي هذا الذي قد توسّع فيه أكثر مما كنت أقصده.  
فمن هذه المدارس:

**مدرسة الزراعة:** حيث إنها لم تؤسّس إلا في سنة ٨٩، فلا يسعني الكلام عليها الآن؛ إذ ينبغي أن يعطى لها الوقت الكافي لاتساع نطاقها وإيتانها بالثمرات العملية، وعند ذلك يُنظر في أمرها، فإن كان الطريق الذي سلكته هو الصحيح، ترجمت و شأنها وإنما أدخلت في نظامها بعض التعديل.

**مدرسة البناء:** الصعوبات التي تحول دون تحسين هذه المدرسة شتى، منها صعوبات مالية، وأخرى متعلقة بالتعليم، وغيرها أدبية؛ لارتباطها بأخلاق البلد، وعوائدها؛ ولذلك أرى السكوت عنها الآن إلى أن ينظر القوميون في تقريري الذي تشرفت بتقديمه للحضرة الخديوية في ١٠ يونيو سنة ٩٣، وضمنته ما عملته النظارة من البحث في هذا الأمر المهم، ويقُرّر نهائياً على التعديلات التي يقتضي إدخالها في هذه المدرسة.

**مدرسة الصنائع:** هذه المدرسة كانت قبل سنة ٨٥ معتبرة منفى للتلامذة المدارس الأخرى الأمريكية، ولا شك أن ذلك هو السبب في عدم إيتانها بفائدة تذكر إلى سنة ٨٥، عند ذلك همت النظارة بتحسين حالها، وتوسيع نطاقها، وإعلاء قدر الصنائع اليدوية، بعد أن كانت مُحقرة بها، ونجحت في ذلك، ولكن من سنة ٨٨ إلى سنة ٩٠ عادت المياه إلى مهاريها الأصلية، بتغيير القابض على زمام المدرسة؛ لأن ناظرها الجديد لعدم علمه بما تم فيها من التحسين على يد سلفه، لم يتأت له أن يمنعها من الرجوع إلى القهرى، وأهم تغيير حصل في نظامها منذ سنة ١٨٩٢ هو تقرير القاعدة القاضية، بعدم دخول التلميذ بها ما لم يكن حائزًا شهادة الدراسة الابتدائية.

وذلك لأن ناظرها الحالى، عند تقرير امتحانات شهادة الدراسة الابتدائية في سنة ١٨٩١، طلب ألا يُقبل من التلامذة بمدرسته إلا الحاصلون على هذه الشهادة.  
وكان قصده بذلك أن يضمن لدرسته نخبة التلامذة، ويرفع شأنها علما وأدبا، ويحول دون عودتها إلى أن تكون مأوى للخائبين من التلامذة الذين طردتهم المدارس الأخرى.

وقد أجبته النظارة إلى طلبِه، وعندما صدّقَ مجلس النظار على قانون المدرسة ومواد التعليم بها، أدخلَ هذا الشرط في القانون المذكور (أول أكتوبر سنة ١٨٩١).<sup>٢٢</sup> ومن جهة أخرى كانت ورشة مصلحة السكة الحديد – ويوظَّف بها معظم التلامذة المترَّجِّجين من المدرسة – تشكُّو من عدم استعداد تلامذتها وخصوصاً من كبر سنهم، وفي الواقع كانت هؤلاء التلامذة يُلْحقُون بالورش وسنهم ما بين الثامنة عشر إلى الثانية والعشرين، ول الكبر سنهم ما كان يمكن استخدامهم صبياناً في الورش، ولقلة محسولهم ما كان يتأتَّى استخدامهم صُناعاً أو رؤساء ورش، ونحنُ الآن ننظر – باتفاق مع مصلحة السكة الحديد – في الطريق الذي يُوصلُنا إلى إدخال التلامذة بهذه المدرسة، عارفين جانباً من الأعمال اليدوية، وبذلك نتوصلُ إلى جعل مُدَّة الدراسة بها ثلاثة سنوات بدلاً من خمس.

وبتمام هذا المشروع والعمل بموجبه، يمكننا أن نقدِّم مصلحة السكة الحديد تلامذة عارفين بصناعتهم، أهلاً لأن يكونوا من خيار الصبيان في سن الخامسة عشر وهو السن المطلوب لمصلحة السكة الحديد.

على أَنَّه قد يتساءل بعض العارفين بفضل المدارس الخصوصية: أي مدارس الصنائع؟ ولم لا تفتح الحكومة مدارس مُماثلة لمدرسة بولاق في أمهات المدن؟ وكيف لا يُعلم بهذه المدرسة عدد من الصنائع أكثر من العدد الذي يُعلم بها الآن؟

ورداً على السؤال الأول، أقول: إنَّ مدرسة الصنائع تحتاج إلى المصارييف أكثر من غيرها من المدارس، وذلك ليس بالمتيسر لدينا، ومهمماً كانت مدرسة الصنائع صغيرة، يتعدَّر – إن لم أقل يستحيل – إنشاؤها وجعلها مُستعدة للشغل، وقبول مائة من التلامذة بأقل من ١٠٠٠٠ جنيه، كما أَنَّه يستحيل إدارة حركتها ما لم تُربط لها ميزانية سنوية مقدارها من ٣٠٠٠ جنيه إلى ٤٠٠٠ جنيه.

فمن أين يتأتَّى لنا الحصول على هذه المبالغ الجسيمة؟ وفضلاً عن ذلك، قد همت النظارة غير مرَّة بفتح مدارس من هذا القبيل، ولكنها لم تنجح؛ لأنَّه اعترضها في طريقها عقبتان، لا يمكن عبورهما، وهما: قلة النقود، وعدم المدرسين الخصوصيين.<sup>٢٣</sup>

<sup>٢٢</sup> ففي نحو سنة ١٨٧٤، همت النظارة بإنشاء مدرستين للصناعات، إداحتها ببولاق، والآخر بالقريبة، ولكنها قد أغلقتها بعد سنة. وفي سنة ٧٢ أنشأت كذلك مدرسة للبنين وللبنات الخرص والعميان، وأغلقتها سنة ١٨٨٩. وفي سنة ٨٩ أُوجِّدت بالمنصورة مدرسة للصناعات وألغِّتها في سنة ١٨٩١.

على أنه يتخيّل للبعض أنَّ وجود المدرسِين الخصوصيين في مدارس الصنائع من الأمور الثانوية، ويظُنُّون أنَّ الصانع متى عرف صناعته نوعاً، يتَّأْتَى له تلقينها للأولاد، ويتحجّجون على ذلك بأنَّ الصبيان يتَّعلَّمُون الصناعة من الصانع الذي يتَّمرينون في ورشته، ولكن مثل هؤلاء لا يُعَتَّدُ برأيِّهم، فإنَّهم لا يُمْيِّزُون بين الورشة والمدرسة، وفي المثل السَّائِر المداول على ألسنةِ العوام: صنعة بلا أستاذ يُدرِّكُها الفساد، فإنَّ المعلم الذي يُعلِّم الصنعة لفريق من التلامذة بين ثلاثين وأربعين تلميذاً، لا يُشَبِّه الصانع الذي يعمل في دُكَانِه لكسب معاشه، ويُعلِّم صنعته إلى صبيان أو ثلاثة بالمارسَة والتمرّين، وكما أنَّه يلزم لعلم الآداب والعلوم أن يُزاول صناعة التعليم مَدَّ طويلة، ويُعمل مع الجُدّ في سبيل الحصول عليها وتلقينها كما يُنْبِغِي لطلابه، كذلك يتعَيَّن على مُعلم الفنون والصناعات مُزاولة صناعة التعليم زماناً، حتَّى يتمكَّن من تلقينها لمن يتَّعلَّمُون عليه، ولعدم مُرَاعَاة النظارة لهذه القاعدة، لم تنجح في التجارب التي عملتها، وأشارنا إليها آنفًا.

هذا والفضل في نجاح مدرسة الصنائع، إنما يعود على جناب جيجون بك، الذي نيط به أمر تنظيمها في سنة ٦٣، إن لم أقل إنه أوجدها من العدم، وقد نسج خلفه الموسيو مونيه على منواله، ويسرنا أن نعترف بأنه قد برهن على ثباته وإخلاصه كسلفة، وإن لم يكن عمله شاقاً، فإنه وجد المدرسة عاملة، وكان له من بين المدرسين والمعلمين أعواناً قاما بمساعدته أكثر من الذين وجدوا مع جناب جيجون بك في سنة ١٨٦٣، وبعدها بزمن طويل.

أما الأمر الثاني الذي يتمتّأ بعض الناس، وهو إدخال جميع أنواع الصنائع بمدرسة بولاق، فيحول دونه نظام المدرسة؛ وذلك لأنّ عدد تلامذتها ثلاثمائة تلميذ، ولا يمكن أن يُشكّل بها فرق لتعليم الميكانيكا مُطبقة على الصناعة، وشغل التجارة، تحتوي الواحدة منها على عشرة تلامذة أو عشرين تلميذًا، فإنّ هذين الفتّين وهما أهم الفنون في مصر، يقضيان بأن تُشكّل فرقهما من مائة تلميذ أو ثمانين، حتّى يكون العمل مُثمرًا وتتمرن التلامذة على جميع الأشغال؛ ولذلك إذا أردنا تعدد الصنائع، يتَعَيَّن علينا تعديل المدارس، وألا يدخل في كل مدرسة إلّا صنعة واحدة أو اثنان من نوع واحد، أو تكون إدراهما مُتممّة للثانية، بشرط أن يكون لكل مدرسة ناظرٌ أهلٌ لإدارتها، ومُعلّمون مهرة في تعليم صناعتهم، وأن تكون لدينا النقود الكافية للصرف على كل مدرسة؛ إذ لا يخفى أن الأعمال التي تُصنَع في مدرسة من مدارس الصنائع لا تقوم

بنفقاتها، ويُحَطَّ القائل بعكس ذلك؛ لأنَّه إنَّما يريدُ قلب المدرسة إلى ورشة، يختصُ كل تلميذ فيها ضرورةً بتعلُّم صنعةٍ واحدةٍ، ويؤلُّ أمر الجميع لأنَّ يُكُونُوا صُنَاعًا عارفين بصنعتهم عملاً بدون تصوُّر، ولا شكَّ أنَّ ذلك مُغايِرٌ للغاية التي تُقصَدُ من فتح مدرسة للصناعَّ، وهي تخرِيج صُنَاعٍ أذكياءٍ عارفين بجميع فروع صناعتهم، يتَّأْتَى لهم مع الزمن أنَّ يُكُونُوا مُعلِّمين أو رؤساءٍ ورши في الصنعة التي انتخبوها.

وبالجملة أقولُ: إنَّ مدرسة الصناعَّ عندنا على ما هي عليه الآن حسنةٌ في بابها، وتصلحُ أن تكون نموذجاً لغيرها، وتقومُ للبلادِ بالخدمةِ الجليلة، ولا شكَّ أنَّ تقوم لها في المستقبلِ بِخَدِيمٍ أَجَلٍ من ذلك، حُصُوصاً لو ثَابَرْنَا على اتِّبَاعِ الْخُطَّةِ التي سلَكَناها معها، وحافظنا على القوانين واللوائح التي سنَّاهُما لها، وأدخلنا بعضَ تعديلاتٍ في فروعها، وأصلحنا العيوب التي بها على مُقتضى حاجاتِ العصر.

مدرسة الحقوق: لا يُنكرُ أحدٌ أنَّ هذه المدرسة سالكة مسلك التقدُّم والنجاح، وأنَّ جميع الطلبة الذين يتلقَّون الدروس بها أكفاءٍ، ويدخلونها حائزين لعارفٍ أرقى سنة عن سنة، وفي سنة ٩٢ طلب ناظرها جعل مُدَّةِ الْدِرَاسَةِ بها أربع سنوات، بدل خمس، وأُجِيبَ إلى طلبه، وفي الامتحان النهائي لسنة ١٨٩٣، أُعْطِي لشهادةِ التلامذةِ الذين خرجوا منها اسم ليسنس بدل شهادةِ لتميم الدراسة.

والفضل في التقدُّم الذي حصلت عليه المدرسة، والاعتبار الذي حظيت به من الجمهور، يُنَسَّبُ لعدةِ أسباب، فقال جناب ناظرها المُسِيُّو تستو: إنَّ سببَ تقدُّمها هو أنَّ التلامذةِ الذين يدخلونها حائزين شهادةِ الدراسةِ الثانوية، قد استعدوا لتلقي دروسها سنة فسنة، استعداداً حسناً فاحسن.

ويقولُ الرَّأْيُ العام إنَّ اختيارَ الطلبة لهذه المدرسة دُونَ غيرها، إنَّما منشأه دُخُولُهم في الوظائفِ القضائية، وأنَّ انتظامَ الترقى في تلك الوظائف يضمنُ للشَّبَّانِ المخْرِجِين بهذه المدرسة مُستقبلاً حسناً، لا يصلُ إليه إلَّا من درسَ القوانين.

ونحنُ نَرَى أنَّ الفضل في تقديم هذه المدرسة إنَّما يعود على جناب ناظرها، الذي توصلَ بكرمِ أخلاقه وسعةِ مداركه في العلومِ الشرعيةِ وأحوالِ التربيةِ، لأنَّ يحوزُ عظيم ثقةِ المدرسين الذين هم تحت إدارته والمتعلِّمين والجمهور في آنٍ واحدٍ.

ومن الواجبِ إلَّا ننسى ناظرها القديم الطَّيِّب الذُّكر ثيدال باشا، الذي قد سَنَّ لها منذ تأسيسها طرِيقاً واضحَ المنهاج، مُنطَبِّقاً على الكمال والنظام، كما شهد بذلك جناب

الموسيو تستو الذي دُعي لإدارة حركتها بعد وفاة فيدال باشا بستين، وهذا ما يدلُّنا على أنَّ الصبغة التي اكتسبتها من يد فيدال باشا، كانت ثابتة تكاد لا تزول، وبالجملة فمجموع هذه الأسباب هي التي أكثُرت خطاب هذه المدرسة.<sup>٢٣</sup>

**مدرستا المهندسخانة والطب:** في سنة ١٨٨٥ كانت العلوم التي تلقى في هاتين المدرستين نظريةً محضة، وربما كانت تقليديةً أكثر منها عملية، وبعد ذلك عُنيَ البعض بأن يبعث في التعليم رُوحًا جديدة، فcameت المصالح التي تستخدم التلامذة المخرجين بهما، وهي نظارتا الأشغال والداخلية، ومصلحة السكة الحديد، وهُمَّت بتحسينهما، كما عُنيَت نظارة الحَقَانِيَّة بتحسين حال مدرسة الحقوق، فعدَّلت مواد الدراسة بهما، وقامَ العمل مقام النظريات المحضة، التي قد أبقي منها النظريات الضرورية.

---

<sup>٢٣</sup> وقد نشر جناب المستر سكوت المستشار القضائي، تقريرًا عن المحاكم الأهلية، تلخصُ منه الجملة الآتية المختَصَّة بمدرسة الحقوق الخديوية، لتأييدها ما قلناه عن المدرسة المذكورة، وهي بحروفها: الواجب الثاني هو إحياء مدرسة الحقوق الحالية، وإعطاؤها روحًا جديدة؛ لأننا نعتبرها ينبوعًا تنبعُ منه رجال القضاء في المستقبل. وقد أتَحَدَت معنا نظارة المعارف في تحقيق هذا العمل، وأقرَّت الحكومة المصرية، في الحال الحاضرة، بضرورة وجود رئيس أوروبي فيه كمال الاستعداد لتأدية هذه المأمورية، وقد ساعدنا الحظ إذ وجدنا ما كُنَّا نطلب في شخص الموسيو تستو، الذي ضَحَّى مهنته الدراسية في فرنسا، بقبول رئاسة مدرسة الحقوق.

فرَّت التعليم فيها ترتيبًا جديًّا، فأصبح اليوم امتحان الدخول والامتحانات السنوية والامتحان النهائي، للالتحصُّل على شهادة في القوانين (دبلوماً) أصعب بكثير من قبل، وصار يغرس في أذهان طلَّابِها المبادئ، ولا يقتصر فقط على نصوص الشرائع، وأضحت التعليم فيها مقصودًا به تنقيف أذهانهم، وتوسيع قرائتهم بعد أن كان أولاً فاقدًا على تنمية ذاكرتهم، وإنما تُدرَّس فيها الشريعة الإسلامية، كذلك تُدرَّس فيها القوانين الفرنساوية والقانون الروماني، وإنما نميلُ لفضيل طلاب هذه المدرسة بحكم الطبيعة على غيرهم، على أنَّ من حصلوا على شهادات من أوروبا لا تبعدهم بالمرة، وقد أصبحت اليوم تلك المدرسة مرغوبًا فيها، حتى صار عدد طلابها اليوم ضعفه في سنة ١٨٩٠. كذلك نظمَ الموسيو تستو دروسًا ليلية، ومع ذلك فإني لم أقصد بهذا أن أقول إنَّ طريقة التعليم والتربية وَصَلت الآن لحدِّ الكمال، وإنما قد حصل نجاح عظيم بالنسبة للماضي.

وأرى من الضروري أن يدخلَ فيها إصلاح مهم، وهو وجوب أن تكون مُرتبات أُساتذتها كافية، حتى تكون وظيفة المعلم مرغوبًا فيها لذاتها، وحُتَّى لا تكون معتبرة في المستقبل كعمل عرضي، يُتَّخذ وسيلة يتدرَّج بها إلى المحاماة، أو سبِيلًا للوصول لوظائف القضاء.

ولا شكَّ الآن بعد إدخال هذه التعديلات في أن تأخذ هاتان المدرستان في التقدم، ولكن من الأسف أنَّ هذه التعديلات الخيرية النافعة لم يكن الأصل فيها نظارَ هذه المدارس، كما حصل بمدرسة الحقوق؛ وذلك لأنَّ مهندسي نظارة الأشغال والسكك الحديد وأطباء نظارة الدَّاخلية، هم الذين قاموا بها؛ ولذلك قُوبلت تلك التعديلات بسخط بعض الموظفين في هاتين المدرستين، إن لم نقل بالمعارضةِ منهم، وترتبَ على ذلك وُقوف معاكسات لم يكن من شأنها المساعدة على التقدُّم، وهذه المعاكسات، أيًّا كانت أسبابها الحقيقية، وإن لم توقف سير التقدُّم بالمرأة، إلَّا أنها عطلَته نوعًا، ولا يُعزُّ عن الأذهان أنَّه مع وجود هذه التعديلات التي أدخلت على نظام هاتين المدرستين، لا تقبل الطلبة الاندراج في سلكها، حتَّى يتحقق لهم حسن النتيجة بالتجارب.

وينسب الجمهور عدم إقبال الطلبة على هذه المدارس إلى أسبابٍ مُنافية على خطٍّ مُستقيم، للأسباب الحاملة على إقبال غيرهم على مدرسة الحقوق، وهي أنَّ صناعة المهندس والطبيب أصبحت لا مُستقبل لذويها، فإنَّ جميع الوظائف قد شُغلت بالموظفين، وأضحت الترقُّي صعبًا.

ومن هنا يظهر أنَّ لم يأنَ لطالبة المدارس العالية أنَّ يَعْدُلُوا عن الفكر بأنَّ تعلمهم بهذه المدارس لا بدَّ من أن يُوصلُهم إلى الخدمة في الحكومة، على أنَّ لا نَيَّاسٌ من قرب حلول هذا الوقت، بل تأملُ حُبًا لشرف بلادنا، ومراعاةً لصلاحتها، أن نرى يومًا ما من الوطنين محامين ومهندسين وأطباء، يتعاطون صناعتهم خارج إدارات الحكومة، ويبارون فيها الأجانب من محامين ومهندسين وأطباء، ممَّن يعرفون أنَّ صناعتهم خارج تلك المصالح، تكسبهم من المال في الزمن القريب، أكثر مما ينتظره زملاؤهم المصريون من المرتبات التي تُعطى إليهم، مقابلةً عملهم في الحكومة.

ومن الأسباب الداعية لعدم إقبال الطلبة على مدرستي الطب والمهندسخانة، أنَّ قد تقرَّرَ منذ سنة ١٨٨٧، إلَّا يُقبل تلميذ في المدارس العالية، ما لم يكن حائزًا شهادة الدراسة الثانوية.

ومن الجدول الذي وضعناه مُبيِّنًا لعدد التلامذة الذين نالوا هذه الشهادة في الامتحانات التي حصلت، يتضح أنه لرغبة معظم التلامذة في تلقيِّ القوانين بمدرسة الحقوق، لم يبقَ إلَّا النذر اليسير ممَّن يرغب في مدرسة الطب والمهندسخانة.

وإنّي أضع الجدول الآتي لبيان عدد التلامذة الذين رغبوا في كلّ مدرسة من المدارس العالية بعد حصولهم على شهادة الدراسة الثانوية من سنة ١٨٩٢ إلى سنة ٨٧، ومنه يتضح أنَّ مدرسة الحقوق تأخذ معظم هؤلاء التلامذة.

أسماء المدارس	عدد التلامذة
مدرسة الحقوق	١١٠
مدرسة الطب	٤٨
مدرسة الهندسخانة	٣١
مدارس المعلمين	٦٦
مدرسة الزراعة	٥
التحقوا بمصالح الحكومة وغيرها	١٣
دخلوا المدارس الحربية	٢
اشتغلوا بالتجارة وما شاكلها	٢٢
ماتوا	٣
	٣٠٠

راجع الملحق حرف (ب) تجد فيه تفصيل الجدول.  
فيكون عدد الطلبة الذين حصلوا على شهادة الدراسة الثانوية من سنة ١٨٨٧ إلى سنة ١٨٩٢ ثلاثة وأربعين تلميذ.

وإنّي أرى أنَّ نظام مدارسنا العالية جيدٌ في الجملة، ولما كانت درجة التقدُّم الصريح في البيان، الوطيد الأركان، مُرتبطة في كل مدرسة ببناظرها ومعلميها وخبرتهم في الأمور الجديدة، التي نحن في حاجة إليها، وإدراكهم للرغائب المتوجهة نحو الارتقاء في عالم المنشآت؛ ولذلك يتعيّن علينا مُراعاة مصلحة المدارس العليا، التي هي عين مصلحة البلاد، أن نسعى في أن نجعل على رأس كلّ مدرسة منها أناساً ممّن خبرنا أهليتهم، وتحقّقنا كفاءتهم في العلم بأصول التربية والتهذيب، وفي اقتدارهم اقتداراً فعليّاً، على إرشاد التلامذة وإدارة حركة التعليم الذي يقوم به المدرسون، وبالجملة ينبغي لنا أن نتخيّر نظار مدارسنا العالية من المخرجين بالمدارس الجامعية.

ومتى وَقَعَ الإقرار على هذا التعديل المُتَحَمَّم، وَتَمَّ إخراجه من عالم القول إلى عالم الفعل، وأصبحت مدارسنا العالية مُؤسَّسة على أسلوبٍ مُنْتَظَم، وَقَائِمَة على قواعد مُتَنَيَّنة يقضي بها العقل، حينئذٍ تتجه الرغبات إلى ضمها كلها إلى بعضها وجعلها مدرسة كلية جامعة.

وبما أنَّ العناصر الازمة لِإِنْشَاء هذه المدرسة الكلية، تكاد تكون مُتَوْفَّة لِدِينَا بِتَمَامِهَا، فَعِنْدَمَا نَتَمَكَّنُ مِنَ الْحَصُولِ عَلَى الأَسَاتِذَةِ الْقَدِيرِينَ عَلَى التَّدْرِيسِ فِي هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ الْكَلِيَّةِ، يَكُونُ مِنَ السَّهْلِ وَصُولُهُمْ إِلَى دَرْجَةِ الْاسْتِعْدَادِ وَالْكَمَالِ، فَتَكْتَسِبُ الْبَلَادُ فَوَائِدَ عَظِيمَةَ مِنْ حِيثُ تَقْدِمُ الْعُلُومُ وَالْأَدَابُ وَالْفَلْسَفَةُ النَّظَرِيَّةُ وَالْعَمَلِيَّةُ، وَمَا يَحْدُثُ مِنْ السَّنَنِ وَالْتَّقَالِيدِ، وَبِمَا يَظْهُرُ مِنْ رُوحِ الْمَوَالَةِ فِي الْعَمَلِ وَبِالْمَزَاحِمَةِ وَالْمَسَابِقَةِ الْلَّتَانِ يَتَوَلَُّهُنَّ بِالْطَّبْعِ بَيْنَ مَدْرَسَتَنَا الْكَلِيَّةِ، وَبَيْنَ نَظَائِرِهَا الْأُخْرَى.

وَلَا يَهْمُنَا إِنَّ الْقَلَّةَ عَدْ التَّلَمِذَةِ الَّذِينَ دَخَلُوا فِي السَّنِينِ الْأُخْرَى بِمَدْرَسَتِي الْطَّبِ وَالْمَهْدِنْسَخَانَةِ، فَإِنَّنَا نَعْتَبُ هَذِهِ الْحَالَ وَقْتَيَّةً؛ لَأَنَّهُ مَعَ فَرْضِ بَقَاءِ عَدْ الْمَدَارِسِ الْثَانِيَّةِ، وَعُدُودُهَا ثَلَاثَةَ عَلَى حَالِهِ، يَتَأَتَّى لَهَا بَعْدَ قَلِيلٍ أَنْ تَحْضُرْ سَنِيَّاً لِامْتَحَانِ شَهَادَةِ الْدَرَاسَةِ الْثَانِيَّةِ، مَائِتَى تَلَمِيذٍ عَلَى الْأَقْلَى، وَلَوْ قَدَرْنَا أَنَّ عَدْ الْمُقْبَلِينَ فِي الْامْتَحَانِ، هُوَ النَّصْفُ مِنْهُمْ فَقَطْ لِكَانَ عَدُ الْحَاصِلِينَ عَلَى شَهَادَةِ الْدَرَاسَةِ الْثَانِيَّةِ فِي كُلِّ عَامٍ مَائَةَ عَلَى الْأَقْلَى.

وَلَا يَظْنُ أَحَدٌ أَنَّ جَمِيعَ هَذَا الْعَدْ مِنَ التَّلَمِذَةِ يَرْغُبُ فِي دراسةِ الْقَوَانِينِ، فَلَوْ قَدَرْنَا أَنَّ أَرْبَعِينَ مِنْهُمْ، رَغَبُوا فِي مَدْرَسَةِ الْحَقُوقِ، وَهُوَ أَكْبَرُ عَدْ يُمْكِنُ فَرْضُهُ، لِكَانَ الْبَاقِي سَتِينَ تَلَمِيذًا يُوزَعُ عَلَى مَدْرَسَتِي الْطَّبِ وَالْمَهْدِنْسَخَانَةِ، وَمَدْرَسَتِي الْمَخْصُوصَتَيْنِ لِلْمَعْلِمِيْنِ، وَمَدْرَسَةِ الزَّرْعَةِ، وَلَوْ فَرَضْنَا أَنَّ عَدَ الدَّاخِلِينَ بِكُلِّ مَدْرَسَةِ مِنَ الْمَدَارِسِ الْمُذَكَّرَةِ عَشَرَةَ فَقَطْ، لِكَانَ فِيهِ الْكَفَايَةُ.

وَقَبْلِ أَنْ أَخْتَمَ عُجَالَتِي هَذِهِ عَلَى التَّعْلِيمِ بِمَصْرِ، أَتَكَلَّمُ بِطَرِيقِ الإِيْجَازِ عَلَى نَظَامِ مِنْ أَهْمَنِ نَظَامَاتِنَا الْمَدْرَسِيَّةِ الَّتِي اسْتَعْرَنَاهَا مِنْ أُورُوبَا، وَأَعْنِي بِذَلِكِ التَّفْتِيَشَ عَلَى الْمَدَارِسِ فَأَقُولُ: التَّفْتِيَشُ عَلَى الْمَدَارِسِ قَدْ وُجِدَ بِالْاسْمِ مِنْذَ سَنَةِ ٢٦٠، وَلَكِنْ لَوْ بَحْثَنَا عَنْ مُسْمَاهٍ، لِرَأِيَنَا أَنَّهُ لَمْ يَظْهُرْ فِي عَالَمِ الْوُجُودِ إِلَّا فِي سَنَةِ ١٨٧٩٠ أَوْ سَنَةِ ٧٠ أَوْ سَنَةِ ١٨٧٩، عَنْدَمَا هُمْ طَيِّبُ الْذَّكْرِ دُورُ بَكِ بِإِعْادَةِ نَظَامِهِ.

وَلَا شَكَّ أَنَّهُ مَا كَانَ يَتَأَنَّى إِلَى دُورِ بَكِ بِمَفْرِدِهِ أَنْ يَقُومَ بِمَا قَامَ بِهِ مِنَ الْخَدِيمِ الْجَلِيلِ لِلْتَّعْلِيمِ، لَوْلَا مُسَاعِدَةُ جَمَاعَةِ الْمُفْتَشِينَ الَّذِينَ كَانُوا مَعَهُ وَقْتَهُ، وَكَانُوا انتَخَابَهُمْ فِي غَايَةِ الْحَكْمَةِ، وَفِي الْوَاقِعِ إِنَّهُ لَمْ يَكُنِ الْعَمَلُ الَّذِي قَامَ بِهِ هَذَا الْفَاضِلُ مَقْرُونًا بِالنَّجَاحِ إِلَّا بِمَعْوِنَةِ

عَمَالُ أَذْكِياءِ أَصْدِقَاءِ يُوقِفُونَهُ عَلَى سِيرِ الْمَدَارِسِ سَوَاءَ بِالْقَاهِرَةِ أَوِ الْأَرْيَافِ، وَيُبَلْغُونَ إِلَى تِلْكَ الْمَدَارِسِ تَعْلِيمَاتَهُ الصَّحِيَّةَ، وَمِبَادِئِهِ الْقَوِيَّةَ، وَيَفْتَشُونَ عَلَى الْمَدْرِسَيْنِ، وَيُلَاحِظُونَ تَعْلِيمَهُمْ، لِيَرْشِدُوهُمْ، وَيُقُوّمُوا أَوْدَهُمْ عِنْدَ الْحَاجَةِ.

وَلَوْ لَمْ يَكُنْ التَّفْتِيْشُ حَسْنُ النَّظَامِ، مَلَأَ تَأْتَى لَهُ كَذَلِكَ جَمْعَ الْمَعْلُومَاتِ الْدَّقِيقَةِ الَّتِي سَاعَدَتْهُ عَلَى أَنْ يَضَعَ فِي سَنَةِ ٧٥ إِحْصَائِيَّةً تَفَصِّيلِيَّةً عَنِ الْمَدَارِسِ الْمَصْرِيَّةِ، أَمْيَرِيَّةً كَانَتْ أَوْ أَجْنبِيَّةً.

وَهَذَا الْعَمَلُ الْمُهُمُّ فِي حُدُّ ذَاتِهِ، اتَّخَذَهُ دُورُ بَكَ أَسَاسًا لَوْضُعِ قَانُونِ الْمَدَارِسِ وَمَوَادِ الْتَّدْرِيسِ الَّتِي قَدْ سَعَى جَهَدُهُ بِالْتَّوْفِيقِ بَيْنَهَا، وَبَيْنَ حَاجَاتِ الْبَلَادِ وَأَمْيَالِ أَهَالِيَّهَا نَحْوَ الْتَّعْلِيمِ.

وَمَعْلُومٌ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ إِذْ ذَاكَ بِالْمَدَارِسِ مِنْ الْمَدْرِسَيْنِ مِنْ تَرْبَى التَّرْبِيَّةِ الْخَصْصِيَّةِ بِغَرْضِ التَّعْلِيمِ، وَأَوْلُ مَنْ افْتَكَرَ إِيجَادَ مَدَارِسَ الْمَعْلِمِينِ، وَأَقَامَ الْحَجَّةَ عَلَى ضَرُورَةِ وَجُودِهَا، هُوَ دُورُ بَكُ، وَالَّذِي بَعْثَهُ عَلَى هَذَا الْفَكَرِ، تَوَالَّتِ التَّفْتِيْشُ عَلَى الْمَدَارِسِ، وَمِنْ ثُمَّ تَعْلَمَ دَرْجَةُ الْأَهْمَيَّةِ الَّتِي كَانَ عَلَيْهَا التَّفْتِيْشُ إِذْ ذَاكَ.

وَمِنْ هَذَا الْوَقْتِ أَخْذَ التَّعْلِيمَ يَتَرَقَّى بِالْمَدَارِسِ، إِلَّا أَنَّ التَّفْتِيْشَ لَمْ يَتَسَعْ نَطَاقُهُ لِلَّآنِ، وَلَمْ يُنْتَظِرْ لَهُ بَعْيَنِ الْأَهْمَيَّةِ الَّتِي كَانَ يَسْتَحْقُهَا، وَالدَّلِيلُ عَلَى ذَلِكَ، أَنَّا لَا نَزَّالُ حَتَّىِ الْيَوْمِ نَرَى ضَعْفًا فِي مَدْرِسَيْنَا، فَمِنْهُمْ مَنْ تُوْصَفُ حَالَةُ تَعْلِيمِهِ بِالْجُودَةِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تُوْصَفُ حَالَةُ تَعْلِيمِهِ بِالرَّدَاءَةِ، وَأَغْلِبُهُمْ بَيْنَ هَؤُلَاءِ وَهَؤُلَاءِ.

وَبِمُوْتِ دُورِ بَكِ مَاتَ التَّفْتِيْشُ مَعَهُ تَقْرِيْبًا، وَعَادَ الْحَالُ إِلَى مَا كَانَ عَلَيْهِ قَبْلَ تَنْظِيمِهِ لَهُ، فَإِنَّ الْمَفْتَشِيْنَ الَّذِينَ تَهَذَّبُوا عَلَى يَدِيهِ بِشَقَّ الْأَنْفُسِ خَرَجُوا مِنْ وَظَائِفِهِمْ وَتَشَتَّتُوا أَيْدِيَهُمْ سَبَّا فِي مَصَالِحِ الْحُكُومَةِ بِحِيثُ أَصْبَحَ التَّفْتِيْشُ اسْمًا لِيُسَمِّ إِلَّا.

وَذَلِكَ لَأَنَّ بَعْضَ مَنْ قَبَضُوا عَلَى زَمَانِ الْمَعْارِفِ، كَانُوا يَجْهَلُونَ مَزاِيَا التَّفْتِيْشِ، وَبَعْضُهُمْ كَانُوا لَا يَقُولُونَ بِهِ؛ لِأَنَّهُ لَوْ وُفِيَ حَقِّهِ يُضَايِقُهُمْ وَيُخَالِفُ أَغْرَاضَهُمُ الْفَنَسَانِيَّةَ. وَلَمَّا تَوَظَّفَ بِنِظَارَةِ الْمَعْارِفِ الْعَوْمَمِيَّةِ سَنَةَ ٨٤، كَانَ أَمْرُ التَّفْتِيْشِ وَقَدْ آلَ إِلَى الْعَدْمِ تَقْرِيْبًا.

وَمِنْ سَنَةِ ١٨٨٥ إِلَى سَنَةِ ٨٨ اشْتَغَلَتِ بِإِيَاجَادَهِ ثَانِيَّةً، وَسَاعَدَنِي عَلَى ذَلِكَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ باشا رشدي، وَبِيَنِمَا نَحْنُ نَنْتَظَرُ أَنْ نَقْطَفَ ثِمَارَهُ اعْتَزَلَنَا الْأَعْمَالُ بِنِظَارَةِ الْمَعْارِفِ سَنَةَ ١٨٨٨.

وَلَمَّا كَانَ الْمَرْحُومُ عَلَيْهِ باشا مَبَارِكُ، الَّذِي أَعْقَبَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ باشا رشدي فِي نِظَارَةِ الْمَعْارِفِ، يَرِيَّ مِنَ التَّفْتِيْشِ حَجْرَ عَثَرَةٍ فِي سَبِيلِ وَظَائِفِ النَّاظِرِ، تَرَكَهُ يَنْحُلُّ ثَانِيَّةً.

فاضطر خيار الشبان الذين كانوا مكونين لجسم التفتيش إلى السعي وراء التوظيف في غير المعرف، حيث إنّهم لم يبق لهم بها أمل في ارتقاء مداركهم، واتساع دائرة أعمالهم بنظارة المعرف، وكانت هذه ثانية مرّة انهدام فيها بناء التفتيش بعد أن كاد يتم. ولما استلم زكي باشا زمام المعرف سنة ١٨٩١، شعر بالضرر الذي عاد على المدارس من خلوها من التفتيش، عند ذلك سعينا معًا في ملفاً هذا الضرر، ولكن الوسائل المادية لم تُساعدنا حتى الآن على تشكيل المفتشين تماماً.<sup>٢٤</sup> وهكذا عدّ موظفي التفتيش في هذه المدّة.

عدد المفتشين في سنة

١٨٨٤	٩
١٨٨٥	١١
١٨٨٦	١٤
١٨٨٧	١٣
١٨٨٨	١٥
١٨٨٩	١٣
١٨٩٠	٦
١٨٩١	٩
١٨٩٢	٩
١٨٩٣	١١

وحيث كان التفتيش الآن عبارة عن قوّاد لا جنود معها، فمهما بلغت درجة المفتشين من الغيرة على أداء وظائفهم والدرأة بأساليبها، لا تكون الخدمة التي يُقْرُّبون بها بالخدمة الجليلة، سيما وأنّ أوقاتهم تنقضي في تنفيذ الأعمال الكثيرة التي تُنْتَطُّ بهم في الديوان، أو بالدارس الخصوصيّة، فلا يتفرّغ الواحد منهم للتفتيش على المدارس المنشأة بمصر من أسوان إلى الإسكندرية إلّا مرّة في السنة.

<sup>٢٤</sup> راجع التقرير الأول والثاني والثالث لسنة ٨٥ وسنة ٨٦ وسنة ٨٧.

وكثيراً ما تضطرنا الحال إلى استخدام نظار المدارس، وبعض مدرسيها لأداء وظيفة التفتيش، ولا يخفى أن تكليف هؤلاء بهذا العمل، ولو موقتاً وغيابهم عن مدارسهم يضران بالتعليم ضرراً بليغاً.

وليتنا مع ذلك نصل إلى غايتنا، وهي جعل التفتيش على المدارس أقل ندورة، هذا ولعدم المفتشين كذلك نضطر لاستخدام المدرسين في الامتحانات، فنشغل منهم لجان الامتحان، بحيث يرى بعض المدرسين يُنتخب ممتحناً للتلاميذ، وهو أمر يشق علينا، ولا يتأتى لنا ملافاته، إلا إذا انتظمت هيئة التفتيش.

ولهذا كنت كلما سُنحت لي الفرصة، أطالبُ الحكومة بالنقود التي تساعدنا على تشكيل هيئة تامة من المفتشين، ولكن وأسفنا! كان جوابها على الدوام سلبياً بحجة عدم النقود.

ولست أنكر على فرض حل المسألة المالية، أنه يبقى علينا مسألة إعداد الرجال الأكفاء، ولكن هذه ليست من المشكلات في جانب ما لاقاه دور بك.

ولا حاجة لي أن أبين من الآن الطُّرُق التي ينبغي اتباعها في تشكيل هيئة من المفتشين، بل أقتصر على أن أقول — ولا إخالً أن أحداً يُعارضني في ذلك — أنه إن وجدت هيئة من نخبة المفتشين المهذبين العارفين بحقيقة وظيفتهم، لأصبحت تلك الهيئة روحًا في جسم نظارة المعارف من شأنها العمل على تقديم المدارس من جميع الوجوه، وإيجاد السنن المساعدة على استتاب الأمر في جميع فروع النظارة، وحذوا السلف على منوال الخلف، وهو أمر لم يتحقق للنظارة مذ تأسيسها في سنة ١٨٦٣، وكانت مساراته عظيمة بالحكومة والأهالي في آن واحدٍ.

وقد طلبت في الميزانية التي أوردناها آنفًا أن يُقرر مبلغ ١٥٠٠٠ جنيه لما يحتاجه التفتيش من النفقات، وهذا المبلغ ليس بالكثير في جانب هيئة تُشكَّل من عدّة من المفتشين، ومن أقلام يُنطَّل بها جمع تقاريرهم على المدارس، وإحصائياتهم ومصاريف تنقلاتهم وتجولهم في أنحاء القطر.

وليس يخفى على أحدٍ من العارفين بأحوال مدارسنا للتتفتيش عليها من حُسْن التأثير، وإن كان مرور المفتشين الآن على تلك المدارس أقل من القليل، كما أنَّ أهمية المعلومات التي تستخرجها النظارة من بين سطور تقاريرهم غنية عن البيان.

هذا وإن كان التفتيش الآن غير كامل النظام، وغير وافٍ بالغرض المقصود، إلا أن الخدَم التي يقوم بها المفتشون الآن خير كافٍ لنا على جليل مزاياه، وعظيم فوائده لو انتظم واتسع نطاقه، وعظم وقوعه وتأثيره على المدارس، سواء بالقاهرة أو الأرياف.

على أنَّ التفتيش لو وُضِعَ على أساس متنٍ، لما اقتصرت مزاياه العظيمة على المدارس التَّابعة لنظرارة المعارف، بل تسرى على المدارس الكثيرة الأجنبية التي تهمُ يوماً فيوماً بالعمل بِمُقتضى البروگرامات التي سَنَّناها، وتطالب الآن بدخولها تحت مراقبة النظارة ورعايتها، فتستفيد من طرق التعليم والتهذيب المتبَعة في مدارسنا، ولا إدخال أحداً يجهل المزايا الجَمَّة التي تعودُ على تقدُّم التعليم في البلاد، من بُثٍ خَطَّة رسمية واحدة في جميع المكاتب والكتابيَّ، حتَّى تصبح الطريق طرِيقاً أهلية محبة.

ومن البديهي أنَّه لا يتأتَّى لنا الوصول إلى هذه الغاية، إلا بإيجاد هيئة تامَّة للتفتيش، في قدرتها القيام بالعمل الذي يُوَكَّلُ إليها، فإنَّ هيئة التفتيش بالوضع الذي هي عليه الآن، ليس في وُسْعها أن تُدِيرَ حركة المدارس الأميرية التَّابعة لنظرارة المعارف حقَّ إدارتها، فكيف يتأتَّى لها أن تتكلَّفُ القيام بحاجة المدارس الأجنبية.

ولذا نَرَى أنَّ أكبر خدمة تقومُ بها الحكومة لنظرارة المعارف، هي تحسين حالة التفتيش وتوسيع نطاقه؛ إذ هو الآن في حال الطفولية، ولاعتقادنا ذلك، نقولُ مع الإلحاح بضرورة تشكيل هيئة من المفتشين ممن وقفوا أنفسهم لهذا العمل الخصوصي، بشرط أن يكون عددهم كافياً حتَّى يكون تأثيرهم على المدارس قوياً ثابتاً، ونظام التفتيش بهذه الصفة يُعتَبرُ نافعاً في جميع البلاد، وأمَّا عندنا في مصر فيتَحَمَّ اعتبره من الضروريات، خصوصاً وأنَّ مدارسنا حديثة العهد، وينقصها أمان: طول التجارب، ونتيجة، وهي روح الاجتماع على مبادئ واحدة والاشتراك فيها، وهُمَا أَمْرَان لم يُوجَدَا حتَّى الآن بمدارسنا، ولا يتأتَّى لغير هيئة من المفتشين جيَّدة النظام أن توجدهما، وتحافظ عليهما كما سبق لنا الإشارة لذلك.

على أنِّي لا أُنِكِّرُ الخدم الجليلة التي قامَ ويقومُ بها لنظرارة المعارف بعض المفتشين الموجودين الآن، وإن لم يكونوا قد اشتغلوا بالتفتيش إلا قليلاً؛ لأنَّ البعض منهم مناط به أعمال مهمَّة بالنظرارة، فلا يتفرَّغُ للمرور والتفتيش على المدارس إلا في النَّادر، والبعض الآخر لقلَّة عددهم يُقصِرُونَ أعمالهم على مدارس القاهرة، ويهملون بحكم الضرورة مدارس الأقاليم.

و قبل أن أختتم عَجَالَتِي هذه على التعليم بمصر، أقدم بين يدي بني وطنى العزيز ملحوظة لبعض الفلاسفة: «ليس معرفة الأمور بالعقل والعلم معرفة حقيقة، بل ظاهرية، وإنما الحقائق تكتشف بالتجارب والمزاولة».»

(انتهى)



## ملحقات

### (١) ملحق حرف (أ)

لم أتمكن من العثور على ميزانية لنظرارة المعارف قبل سنة ١٨٦٨، وقد جاء في التقرير الرسمي الذي رفعه مختار بك — وهو أول مدير لديوان المدارس — إلى جناب السير جون بورننج في سنة ١٨٣٩، أي بعد تشكيل ديوان المدارس بثلاث سنين، أنه لم تكن إذ ذاك موازين لمصالح الحكومة على الإطلاق، ومع ذلك قد كتب اثنان من علماء الفرنسيسين، وهما المسيو مانجان والدكتور كلوت بك لحًا تاريخيًّا على مصر سنة ١٨٢١ وسنة ١٨٣٩ وسنة ١٨٤٠، أبأبأنا فيها بقدر الإمكان موازين الإيراد والمصرف لمصالح الحكومة في السنين المذكورة، ولكنهما لم يتعرضاً لمصروفات نظارة المعارف؛ لذلك رأيتُ من الفائدة أن أجمع من شتات الأوراق التي بقيت عن المصادر الثلاثة المذكورة، التي يُوثق بها ميزانية مصروفات هذه النظارة.

فأقول: قد اتفقَ كل من المسيو مانجان والدكتور كلوت بك على أنَّ مصروفات المدارس الحربية، كانت تبلغ إذ ذاك ١٠٠٠٠ جنيه، وزاد الأول منها أنَّ ما يُنفق على تلامذة الرسالة المصرية بباريس كان يبلغ ٧٥٠٠ جنيه — راجع كتاب اللحمة العمومية التاريخية على مصر، للدكتور كلوت بك، طبع بروكسيل، سنة ١٨٤٠، والصحيفة ١٥٤ من الجزء الثالث من كتاب تاريخ مصر، للمسيو فيليكس مانجان، طبع باريس، سنة ١٨٣٩ —

## القول التام في التعليم العام

هذا، وقد قال حضرة مختار بك في تقريره الذي رفعه إلى المسيو مانجان: إنَّ مجموع مدارس الحكومة في سنة ١٨٣٩ كان ثلاثةً وستين مدرسة منها:

عدد
٥٠
٢
١١
٦٣

وبِمُقارنة هذا المجموع بمجموع مدارسنا الحالية وقدره ٥٥، نرى أنَّ عدد مدارس الحكومة سنة ١٨٣٩ يزيدُ عن عددها الآن بثمان مدارس، ولكن هذه الزيادة ليست إلَّا ظاهيرية.

لأنه يؤخذ من الإحصائية التي عملها مختار بك عن مدارس سنة ١٨٣٩ أن هذه المدارس هي:

الجملة	تلامذة	عدد
الجملة	تلامذة	عدد
<b>مدارس ابتدائية</b>		
بمصر	٣	٦٠٠
بإسكندرية	١	٢٠٠
بأسيوط	١	٢٠٠
في مدن القطر، عدد تلامذة كل مدرسة	٤٥	٤٥٠٠
	١٠٠	٥٥٠٠
<b>مدارس تجهيزية</b>		
بأبي زعبل بالقرب من القاهرة	١	١٥٠٠

## ملحقات

		الجملة	تلمذة	عدد
		عدد	عدد	عدد
بإسكندرية	١	٨٠٠		
٢٣٠٠				
<b>مدارس خصوصية وعالية</b>				
طب	١	٣٠٠		
بيطرية	١	١٢٠		
سواري	١	٣٠٠		
طوبجية	١	٣٠٠		
بيادة	١	١٠٠		
مهندسانة	١	٢٢٥		
ألسن	١	١٥٠		
موسيقى	١	١٥٠		
زراعة	١	٥٠		
ولادة	١	٢٠		
محاسبة	١	٣٠٠		
٢٧١٥				
ليكون			١٠٥١٥	

قلت: إن مجموع المدارس القديمة يزيد على مجموع المدارس الحالية ثمان مدارس في الظاهر فقط؛ وذلك لأن بعض هذه المدارس كان تابعاً لناظرة المعارف، وهو الآن تابع للحربيّة، وذلك يقتضي تنزيل هذا البعض من المجموع وهو:  
أولاً:

٣٠٠	وعدد تلامذتها	مدرسة السواري
٣٠٠	وعدد تلامذتها	مدرسة الطوبجية
٨٠٠	وعدد تلامذتها	مدرسة البيادة
١٥٠	وعدد تلامذتها	مدرسة الموسيقى الحربيّة
١٥٥٠		

ثانية: مدرستا الألسن والمحاسبة اللتان انحازتا لدراسة الحقوق وامتزجتا بها.

ثالثاً: مدرسة البيطرية التي أُلحقت منذ هذه السنة بالمدرسة الطبية.<sup>١</sup>

فيكون عدد المدارس الأميرية في سنة ١٨٣٩، زائداً عن عدد المدارس الموجودة اليوم بمقدار مدرستين فقط، وهي زيادة واهية لا تُذكر، أمّا لو أدخلنا في الحساب المدرسة الحرة الكثيرة العدد التي يُسيّر التعليم فيها على حسب بروجرامات النظارة – وقد اشترك خمس وعشرون منها في امتحانات شهادة الدراسة الابتدائية<sup>٢</sup> – لوجدنا أنّ عدد المدارس المُنظمة قد زاد النصف، ومن هذا البيان يتضح أنه يمكننا أن نعتبر عصرنا الحالي عصر تقدم في جانب زمن مؤسس العائلة الفخيمية الخديوية، الذي يُعد زمن نهضة في العلوم والمعارف، وحيث ثبت ذلك، فلنقارن الآن عدد تلامذة المدارس في العصرتين المذكورين.

قال مختار بك في تقريره إنّ مجموع التلامذة لسنة ١٨٣٩ كان ١٠٥١٥، ولأجل أن تكون المقارنة صحيحة، ينبغي أن يستنزل منه عدد تلامذة المدارس الحربية في السنة المذكورة وهو ١٥٥٠، فيكون الباقي هو عدد تلامذة المدارس الملكية في السنة المذكورة وهو ٨٩٦٥، ومن هذا الباقي ينبغي استنزال عدد تلامذة المدارس التحضيرية للمدارس الحربية، ولا يكاد عددهم ينقص عن ١٥٠٠، فيكون الباقي هو تلامذة المدارس الملكية لسنة ١٨٣٩، وهو ٧٤٦٥، ومن ثم تكون زيادة عدد تلامذة المدارس في سنة ٩٣، على عددهم في سنة ٣٩ هي ٣٣٥، وذلك بصرف النظر عن تلامذة المدارس الحرة المذكورة آنفًا.

وحيث تقرّر هذا فلننظر في مبلغ النفقات التي كانت تصرفها الحكومة على مدارسها في سنة ١٨٣٩.

قد جاء في تقرير مختار بك أنّ التلامذة كانت تتعلّم بالمدارس الابتدائية القراءة والكتابة العربية والأربعة قواعد الأصلية من الحساب، وبذلك تكون هذه المدارس بمثابة مدارسنا الابتدائية التي من الدرجة الثانية.

أمّا المدارس التي يُسمّيها تجهيزية، فكانت تتعلّم التلامذة بها اللغة العربية، والفارسية، والتركية، والحساب بأكمله، ومبادئ الهندسة، والجبر، والجغرافية، والتاريخ، والرسم.

<sup>١</sup> راجع قرار النظارة الصادر بتاريخ ١١ سبتمبر سنة ٩٣.

<sup>٢</sup> راجع ذيل الجريدة الرسمية نمرة ١٠١، الصادر بتاريخ ٦ سبتمبر سنة ٩٣.

ولا شك أن هذه المواد أقل من المواد الواردة في بروgramات المدارس الابتدائية الحالية التي من الدرجة الأولى.

ومن هنا يمكن تقدير نفقات نظارة المعارف في سنة ١٨٣٩، بأن يُقال: إنَّ ما كانت تصرفه على مدارسها الابتدائية هو ما يُصرف الآن على المدارس الابتدائية التي من الدرجة الثانية، وإنَّ ما كانت تصرفه على المدارس التجهيزية يُوازي ما تصرفه الآن على المدارس الابتدائية التي من الدرجة الأولى.

ولكن حيث إنَّ تلامذة جميع المدارس في سنة ٣٩ كانوا داخلية، تقوم لهم الحكومة بِمأكلتهم وملبسهم ومبنيِّهم، بل وتعطى لهم مرتبات شهرية، كما جاء ذلك صريحاً في تقرير مختار بك، فلو فرض أنَّ ما كان يُصرف على التلميذ الواحد إذ ذاك يُوازي ما يُصرف على التلميذ الدَّاخلي في المدارس الابتدائية التي من الدرجة الأولى، وهو ١٥ جنيهاً سنوياً، لكان ذلك هو الحقيقة ونفس الواقع.

أمَّا ما يُنفقُ على التلميذ الواحد بالمدارس الخصوصية والعالية، فيُستدلُّ عليه ممَّا قاله الموسیو مانجان والدكتور كلوت بك من أنَّ نفقات المدارس الحربية كانت تبلغ ١٠٠٠ جنيه، وحيث إنَّ مجموع تلامذة هذه المدارس هو ١٥٥٠، فيكون ما يُنفق على التلميذ الواحد أقل من سبعة جنيهات، وهو عدد لا يمكنني الإقرار عليه، وإن احتجَ بعضهم بأنَّ النقود إذ ذاك كان لها قيمة عالية، أو بأنَّ زمن المغفور له محمد علي باشا الأكبر، كان مشهوراً بالبساطة والاقتصاد، بل يغلب على ظنِّي أنَّ الموسیو مانجان قد أخطأ في تقرير هذا العدد، وكان الدكتور كلوت بك قد نقل ذلك الخطأ عنه.

ويساعدني على تقرير هذا الخطأ بعض ملحوظات وصلت إليها يُستدلُّ منها على مقدار ما كان يُنفق على التلميذ الواحد في السنة بالمدارس العالية. وذلك أنَّ الموسیو مانجان نفسه قد قال: إنَّ ما تصرفه الحكومة على تلامذة الرسالة المصرية بباريس، يبلغ في السنة ٧٥٠٠ جنيه، فلتتخذ هذا المبلغ واسطة للمقارنة ونقول: إنَّ عدد تلامذة الرسالة كان إذ ذاك مائة تلميذ، كما صرَّح به جناب الموسیو جومار رئيس الرسالة.

وبناءً عليه يكونُ ما تصرفه الحكومة إذ ذاك على التلميذ الواحد ٧٥ جنيهاً سنوياً، أمَّا الآن فعدد تلامذة الرسالة بأوروبا لا يزيدُ عن ثمانية عشر تلميذًا، يُصرفُ عليهم سنوياً ٤٠٠ جنيه، فيكونُ ما يُنفقُ على التلميذ الواحد هو ٢٠٠ جنيه.

وإِنِّي أَتَبَهُ إِلَى أَنَّ بِالرِّسَالَةِ فِي سَنَةِ ٩٣، زِيَادَةً عَلَى الْعَدْدِ السَّابِقِ بِيَانِهِ، تِسْعَةً وَخَمْسِينَ طَالِبًا لَا تَكْلُفُ لَهُمُ الْحُكُومَةَ بَشِيءٍ، إِذَ إِنَّ نَفَقَاتَهُمْ عَلَى أَهْلِيَّهُمْ، وَمِنْ ثُمَّ يَكُونُ عَدْدُ الطَّالِبَةِ الَّذِينَ هُمْ تَحْتَ رَعَايَةِ الْحُكُومَةِ بِأُورُوبَا أَرْبَعَةً وَسَبْعِينَ طَالِبًا، وَمَعَ زِيَادَةِ تَلَامِذَةِ الرِّسَالَةِ فِي سَنَةِ ٢٩ عَنْ سَنَةِ ٩٣، إِلَّا أَنَّهُ يَحْقُّ لَنَا أَنْ نَهْنَئَ أَنفُسَنَا عَلَى مَا نِلَنَا مِنْ التَّقْدِيمِ فِي السَّنِينِ الْخَمْسِ الْآخِرَةِ، خَصْوَصًا لَوْ اعْتَبَرْنَا الْأَمْوَارَ الْأَتِيَّةَ:

أَوْلًا: إِنَّ الطَّالِبَةِ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ عَلَى تَعْلِمِهِمْ بِالرِّسَالَةِ مِنْ عِنْدِ أَنفُسِهِمْ، بَدْوَنَ أَنْ يُكَلِّفُوهُمْ الْحُكُومَةَ شَيْئًا مَا، قَدْ بَلَغَتْ نَسْبَتُهُمْ ٧٥ فِي الْمِائَةِ بِخَلْفِ سَنَةِ ٣٩، فَكَانَ جَمِيعُ الطَّالِبَةِ يَتَعَلَّمُونَ عَلَى نَفْقَةِ الْحُكُومَةِ.

ثَانِيًا: إِنَّ الطَّالِبَةِ الْمُوْجَدِينَ الْآنَ بِأُورُوبَا، حَسِنَتْ مَعَالِمُهُمْ حِسَابًا وَمَعْنَى عَنْ أَقْرَانِهِمُ الَّذِينَ كَانُوا بِأُورُوبَا سَنَةَ ٣٩، فَضْلًا عَنْ كُونَ مَنْ يُبَعِّثُ بِهِ الْيَوْمِ إِلَى أُورُوبَا يَكُونُ مُسْتَعْدًا تَامًا لِتَلْقَيِ الْعِلْمَ الْعَالِيَّةَ هُنَاكَ؛ وَلَذِكَ نَرَاهُمْ يَسْتَقِيدُونَ أَكْثَرَ مِنَ الْآخَرِينَ مِنْ جَمِيعِ الْوَجْوهِ، سَوَاءً مِنْ إِقَامَتِهِمْ بِتِلْكَ الْمَدَارِسِ الْكَلِيَّةِ، أَوْ مِنْ تَلْقَيِ الْعِلْمَ بِهَا.

وَلِنَرْجِعَ الْآنَ إِلَى النَّظَرِ فِي تَقْرِيرِ مِيزَانِيَّةِ الْمَعَارِفِ الْعَمُومِيَّةِ لِسَنَةِ ٣٩. قَدْ قُلْنَا فِيمَا سَبَقَ: إِنَّ الطَّالِبَ الْوَاحِدَ فِي الرِّسَالَةِ الْمَصْرِيَّةِ بِفَرْنَسَا، كَانَ يُصْرَفُ عَلَيْهِ فِي السَّنَةِ ٧٥ جَنِيَّهًا، وَلَا يَخْفَى أَنَّ هُؤُلَاءِ الطَّالِبَةِ كَانُوا دَاخِلِيَّةً هُنَاكَ، أَعْنِي تَقْوُمُ لَهُمُ الْحُكُومَةَ بِمَأْكَلَهُمْ، وَمَلْبِسَهُمْ، وَمَبْيَتِهِمْ، بَلْ وَتَصْرِفُ لَهُمْ مُرْتَبَاتٍ كَتَلَامِذَةِ مَدَارِسِهَا الْعَالِيَّةِ بِالقَاهِرَةِ.

وَقُلْنَا أَيْضًا: إِنَّهُ يُصْرَفُ الْيَوْمِ، سَنَةَ ٩٣، عَلَى التَّلَمِيذِ الْوَاحِدِ بِأُورُوبَا ٢٠٠ جَنِيَّهًا، وَعَلَى التَّلَمِيذِ بِالْمَدَارِسِ الْعَالِيَّةِ بِمَصْرِ شَمَانُونَ جَنِيَّهًا، أَعْنِي ثَلَاثَ مَا يُصْرَفُ عَلَيْهِ بِأُورُوبَا، فَإِنَّ قَدَرَنَا أَنَّ ثَلَاثَ مَا كَانَ يُصْرَفُ فِي سَنَةِ ٣٩ عَلَى تَلَمِيذِ الرِّسَالَةِ، لَمَا كَانَ يُصْرَفُ عَلَى تَلَمِيذِ الْمَدَارِسِ الْعَالِيَّةِ بِمَصْرِ، نَكُونُ قَدْ أَصْبَنَا الْحَقِيقَةَ.

وَبِذَلِكَ يَكُونُ مَوْسِطُ مَا يُصْرَفُ عَلَى تَلَامِذَةِ الْمَدَارِسِ الْابْتَدَائِيَّةِ وَالْتَّجهِيَّةِ الْبَالِغَ عَدْدَهُمْ ٨٣٠٠ تَلَمِيذٌ هُوَ ١٠٢٠٠ جَنِيَّهًا، بَعْدَ تَنْزِيلِ عَدْدِ التَّلَامِذَةِ الْمُخَصَّصِينَ لِلْمَدَارِسِ الْحَرَبِيَّةِ، الَّذِينَ يَتَكَلَّفُ الْوَاحِدُ مِنْهُمْ ١٥ جَنِيَّهًا.

ولو استنزلنا من مجموع تلامذة المدارس العالية والخصوصية ١٥٥٠ تلميذًا، الذي هو مجموع تلامذة المدارس الحربية، وفرضنا أنَّ ما يُصرفُ على تلميذ هذه المدارس هو ثلث ما يُصرفُ على تلميذ الرسالة، وهو ٢٥ جنيهًا، فكان مبلغ ما يُصرفُ على تلامذة المدارس الخصوصية والعالية بمصر هو ٢٩١٧٥ جنيهًا.  
وبذلك يكون المجموع هو ١٣١١٧٥ جنيهًا.

وبإضافة مبلغ ٧٥٠٠ وهو ما يُصرف على الرسالة بأوروبا، يكون مبلغ ١٣٨٦٧٥ هو المجموع الذي يُمكن اعتباره ميزانية لنظرارة المعارف في سنة ١٨٤٠، وهو أقرب إلى الحقيقة من غيره، وقد قلنا فيما سبق: إنَّ جميع ما تنفقه نظرارة المعارف الآن على تلامذة مدارسها، البالغ عددهم ٧٨٠٠ تلميذ هو ١١٥١٥٨ جنيهًا، فلو قسمَنا مبلغ كل ميزانية على عدد تلامذتها، بأنَّ قسمَنا العدد ١٣١١٧٥ على ٧٨٦٥، بما في ذلك عدد تلامذة الرسالة، لكان خارج القسمة وهو ١٦ قيمة ما يُصرف على التلميذ الواحد في السنة تقريبًا.  
وكذلك لو قسمَنا مبلغ الميزانية لسنة ٩٣، وهو ١١٥١٥٨ على عدد تلامذة المدارس ٧٨١٨ بما فيه تلامذة الرسالة لكان خارج القسمة هو ١٥ ما يُصرف على التلميذ الواحد في السنة تقريبًا.

وغرضي من هذا الحساب إنَّما هو لأنَّ أَبِينَ أنَّ الميزانية التي فرضتها لنظرارة المعارف سنة ١٨٤٠ هي فوق الحقيقة لا دونها.

ومن ثَمَّ يُمكننا أن نقول على وجه التحقيق: إنَّ الحكومة كانت تصرف على مدارسها، في الفترة التي انقضت بين سنتي ١٨٣٦ و ١٨٥٠ من ١٢٠٠٠ جنيه إلى ١٣٠٠٠ جنيه في السنة، أعني مبلغًا يُوازي ما تصرفه اليوم على تلامذة يكادُ عددهم يكون واحدًا.

ويجدر بي قبل أن أتَمَّ هذه العجالة، أنْ أُنَبِّه إلى أنَّ مدارسنا اليوم أرَقى بكثيرٍ من مدارس سنة ١٨٣٩، من حيثُ مُعدَّاتها المدرسية والاعتناء بأمر الصَّحة والتربية والتعليم، وهذا الفرق واضحٌ جدًا لا يجعلُ للمقارنة سبيلاً بين مدارسنا في العصر السالِف، ومدارسنا الحالية، وللتحقُّق من ذلك يمكن الاطلاع على بروgramات الْدُّرَاسَة للمدارس الابتدائية والتجهيزية لسنة ١٨٤٠، التي سَبَقَ لنا نشرها آنفًا، ويفارقها ببروحها الحالية.

وكما أنَّ الابون بعيد بين مدارس العصرِين، من حيثُ المعدَّات المدرسية، والاعتناء بالصَّحة، والتربية، كذلك يُشاهد هذا الفرق بينهما من حيثُ الإدارة والنظام الحسَّي والمعنوي، وهذه حقيقة لا تُنْكِر؛ ولذلك لا أخْشى أنْ أُجَاهِرَ بها، أو أنْ يُعَارِضَنِي فيها أحد.

(٢) ملحق حرف (ب)

كشْفٌ عن توزيع التلامذة البالغ عددهم ثلاثة عشر تلميذ الذين حصلوا على شهادة الدراسة الثانوية من عهد تقريرها، أي من سنة ٨٧ إلى ٣١ مايو سنة ٩٢:

	فرقة أولى	فرقة ثانية	فرقة ثالثة	فرقة رابعة	فرقة خامسة	مجموع		
						عدد	عدد	عدد
أولاً: دخلوا المدارس العالية الأميرية								
	بمدرسة الحقوق	١٢	٢١	١٢	٥	١٤	٦٤	
	بمدرسة الطب	٧	٢٦	٦	٣	—	٤٢	
	بمدرسة الهندسخانة	٧	١٠	٦	—	—	٢٣	
	بالمدرسة التوفيقية	٥	٧	—	—	—	١٢	
	بالمدرسة الخديوية	٢	٥	٣	—	—	١٠	
	بمدرسة الزراعة	—	٤	—	—	—	٤	

١٥٥

ثانياً: دخلوا المدارس العالية الخصوصية

بمدرسة الحقوق الفرنساوية	٣
بمدرسة الأقباط	١
٤	

ثالثاً: توجهوا إلى أوروبا

بفرنسا:	
يتلقون طرق التعليم	٣
يتلقون العلوم الحقوقية	٢٢
يتلقون العلوم الطبية	٦
يتلقى العلوم الهندسية بالسكة الحديدية	١

## ملحقات

	فرقة أولى	فرقة ثانية	فرقة ثالثة	فرقة رابعة	فرقة خامسة	مجموع العدد
يتلقى الفنون الزراعية					١	
بإنجلترا يتلقون طرق التعليم بسويسرا (جنيفا) يتلقى العلوم الحقوقية					٦	٢٣
					١	٤٠
رابعاً: توظفوا بمصالح الحكومة						
<b>أولاً: بنظارة المعارف العمومية:</b>						
مدرسون للغة الفرنساوية، منهم خمسة نظار مدارس، واحد خوجة ترجمة، آخر مساعد بمعمل المدرسة التوفيقية					٦	٢٧
مدرسون للغة الإنجليزية					١	
ضابط بالمدرسة التوفيقية					١	
كاتب باللجنة المستديمة					١	
مغير بالكتبخانة					١	
						٣٦
<b>ثانياً: بنظارة الحُقَّانِيَّةِ مِنْهُمْ</b>						
محضران						١١
<b>ثالثاً: بالدائرة السنوية</b>						
ضبَّاط بالجيش					٢	٩
مُدَرِّس بالمدرسة الحربيَّة					١	
كتاب					٣	
						٦

القول التام في التعليم العام

	أولى	ثانية	ثالثة	رابعة	خامسة	فرقة رابعة	فرقة خامسة	فرقة سادسة	فرقة سادس	فرقة سادس	فرقة سادس	مجموع
						عدد	عدد	عدد	عدد	عدد	عدد	عدد
خامسًا: بالسكة الحديد												٥
سادسًا: بنظارة المالية												٢
سابعًا: بنظارة الداخلية:												
بقسم الإدارة												١
ببولييس جرجا												١
												٢
ثامنًا: بنظارة الأشغال العمومية												٢
تاسعًا: بالجمارك												٢
عاشرًا: بالمعية (قلم التشريفات)												١
بمصلحة البوسطة												١
بمصلحة الدومين												١
بمصلحة الملح												١

٧٩

خامسًا: استُخدمو ببيوت تجارية، وجهات غير تابعة للحكومة

نقيب الأشراف	١
باشكاتب دائرة البرنسيس عين الحياة هانم	١
محامي بسكندرية	١
صاحب أطيان بجرجا (ملتز)	١
تاجر بمصر	١
بقومبانية قنال السويس واحد، ويبنك الكريدي ليونيو واحد، وفي محل ألن وشركاه واحد، وفي محال أخرى ثلاثة	٦

١١

## ملحقات

	فرقة أولى	فرقة ثانية	فرقة ثالثة	فرقة رابعة	فرقة خامسة	مجموع
	عدد	عدد	عدد	عدد	عدد	عدد
لم يستخدموا						٦
توفوا						٣
لا تعلم النظارة محل وجودهما						٢
						٣٠٠
<hr/>						
						بيانه
بالمدارس العالية الأميرية						١٥٥
بالمدارس العالية الخصوصية						٤
طلبة بأوروبا						٤٠
توظفوا في الحكومة						٧٩
توظفوا في جهات غير تابعة للحكومة						١١
بدون توظيف						٦
توفوا						٣
لا يعلم محل وجودهما						٢
						٣٠٠
<hr/>						

بيان عدد التلامذة الذين حصلوا على شهادة الدراسة الثانوية، في الامتحانات المتتالية من أول سنة ١٨٨٧، تاريخ تقريرها إلى ٣١ مايو سنة ١٨٩٢، باعتبار أنه لم يحصل من سنة ١٨٨٨ سوى امتحان واحد بمصر في شهر يونيو من كل سنة:

في سنة ١٨٨٧ :	عدد
في شهر يونيو بمصر	٢٥
في شهر يوليو بالرسالة بباريس	٦

عدد	عدد
١٢	في شهر أكتوبر بمصر
٤٣	
٥٥	في سنة ١٨٨٨ (يونيو بمصر)
٥٩	في سنة ١٨٨٩ (يونيو بمصر)
١١٥	في سنة ١٨٩٠ (يونيو بمصر)
٢٨	في سنة ١٨٩١ (يونيو بمصر)
٣٠٠	ليكون

(٣) ملحق حرف (ج): مذكرة من نظارة المعارف العمومية إلى  
اللجنة المالية بتاريخ ١٥ يناير سنة ١٨٨٨ نمرة ٢٣

قد طلبت نظارة المعارف غير مرّة، التصرّح لها بضم المبالغ المتحصلة من المصرفات، التي تدفعها التلامذة بالمدارس على الميزانية، وأقامت على ضرورة ذلك الأدلة الواضحة والبراهين الساطعة في التقرير العمومي لنظارة المعارف عن سنة ١٨٨٦ إفرنكية، وفي المذكرة التي رفعتها لنظارة المالية في ٢٠ ديسمبر سنة ٨٧، ولا داعي هنا لإعادة الأسباب المضدة لهذا المقصود، الذي طالما سعينا وراء إإنفاذه منذ سنين.

وحيث إن ترتيب درجات موظفي نظارة المعارف قد تقرر نهائياً لمدة من السنين، كما لا يخفى على المالية، فيصح لنا اليوم أن نضم كل زيادة تحصل في ميزانية النظارة على فصل المصرفات خاصة، إذ إن المقرر لهذا الفصل زهيد جدًا في جانب المربوط للماهيات؛ وذلك لأن مجموع ماهيات المدرسين وموظفي النظارة (ويدخل تحت ذلك مستخدمو الرصدخانة الخديوية التي كانت ميزانيتها واردة ضمن مربوط نظارة الحربية في سنة ٨٧)، هو ٤٩٠٩٧ جنيه، على أن المقرر للمصرفات بما فيه أجرة المطبوعات بالطبعية الأهلية، وميزانية الرصدخانة، وتبلغ ١٨١٤ جنيه هو ٢١٨٧٢ جنيه، وهذا المبلغ بلا ريب أقل من نصف المقرر لباب الماهيات.

هذا ومن يتأمل في الجدول المبين للمبالغ المتحصلة من المصرفات التي تدفعها التلامذة، ويتصف تقارير عامي ٨٥ و٨٦، لا يلبث أن يأخذ العجب من أمر: هو أن

تقديم مدارستنا تدريجياً في العناية بأمر الصحة والنظافة واللحاظة، أوجب أن يدخلها أبناء العائلات المرتفعة حسماً ومعنى، فمن يهمهم صحة أولادهم، وحسن تربيتهم، ودليلنا على أننا بعثنا بمدارس حكومتنا السنوية نهضة حسنة بما لدينا من الوسائل، وإن كانت ضعيفة جدًا، يظهر من المقارنة بين عدد التلامذة الذين يدفعون المصروفات، وبين عدد التلامذة المجانية، إذ في الواقع ونفس الأمر قد نقص عدد المجانية بمقدار الزيادة في عدد الذين يدفعون المصروفات تدريجياً في كل سنة.

وستبين في تقرير سنة ٨٧ الذين نحن بصدد تحريره أمراً مهمًا، هو أن التلامذة أرباب المرتبات، مهما تحريرنا في انتخابهم ودققتنا في اختيارهم، نراهم لا يجارون في التعليم إخوانهم الذين يدفع عنهم آباءهم المصروفات اليسيرة التي قررتها نظارة المعارف، وهذا الأمر، ولا نزال نشاهده منذ ثلاث سنين، يضطرنا إلى زيادة التدقيق والتشديد في انتقاء التلامذة، ذوي المرتبات الذين يتعلمون على نفقة الحكومة السنوية، ويترتبون في نعيمها.

هذا وحيث قلنا: إن زيادة الإيرادات التي نطلب ضمها إلى الميزانية، ستخصص لفصل المصروفات، فنبين هنا ما نراه من هذه الأنواع أهم وألزم، فمنها: القيام على الفور بتنفيذ المشروع الذي لم نصل إليه حتى الآن لقلة النقود، وهو تسهيل وسائل التعليم للشبان المصريين، الذين يتوجهون إلى أوروبا للتعذيب بلبان المعرف فيها، بشرط أن لا يكون ذلك قاصراً على فرنسا، كما هو حاصل الآن، بل يسري على المدن الكبيرة المعتبرة مركزاً للمدنية بأوروبا، فتشكل أولاً بإنجلترا إرسالية تامة، وبعدها يجتهد في إيجاد إرسالية بألمانيا، عند ذلك يمكن للشبان الذين يرغب أهلواهم إرسالهم إلى أوروبا؛ ليتعلموا العلوم بقصد خدمة وطنهم عند عودتهم، أو للتلقى المهن الشريفة تجارية كانت أو صناعية، حسبما يلائم ذوقهم، ويتوافق ميلهم اختيار البلد التي ترود في أعينهم، إما لموافقتها لأغراضهم وأميالهم العلمية، أو لمناسبة لهم في المصاريف، وفي هذه الحالة تكون المصاريف التي تتتكبد بها الحكومة في سبيل الإرساليات غير ثقيلة الأعباء، خصوصاً لو رُوعيت القاعدة التي هممنا بإدخالها في المدارس بعد أن ثبتت صحتها بالتجارب، وهو أن لا يُرسل إلى أوروبا من الآن إلا تلامذة يتعلمون على نفقة أهليهم، يكونون تحت ملاحظة مندوب من النظارة وإدارته، ومن هنا يظهر أننا لا نقصد إلا أن تعين الحكومة بكل مملكة من المالك الشهير بأوروبا رجلاً موضع ثقة، تعهد إليه الأهالي بملحوظة أبنائهم، وهم على يقين من عنایته بهم ورعايته لهم من حداثة سنهم إلى تمام دروسهم، وتوكل له أمر النظر بحاجاتهم، ومراقبة تعليمهم وتهذيبهم، ولا شك أن هذه الطريقة تبعث هم الشبان على السفر إلى

أوروبا، وتقوى عزائمهم، وهذه القاعدة قد جرى العمل بها في فرنسا، وحصل مندوب الناظار فيها على ثقة الأهالي ورضائهم، واستحق كذلك الثناء من النظارة. وقد أطلنا الكلام في هذا الموضوع: لأننا نراه في غاية الأهمية، ولما وافقته الخطة التي رسمها لنا جناب الخديوي العالى وحكومته السنية.<sup>٢</sup>

---

<sup>٢</sup> جواب صادر من رئاسة مجلس الناظار لناظارة المعارف بتاريخ ١٨ صفر سنة ١٣٠٦ / ٢٣ أكتوبر سنة ١٨٨٨ نمرة ٣٢:

أوضحت نظارة المعارف العمومية بمذكوريها المقدمة للمجلس ب بتاريخ ٦ أكتوبر الحاضر، أن الغرض الأصلي من تشكيل الرسالة المصرية، هو إرسال تلمذة من المدارس الأمريكية إلى أوروبا؛ لتميم علومهم هناك على مصاريف الحكومة، ثم بعد ذلك توجهت رغبة الأهالي أولئك التلمذة لإرسال أبنائهم ضمن الرسالة، بمصاريف على طرفهم؛ لتميم العلوم تحت ملاحظة الحكومة، وقد زادت تلك الرغبة شيئاً فشيئاً، حتى بلغ عدد هؤلاء التلمذة الموصى عليهم الآن أكثر من خمسين، مع أن المقيدين بمصاريف على طرف الحكومة، هم أربعة وعشرون تلميذاً فقط، وأنه لذلك، وما هو منظور من إقبال الأهالي وأذياد رغبتهم عاماً في إرسال أبنائهم إلى أوروبا لتميم علومهم على نفقتهم، رأت نظارة المعارف عدم الاحتياج لتکبد الحكومة دفع مصاريف على عدد عظيم كهذا، بل يكتفى بإرسال تلميذ واحد على نفقة الحكومة سنويًا، يكون من أنجب الطلبة الذين أتموا الدراسة بالمدارس العالمية والخصوصية في القطر، لزيادة تقويته، وتمكنه من العلوم للتأهل لأن يكون مهندساً أو طبيباً، أو عضواً في إحدى المحاكم أو غير ذلك، وأن يرسل تلميذ آخر من التلمذة الذين تحصلوا على الدرجة الثانية في العلوم تكون نصف مصاريفه على الحكومة والنصف الآخر على أهله، وحيث إن اتخاذ قاعدة إرسال تلمذة مصرية إلى أوروبا منذ عهد قديم، ما كان إلا أمراً اضطرارياً؛ لأن المغفور له محمد علي باشا — عليه الرحمة والرضوان — لما تبأأ أربكة الحكومة المصرية، وجدها خالية بالكلية من العلوم والمعارف، ما عدا العلوم الفقهية ومتفرعاتها، فاضطرته الحالة لإحيائها وتأسيسها لما رأى من شدة احتياج الملكة والحكومة إليها، وصرف كبير عناته وعظيم همته في تأسيس المدارس والمكاتب، واستدعاى لها معلمين ماهرين من سائر ديار أوروبا، وقضت عليه حالة جهل البلاد أن يستجلب لها التلمذة بصورة جبرية قهريه، كما كانت تُستجلب أنففار العسكرية، فما بالك إذن بما كان هناك من المصاعب العسيرة الاقتحام في إرسال تلمذة إلى أوروبا، واقتفاء لهذا المقصد الجليل استمرت الحكومة الخديوية ناهجة هذا المنهج النبيل لحد وقتنا هذا، الذي رأينا فيه بحمد الله تعالى نور العلوم والمعارف، قد انتشر وعم ودخل في أذهان عوم الأهالي أنَّ به السعادة، وبغيره الشقاوة، وكفانا دليلاً واضحًا على ذلك ما نراه الآن من وجود خمسين تلميذاً في بلاد أوروبا، يدرسون العلوم والفنون على نفقة عائلاتهم، وبهذه المناسبات صار لا حاجة ولا داعي الآن أن تستمر الحكومة بأن ترسل تلمذة لأوروبا على نفقتها، إنما استبعاً لبعض الأحوال والحالة هذه، قرر المجلس في جلسه المنعقدة يوم الخميس ١٣ صفر سنة ١٨٨٨ / ١٨ أكتوبر سنة ١٨٨٨ أن يرسل كل سنة إلى أوروبا تلميذاً فقط من أنجب التلمذة بمصاريف على طرف الحكومة، حيث إنه لا يناسب حسبان نصف مصاريف

أما المزايا الأخرى التي تعود من تخصيص الإيراد لفصل المصروفات، فتنحصر في أمور ثلاثة:  
أولاً: العناية بأمر الصحة.

ثانياً: توفر الأدوات الدراسية، وتأليف الكتب لتلامة المدارس الابتدائية والثانوية وطبعها.  
ثالثاً: تقرير دروس عامة تلقى على التلامة، أو على الأهالي في التاريخ والجغرافية، وفي المعرفة الضرورية، وعلى الأخص فيما يتعلق بالزراعة والتجارة والصناعة.

وزيادة على هذه الأمور الثلاثة التي تتجه نحوها رغائبنا، فإن الإيراد المتحصل من المصروفات الدراسية يسهل لنا أمراً عظيم الأهمية، هو تمكن النظارة من مساعدة الأهالي – بعد استهلاص هممهم لذلك – على إيجاد مدارس ابتدائية في البلاد التي يحب سكانها أن يكون لديهم مدارس يقومون ببعض اللازم لها.

وهذه المساعدة تكون قاصرة في أول الأمر على أن تدفع النظارة سلفاً جانباً من النقود، وتعيين معلماً متخرجاً من مدارس مصر، بمرتب تعطيه إليه بصفة مؤقتة، وتورد الأثاثات المكتبية، وما يلزم للمدرسة من الأدوات، أما أهالي البلد فيلزمون بإعداد محل اللازم، ويدفعون مصروفات طفيفة عن التلامة، وتُستعمل في تسديد المبلغ الذي دفعته النظارة مقدماً، وبمجرد سداده تماماً، تمنع الحكومة كل إعانة، بل وتنبيه الأهالي حينئذ بمرتب المدرس.

وأقول: إننا لو عملنا بهذه القاعدة مع الفطنة والحزم، لتوصلنا إلى نشر التعليم الابتدائي بالأرياف، ولنا أكبر مساعد على الوصول بهذه الغاية، وهو ميل أهالي الأرياف

---

أحد التلميذين على عائلته، والنصف الآخر على الحكومة، ولا يُبدأ في إرسال التلميذين المذكورين سنوياً إلا عند تنازل عدد التلامذة الموجودين الآن بأوروبا على نفقة الحكومة إلى عشرة، هذا وأن تعلم قاعدة أساسية بمعرفة سعادة ناظر المعرفة للامتحان وللقرعة عند اللزوم لتعيين من يستحق الإرسال لأوروبا، وأن الوفر الذي يتحصل من هذه الطريقة في مربوط الإرسالات بأوروبا يُستعمل في ازدياد وترقي حالة التعليم بالمدارس والمكاتب داخل القطر. ولزم تحريره لسعادتكم لإجراء مقتضى ما تقرر.

رئيس مجلس النظار  
رياض

إلى التعاون والتعاضد الذي لا يزال بينهم من قديم الزمن، فنراهم عملاً بال السنن القديم العربي، يتعاونون ويشاركون في الأمور الخاص بمصلحتهم الحسية والمعنوية. وبالجملة فإن ما نطلبه الآن هو استعمال إيراد المدارس (وأعني بذلك المصروفات التي تدفعها آباء التلامذة في نظير تعليم أبنائهم) في الشؤون الآتية:

أولاً: توسيع نطاق الإرساليات بأوروبا.

ثانياً: تحسين الأدوات المدرسية.

ثالثاً: تحسين الصحة بالمدارس بالقطر المصري.

رابعاً: نشر التعليم بواسطة الدروس النهارية والدروس الليلية التي تُعطى للشبان.

خامساً: بث التعليم الابتدائي في الأرياف، بمساعدة الأهالي على إيجاد مدارس يكلفون فيما بعد بالقيام بمصاريفها من طرفهم.

هذه هي الأوجه المهمة التي رغب مني جناب السير فنسنت أن أستلفت إليها أنتظار اللجنة المالية، فإذا وقعت موقع القبول، أرجو التكرم بعرضها على مجلس النظار، حتى يقرر استعمال الإيرادات السنوية للناظارة في المصروفات، ابتداءً من هذه السنة بأن يخصص إيرادات هذه السنة لمصروفات العام المقبل، وهكذا يكون العمل في المستقبل.

وكيل المعارف

يعقوب أرتين باشا

(٤) ملحق حرف (ج) مكررة: مذكرة من اللجنة المالية إلى رئاسة مجلس النظار بتاريخ ١٦ يناير سنة ٨٨ نمرة ٧٤

تتشرف اللجنة المالية بأن تقدم لمجلس النظار تقريراً رفعه سعادة وكيل نظارة المعارف العمومية، بشأن ضم المبالغ المتحصلة من المصروفات التي تدفعها تلامذة المدارس الأميرية على ميزانية هذه الناظارة، وحيث إن هذه المصروفات تقدر في اتفاقية لوندره بمبلغ ٥٠٠٠ جنيه، فلا ترى اللجنة المالية مانعاً من أن يُضم على مصاريف هذه الناظارة سنوياً ما يزيد على مبلغ الخمسة آلاف جنيه.

الرئيس

محمد زكي

## ملحقات

تصدق على ذلك من مجلس النظار في جلسته المنعقدة يوم الخميس ٢ فبراير سنة ١٤٣٠ هـ / ٢٠ جمادى الأولى سنة ١٨٨٨.

رئيس مجلس النظار  
نوبار

**(٥) ملحق حرف (ج) مكررة ثانية: جواب من نظارة المالية  
لصاحب السعادة وكيل المعرف العوممية بتاريخ  
٢١ مارس سنة ١٨٨٨ نمرة ٣٢١**

وردت إفادتكم سعادتكم الرقية ١٣ فبراير سنة ٨٨، وبها تطلبون تعلية ما يزيد في إيرادات نظارة المعرف عن ٥٠٠٠ جنيه بالأمانات، لاستعماله في مصروفات السنة التالية للسنة التي حصلت الزيادة فيها، وحيث إن قرار اللجنة المالية المصدق عليه من مجلس النظار في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢ يناير سنة ١٨٨٨ يقضي بأن ما يُضم على الميزانية، إنما هو المبلغ الذي يزيد في إيرادات المدارس، أعني في المرتبات التي تدفعها التلامذة لا في إيرادات العمومية للناظارة، كما يعلم ذلك من المكاتب آفة الذكر، وبناءً عليه لا تتوافق المالية على طلبكم هذا، إذ إن مجلس النظار قد قرر بأن يُضم على ميزانية المعرف في السنة المقبلة مبلغ يوازي الزيادة التي حصلت في سنة ٨٧ في مرتبات التلامذة، حتى يمكن درج إيرادات الناظرة، ومصروفاتها في الحسابات السنوية.

وكيل المالية  
بلوم

**(٦) ملحق حرف (د): قرار صادر من نظارة المعرف العوممية  
بشأن تنفيذ القانون الداخلي للمدارس**

**نظار المعرف**

بعد الاطلاع على ما قرره مجلس النظار في الجلسة المنعقدة بتاريخ ٧ سبتمبر سنة ١٤٣١ هـ تحت رئاسة الحضرة الفخيمية الخديوية.

قرر ما هو آتٍ:

**المادة الأولى: يصيّر تنفيذ القانون الداخلي للمدارس بالصورة الآتية:**

## **(١-٦) القانون الداخلي للمدارس**

**الباب الأول: فيما يتعلق بالأمور الداخلية**

**الفصل الأول: في نظار المدارس**

**بند ١: كل موظف يدير حركة مدرسة يُسمى ناظراً، وله من الخصائص ما سيذكر في البنود التالية.**

**بند ٢: كل ناظر مسؤول عن تنفيذ جميع اللوائح والأوامر والتعليمات التي تصدر له من النظارة، وعليه اتخاذ الطرق الموصولة لحسن سير المدرسة الموكول أمر إدارتها إلى عهده.**

**بند ٣: لا يجوز لناظر المدرسة أن يتلقى أوامر أو تعليمات إلا من ناظر المعارف أو وكيله.**

**بند ٤: إذا كان لأحد من التلامذة أو مستخدمي المدرسة شكوى أو طلب ما، فلا يجوز له تقديم ذلك إلى النظارة إلا بواسطة ناظر المدرسة.**

**بند ٥: أما إذا وُجه الطلب أو الشكوى إلى النظارة مباشرةً، فلا تلتفت إليه، وترتب على الفاعل عقاباً تأديبياً.**

**بند ٦: يجب على ناظر المدرسة أن يبلغ النظارة كل شكوى أو طلب يُقدم إليه، ولم يكن من حدوده الفصل فيه، بحيث يكون هذا البلاغ في ظروف ثلاثة أيام مرفقاً عند اللزوم بما يتراهى له من الملاحظات، وعليه أن يحفظ الطلبات والتشكيات التي تُقدم إليه من المدرسين والضباط في ملف، ويوضع عليها نمرة مسلسلة، بحسب تقديمها إليه أولاً فأولاً، ويُكتب على تلك الطلبات ما تم فيها، وفي آخر كل سنة تُرسل هذه الأوراق إلى النظارة.**

**بند ٧: إذا امتنع الناظر أو قصر في تبليغ النظارة ما تُقدم له من الشكاوى أو الطلبات، فلمن قدمها من التلامذة أو المدرسين أو مستخدمي المدرسة أن يرفعها إلى النظارة بواسطة البوستة، مبيناً بها تاريخ تقديم شكواه أو طلبه إلى الناظر، وحينئذ لا يُعاقب مقدمها على ذلك.**

**بند ٨:** على ناظر المدرسة بعد تتحققه من انتظام ووحدة التعليم في فصول الفرقة الواحدة (السنة الدراسية) أن يترك للمدرسين حرية العمل بما يروننه فيما يختص بطرق التعليم.

**بند ٩:** على ناظر المدرسة إذا دعت الحاجة أن يبدي للمدرس بعد فراغه من الدرس، وفي غير حضور التلامذة، ملحوظاته التي استفادها من التجارب أو من استشارة ذوي الخبرة.

**بند ١٠:** على كل ناظر أن يسلك دائمًا مسلك الجد والوقار، حتى يكون قوله وحكمه نافذًا مطاعًا، وأن يسلك مع المدرسين مسلك التوقير والاعتبار، وأن يجتهد دائمًا في أن تكون التلامذة محافظين على الاحترام الواجب عليهم لرؤسائهم.

**بند ١١:** على ناظر المدرسة أن يقدم للناظرة في أول كل سنة مكتبة، جدولًا طبق الاستمارة نمرة ١ بترتيب أوقات الدروس، مبينًا فيه مبدأً ونهاية كل حصة في فصلي الشتاء والصيف، باعتبار أن فصل الشتاء ينتهي من أول أكتوبر، وفصل الصيف من أول شهر أبريل.

**بند ١٢:** يتخذ ناظر المدرسة دفترًا على حسب الاستمارة حرف (أ) مرفقًا بفهرست مرتب على الحروف الهجائية، يشتمل هذا الدفتر على جميع أسماء تلامذة مدرسته، يقيد فيه الأسماء بحسب تاريخ دخولهم بالمدرسة الأول فالأول، ومبينًا أمام كل اسم إن كان بمصروفات أو مجانًا، داخلية أو خارجية، وسنة والسنة الدراسية التي هو فيها، وجنسيته وديانته، وتاريخ دخوله، وتاريخ ونمرة أمر الديوان الصادر بقبوله، والمدرسة التي كان فيها قبلًا، واسم والده، وصفته، ومحل إقامته، واسم ولی أمره، أو من يخاطبه في شأنه، وعند رفت التلميذ يتأشر أمامه تاريخ الرفت، وتاريخ ونمرة أمر الديوان الصادر عن ذلك.

**بند ١٣:** يقدم ناظر المدرسة للناظرة في كل سنة مكتبة جداول الامتحانات التي تحصل في كل ثلاثة أشهر وفي آخر السنة المكتبة.

**بند ١٤:** عليه أن يقدم للناظرة في شهر يوليو من كل سنة تقريرًا مفصلاً عن سير مدرسته في العام الماضي، وعن التحسينات التي يرى لزوم إدخالها في العام المقبل.

**بند ١٥:** عليه أن يقدم للناظرة قبل حلول المسامحة السنوية بشهر جداول باستعمال أوقات التلامذة الذين يبقون بالمدرسة مدة هذه المسامحة.

**بند ١٦:** إذا طلب ناظر المدرسة من النظارة رفت أي تلميذ عقاباً أو بناءً على رغبته ذلك، كتب هذا الطلب على استماراة حرف (ب) مبيناً بها صفة التلميذ إن كان خارجياً أو داخلياً بمصاريف أو مجاناً، أو له مرتبات، واسم أبيه، أو متولي أمره، وصفته، ومحل إقامته، وما لديه من الملحوظات.

**بند ١٧:** لا يقبل ناظر المدرسة من أي تلميذ طلب الرفت، إلا إذا صدق عليه أبوه أو ولد أمره، وعندها يرسل الطلب مشفوعاً بهذا التصديق إلى النظارة مرفقاً بالاستماراة حرف (ب).

**بند ١٨:** لا يجوز لناظر المدرسة في أي حال من الأحوال إعطاء شهادات دراسية؛ لأن هذا الحق خاص بالنظارة دون غيرها، وإنما يجوز له إعطاء شهادة دالة على درجة الأخلاق التي كان عليها التلميذ بالمدرسة، وتاريخ الانفصال وسببه.

**بند ١٩:** إذا ورد لناظر المدرسة تذكرة من أحد المدرسين بعد قدرته على الحضور إلى المدرسة لسبب مرضه، وتحقق لديه ما يسوغ للمعلم الغياب، اكتفى بالتأشير به في دفاتر الدروس، وفي دفتر خاص يكون بطرف الناظر، لحصر الغائبين من المدرسين، أما إذا زادت مدة الغياب عن ٤٨ ساعة، فيحرر عن ذلك إلى القومسيون الطبي بمصلحة الصحة، إذا كانت المدرسة بالقاهرة، وأما إذا كانت بالأقاليم، فيحرر إلى قومسيون صحي الجهة، للكشف عليه وتقدير مدة شفائه على حسب ما تقتضيه المادة السبعين من فصل ثالث مستخدمين قسم ٢ إجازات، ثم يعلن النظارة بهذا الكشف، وإن كان التغيب لسبب غير المرض، وتجاوز الثمانية وأربعين ساعة، وجب على الناظر إخطار النظارة أيضاً عنه، وعليه في هذه الأحوال أن يعين من يقوم مقام الغائب لتأدية دروسه.

**بند ٢٠:** على ناظر المدرسة التي بها ضباط أن يقسم بينهم واجبات ضبط وربط المدرسة، وأشغالها الأخرى التي من خصائصهم، حتى يكون كل منهم عالماً بعمله مسؤولاً عنه.

**بند ٢١:** إذا مرض أحد التلامذة وكانت حالته تستلزم الراحة خارجاً عن المدرسة، يجوز لناظر المدرسة أن يصرح له بإجازة مرضية، بناءً على طلب حكيم المدرسة من يوم إلى خمسة عشر يوماً، وله أن يصرح بالمرة عينها بناءً على طلب عائلة التلميذ، إن كان ذلك لأمر مهم تحقق منه.

أما إن كانت الإجازة في إحدى الحالتين تزيد عن هذه المدة، فيجب عليه مخابرة النظارة بشأنها على الاستماراة حرف (ت).

**بند ٢٢:** جميع التصريحات التي تصدر من ناظر المدرسة إلى التلمذة بالخروج، يجب أن تكون بالكتابة وموقعاً عليها منه، وصادرة إلى ضابط المدرسة.

**بند ٢٣:** إذا طرأ على أي تلميذ مرض يستوجب انفصاله عن التلمذة في الحال، فللناظر أن يفصله لحين حضور الحكيم، أو يرسله إلى أهله.

**بند ٢٤:** على ناظر المدرسة أن يقبل من راغبي الدخول في مدرسته الطلبات التي يقدمونها لذلك على الكيفية المبينة في البند ٨٢ من هذا القانون، وعليه عند ختام امتحان المتطلبين أن يشكل لجنة تحت رئاسته من مدرسي المدرسة لتحرير كشف بأسماء الذين يُقبلون مجاناً، أو بمرتبات، والذين يكونون بمصروفات، وهذا الكشف يُرسل للناظرة بإفادة يرفق بها جدول الامتحان الذي يتحرر حسب نص البند ٨٩.

**بند ٢٥:** على ناظر المدرسة أن يرسل للناظرة في اليوم الخامس والعشرين من كل شهر كشفاً ببيان غياب المدرسين وأسبابه، وملحوظاته عليها.

**بند ٢٦:** متى تعين من الناظرة وكيل لإحدى المدارس، فينوب عن الناظر عند غيابه في اختصاصاته، ويكون مسؤولاً عن جميع الواجبات التي فرضت على الناظر.

## الفصل الثاني: في المدرسين

**بند ٢٧:** كل موظف قائم بتدريس علم أو فن يُسمى مدرساً، وهو منقاد للأحكام التالية:

**بند ٢٨:** المدرسون مسؤولون عن تعليم التلمذة المنوطون بتعليمهم، فلهم تمام حرية العمل في التعليم، بشرط المحافظة على ما هو مقرر بجدول مواد الدروس واللائحة والتعليمات والتنبيهات الكتابية التي تصدر لهم من ناظر المدرسة.

**بند ٢٩:** يجب على المدرس أن يكثر من امتحان التلمذة شفافاً: ليتحقق من أنهم فهموا الدروس فهماً جيداً، ويضع لهم درجات على ذلك، وعليه أيضاً أن يمتحنهم تحريرياً بحضوره وتحت ملاحظته في الأيام التي يعينها ناظر المدرسة.

**بند ٣٠:** يجب على المدرس بعد أن يصحح أوراق الامتحانات التحريرية في غير أوقات الدروس أن يبين للتلذدة ما وقع منهم من السهو والغلط ونحوهما، وبعد ذلك يضع لكل منهم الدرجة التي يستحقها على ورقة الامتحان، وفي قائمة يرفقها بالأوراق، ويسلمها لناظر المدرسة، ويحفظ الناظر هذه الأوراق في ملف خصوصي لكل تلميذ لآخر السنة.

**بند ٣١:** يتخذ كل مدرس دفترًا أو عدة دفاتر يقيد بها درجات التلامذة في الامتحانات الشفاهية والتحريرية، ويبين فيها غياب التلامذة وسلوكهم إلخ.

**بند ٣٢:** يجب على مدرسي اللغات الأجنبية أن يتكلموا مع تلامذتهم باللغة التي يعلمونها بمفرد اقتدار التلامذة على ذلك.

**بند ٣٣:** يجب على المدرسين كلما ستحت الفرصة أن يعطوا من أنفسهم للتلامذة في سائر أقوالهم وأفعالهم، وكافة حركاتهم وسكناتهم نموذجًا حسنًا يقتدون به.

**بند ٣٤:** إذا شعر المدرس من أحد تلامذته بهيئة مخالفة للآداب، أو بكلام مغایر لها، أو مشعر بالسب، فعليه أن يمنعه عن تلك الخصال حالاً، وعليه أن يراعي نظافة التلامذة وقيافتهم تمام المراعاة، وأن يحافظ كل المحافظة على وجود النظام والأدب بينهم، وأن يستعمل الطرق التي بها يسوسهم، ويستميل قلوبهم إلى احترامه بالتالي هي أحسن، قبل أن يستعين بكلمة الناظر ونفوذه، وإذا وقع من أحدهم أمر مخل بالنظام، فللدرس أن يخرجه من المكتب حالاً، وبعد انتهاء الدرس يكتب ما وقع منه في دفتر الدروس، فإذا كان الأمر ذا بال، أخبر عنه الناظر في الحال، ولا يترك الدرس لأي وجه كان.

**بند ٣٥:** يجب على المدرسين أن يكونوا حاضرين بالمدرسة قبل الساعة المحددة لابداء دروسهم، فيدخلون المكاتب قبل التلامذة متى حل وقت الدرس، ولا يخرجون منها إلا بعد خروج سائر التلامذة، وإذا اضطر أحدهم للخروج من الدرس والتغيب عنه، فليخبر بذلك الناظر في الحال.

ويجب عليهم أن لا يشغلوه في أثناء الحصة بشيء ما سوى التدريس، ولا يجوز لهم شرب الدخان في المكتب.

**بند ٣٦:** إذا طرأ على أحد المدرسين عذر قوي يمنعه عن الحضور إلى المدرسة، فعليه أن يخبر الناظر قبل غيابه؛ ليتخذ الوسائل الالزمة، بحيث لا يضيع زمن التلامذة سدى.

**بند ٣٧:** على المدرس في أول كل سنة مكتبية أن يحرر جدولًا على نسختين بتقسيم مجموع دروسه وتوزيعها على أشهر السنة المكتبية، ويقدمهما للناظر، وبعد المراجعة والتصديق عليهما منه، تحفظ إداحهما بطرفه والأخرى بطرف المدرس للسير على مقتضاهما.

**بند ٣٨:** لا يجوز للمدرس صرف الوقت في تعليم تلميذ واحد أو جملة من التلامذة، ويهمل الآخرين، بل يجب عليه صرف الوقت في تعليم جميع التلامذة على السوية.

**بند ٤٩:** لا يجوز لأحد المدرسين أن يؤدب تلامذته بغير العقوبات الم المصرح لهم بها في بند ٦٧ من هذا القانون.

**بند ٤٠:** يجب على كل مدرس مداومة التفتيش في أدراج التلامذة والتحقق من وجود الكتب والكراريس بها، وغير ذلك من أدوات التعليم التي تصرف لهم، ولبيكأنك أنها استُعملت فيما صُرفت لأجله، وأن يلاحظ في نمرة الأخلاق درجة صيانة هذه الأدوات.

**بند ٤١:** يجب على المدرس منع التلامذة من الغوغاء، ومن رفع أصواتهم، واهتزازهم وقت مطالعة الدروس، ومذاكرتها، ولا يُسمح لأحدهم بالخروج من الدرس إلا في أحوال استثنائية.

**بند ٤٢:** كافة الأحكام المقررة على المدرسين تسري بتمامها على جميع المحاضرين، والمساعدين وغيرهم ممن يُكَافَّ بأمر التعليم.

**بند ٤٣:** يجب على جميع المحاضرين ومساعدي المدرسين تمام الانقياد للمدرسين المعينين هم لمساعدتهم.

### الفصل الثالث: في الضباط

**بند ٤٤:** في المدارس التي بها ضباط، يكون كل ضابط مسؤولاً عن عموم الضبط والربط، وحفظ نظام المدرسة، بدون أن يخرج عن حدود وظيفته حسب ما نصّ في البند ٢٠.

**بند ٤٥:** على الضابط أن ينفذ جميع أوامر الناظر بغاية الدقة، وأن يخبره بما يقع بالمدرسة من الأمور المهمة، والحوادث الخطيرة، من غير أدنى تأخير، ويقدم تقريراً بالكتابة إن اقتضى الحال ذلك.

**بند ٤٦:** عليه أن ينبه على ابتداء الحصص وانتهائاتها بالإشارات المتبعة (بدقه الجرس أو نحوه)، وكذلك على أوقات الفسح والأكل والتعداد والنوم، والقيام منه، وما أشبه ذلك.

**بند ٤٧:** على ضابط المدرسة أن يتحقق على الدوام من نظافة أماكنها، وأن يلاحظ أيضاً قيام الخدمة السائرة بتأندية واجباتهم.

**بند ٤٨:** يتعاون الضابط مع أمين التوريدات أو كاتب المدرسة على توزيع الملبوسات والورق والكتب وغير ذلك من سائر أدوات التعليم، وذلك بالمدارس الموجودة بها كاتب أو أمين.

**بند ٤٩:** يلاحظ الضابط ما يورده المعهدون من الأصناف ويحضر صرف التعينات للطباخين، ويتفقد أعمال المطابخ واليمكخانات.

**بند ٥٠:** خفر التلامذة ليلاً وملحوظة عناير النوم يكونان تحت مسؤولية ضابط المدرسة شخصياً، فعليه أن يوجه عنايته ويبذل همه في تأدية هذه الخدمة على الوجه اللائق، وأن يتخذ دفتراً للسهراءات ونوبة التلامذة في الخفر الليلي.

**بند ٥١:** على الضابط النوبجي أن يلاحظ بكل دقة تنفيذ الجدول الذي يتحرر من ناظر المدرسة بترتيب الخفر الليلي.

**بند ٥٢:** يجب على ضابط المدرسة أن يحضر وقت عيادة الطبيب، وأن يلتفت إلى حضور من كان مريضاً من التلامذة في هذه العيادة، وتنفيذ الأوامر الطبية بغاية كل دقة، وإذا اقتضى الحال إرسال المريض إلى أهله، أو إلى شفاخانة المدرس أو إلى الاستبالية الكبرى، تعين عليه أن يرافقه مع أحد الخدمة ليوصله إلى المكان المقصود.

**بند ٥٣:** على الضابط أن يراقب حضور التلامذة الخارجية صباحاً في الأوقات المعينة، وينبه الناظر على الذين حضروا متأخرین حتى يعلم بذلك أهاليهم. وأما المدارس التي ليس بها ضباط، فعلى الناظر أن يراقب بنفسه حضور التلامذة صباحاً.

وعلى الضابط في حالة استقطاع تلميذ من التلامذة أن يعلن أهله أو ولي أمره بإفاده ممضاة من الناظر، فإذا عاد التلميذ بعد ذلك إلى المدرسة، ولم يكن بيده شهادة من طبيب المدرسة أو من طبيب معلوم لنظرتها، أو تذكرة من أهله، فلا يقبله الضابط أو الناظر، بل يرده لإحضار شهادة أو تذكرة تدل على سبب تأخيره، وأما تلامذة المدارس العالية، إذا تأخر أحدهم عن الحضور صباحاً في الوقت المحدد، فعليه أن يبدي أسباب تأخيره إلى ناظر المدرسة الذي يقبلها إذا تحققت له صحتها، أما في حالة الغياب، فعليهم أن يقدموا الشهادات التي تطلب من التلامذة عموماً.

**بند ٥٤:** لا يجوز للضابط أن يرتب عقاباً على التلامذة، بل يلزمه إخبار ناظر المدرسة بما يقع منهم من الهفوات خارج المكاتب، وعليه ملاحظة استيفاء جميع العقوبات التي ترتب عليهم بغاية كل دقة، سواء كانت صادرة من المدرسين أو من ناظر المدرسة.

**بند ٥٥:** يجب على ضابط المدرسة أن يلاحظ بنفسه التلامذة في أثناء الفسح، لجسم كل ما يخل بالنظام، أو يخرج عن حد الأدب، وأن يرافقهم أثناء تناول الطعام لإرشادهم إلى الجميل من العادات.

**بند ٥٦:** على ضابط المدرسة أن يلاحظ نزع الأزرار المنقوش عليها (اسم مدارس مصرية) من كل تلميذ تقرر رفته من المدرسة.

**بند ٥٧:** لا يجوز للضابط أن يصرح لأحد التلامذة بالخروج مطلقاً، ما لم يكن الناظر غائباً، وكان التصريح لأمر مهم، بحيث يكون التصريح في هذه الحالة تحت مسؤوليته، وعليه أن يخبر الناظر به بمجرد حضوره.

**بند ٥٨:** يجب على ضابط المدرسة أن يفتش في غالب الأوقات دواليب التلامذة الموجودة بالعنابر، فإن وجد أحدهم مقصراً في نظافتها أو مهملاً في ترتيبها، أخبر الناظر في الحال عن كل إهمال يتربّع عليه جزاء.

#### الفصل الرابع: في التلامذة

**بند ٥٩:** يجب على التلامذة أن يدخلوا في المكاتب، و محلات المذاكرة والأكل و عنابر النوم وهم على غاية من السكون والانتظام في الأوقات المحددة لذلك.

**بند ٦٠:** عليهم أيضاً أن يلزموه ذلك في حال خروجهم من محلات المذاكرة، بل وفي سائر حركاتهم على العموم.

**بند ٦١:** على التلامذة أن يجعلوا دواليبهم وأدراجهم بالعنابر و محلات الدروس في غاية من النظافة وحسن الترتيب.

**بند ٦٢:** يجب على التلامذة أن لا يغيروا مواضعهم في المكاتب، وأن يتبعدوا كل التباعد عن الغوغاء، ولا يرفعوا أصواتهم وقت مطالعة الدروس ومذاكرتها، وإذا وجه المدرس سؤالاً لأحدهم، يجب عليه أن يقوم واقفاً.

**بند ٦٣:** لا يجوز لأحد من التلامذة أن يتقوه بكلام غير لائق، أو بألفاظ فاحشة، أو يشير بإشارة خارجة عن حد الحشمة والأدب لأحد، سواء كان من التلامذة أو من غيرهم من مستخدمي المدرسة وخدمتها، ومن وقع منه أمر من هذا القبيل يُعاقب عقاباً شديداً.

**بند ٦٤:** لا يجوز لأحد من التلامذة أن يتغيب عن المدرسة في غير أوقات المسامحات المقررة في البند ١١٩، إلا بإذن محرر من ناظر المدرسة مبني على طلب أهل التلميذ.

**بند ٦٥:** كل تلميذ داخلي يتأخر عن الحضور إلى المدرسة بعد خروجه منها في أيام الإجازات يلزمه أن يحضر شهادة من أهله أو من يكون قائماً بأمره، مبيناً فيها

الأسباب التي حملته على التأخير، وإن لم يحضر هذه الشهادة تُخبر عائلته بذلك، ويُطلب منها سبب التأخير.

بند ٦٦: يجب على التلامذة أن يسلكوا مسلكاً حسناً داخل المدرسة وخارجها، بحيث إذا وُجد أحدهم في محلات مغایرة للأدب أو عمل عملاً غير حميد، تصدر النظارة أمرها برفته، بناءً على طلب ناظر المدرسة.

بند ٦٧: لا يسوغ مطلقاً لللامذة مخالطة الخدامين.

## الفصل الخامس: في العقوبات التأديبية وما يتعلّق بالضبط والربط

بند ٦٨: منوع معاقبة التلامذة عقاباً جسدياً، أما درجات العقوبة التي تُرتب على من يقصر في أداء واجباته من تلامذة المدارس الابتدائية والثانوية، فتكون على الوجه الآتي:

(أ) إذا وقع من التلميذ هفوات خفيفة في وقت الدرس، فللدرس أن يأمره بالوقوف أمام تخته أو يخرجه من بين التخت.

(ب) إذا وقع من التلميذ هفوات جسيمة، فيُعاقب بالكيفية الآتية:  
أولاً: يُوبّخ منفرداً.

ثانياً: يُزجر جهراً بحضور تلامذة الفصل.

ثالثاً: يُحرم من الفسحة مع تكليفه بعمل يعمله.

رابعاً: يُحجز بالمدرسة بعد انتهاء الدرس مع تكليفه بعمل يعمله.

خامساً: يُعطى له الخبز والماء فقط في أوقات الأكل.

سادساً: يُزجر بحضور جميع التلامذة.

سابعاً: يُحجز في أيام الفسح مع تكليفه بعمل يعمله.

ثامناً: يُحبس من يوم إلى أربعة أيام في مدة الفسح، مع حجزه بالمدرسة بعد خروج التلامذة إلى الغروب، وتكليفه بعمل يعمله.

تاسعاً: طرده من المدرسة مؤقتاً من يوم إلى ثمانية أيام.

بند ٦٩: يجوز لناظر المدرسة معاقبة التلامذة بجميع هذه العقوبات، ويجوز للمدرس أن يعاقبهم على مقتضى ما تدوّن في الأحوال الثلاثة الأولى، غير أن الحالة الثالثة يُكفل

الضابط بتنفيذها، وتبليغها لناظر المدرسة، وإذا وقع من التلمذة ما يخل بالأداب خارج الفرق، فعلى الضابط أن يبلغ ذلك لناظر المدرسة لترتيب العقاب اللازم. وإذا عُوقب أحد التلمذة في أول مرة بالحبس مدة أربعة أيام متواالية على الأكثر، ووقع منه أمر آخر يستوجب نفس هذا العقاب، عُوقب بالطرد المؤقت المنصوص عنه في بند ٦٨، ولا يجوز رفت التلميذ إلا بأمر يصدر من النظارة، بناءً على طلب ناظر المدرسة.

**بند ٧٠:** كل من ينقطع عن المدرسة من التلمذة بدون أذن مقبولة مدة خمسة عشر يوماً متتالية، أو يتكرر منه الاستقطاع في أوقات متعددة، بحيث يضر بسير التعليم، وتراءى للناظر أن الشهادات التي يحضرها مشكوك في صحة ما اشتملت عليه، فللنظارة رفته بناءً على طلب ناظر المدرسة.

**بند ٧١:** درجات العقوبة في المدارس العالية تكون على الوجه الآتي:

**أولاً:** توبيخ التلميذ منفردًا.

**ثانياً:** توبيخه أمام تلمذة فصله.

**ثالثاً:** إبعاده مؤقتاً عن المدرسة مدة لا تتجاوز ثمانية أيام، وإذا كان التلميذ من ذوي المرتبات أو المَجَانِيْن يُحرم عند عودته للمدرسة من المرتب، أو من كونه مجاناً بأمر يصدر من نظارة المعارف، بناءً على إخبار ناظر المدرسة، أي: إن من كان بمرتبات يجعل مجاناً، ومن كان مجاناً يجعل بمصروفات.

**رابعاً:** رفته من المدرسة.

**خامساً:** رفته وحرمانه من التعليم في سائر مدارس الحكومة.

**بند ٧٢:** لمدرسي ووكلاء هذه المدارس، وكذلك نظارها ترتيب العقاب على من يخل بتأدية واجباته من التلمذة، على مقتضى ما ذُكر في الوجهين الأولين من بند ٧١، أما العقاب بالوجه الثالث منه فهو من حدود ناظر المدرسة وحده، وأما الرفت فالحق فيه للنظارة دون غيرها.

**بند ٧٣:** تعلن النظارة جميع مدارس الحكومة ملكية كانت أو حربية، عن كل من عُوقب من التلمذة بالرفت الذي يترتب عليه الحرمان من التعليم في سائر مدارس الحكومة، حتى لا يتيسر له الالتحاق في إحداها.

**بند ٧٤:** يجب تسجيل العقوبات التي لها تأثير على درجات السلوك في دفتر مخصوص.

**بند ٧٥:** إذا أهمل أحد وكلاء المدارس أو مدرسيها أو ضباطها فيما يجب عليه أداؤه أو تجاوز حد وظيفته، فللناظر إنذاره على انفراده أو بحضور أقرانه.

**بند ٧٦:** إذا لم تكفي هذه الطرق الضرورية في ردع من يقع منه إهمال، أو تقصير من المدرسين، أو غيرهم، فعلى ناظر المدرسة الذي ينبغي أن تكون كلمته نافذة وسلطته محترمة عند جميع من يكون تحت إدارته أن يخابر الناظرة لعاقبته، أو محاكمة أمام مجلس التأديب، بحسب ما تقتضيه المادة «٣٥» وما بعدها من قسم ١ من فصل ٣ من القانون المالي.

**بند ٧٧:** يجوز لناظر المدرسة أن يعاقب الخدمة السائرة (الخارجين عن هيئة العمال) بقطع استحقاقهم من يوم إلى عشرة أيام، أو يرفتهم من الخدمة، وعليه إخبار الناظرة في هذه الأحوال فوراً.

## الباب الثاني: في قبول التلامذة بالمدارس

**بند ٧٨:** مدارس الحكومة المصرية معدة لقبول جميع التلامذة بها، بلا نظر إلى جنسيتهم أو ديانتهم، وإنما يُشرط في قبولهم أن يكونوا كفاناً لتلقي الدروس مع تلامذة السنة الدراسية التي يريدون الدخول فيها، بحيث لا يعيقون ولا يعطلون درجة نجاحهم.

**بند ٧٩:** لا يُقبل أي تلميذ في السنة الأولى من المدارس الابتدائية التي من الدرجة الأولى، إذا نقص سنه عن سبع سنوات، أو زاد عن عشر سنوات، ولا يبقى فيها من يتجاوز الأربع عشرة سنة، ولا يُقبل كذلك في السنة الأولى من المدارس الثانوية (التعليم التجهيزى) من كان سنه أقل من إحدى عشرة سنة، ولا يبقى في هذه المدارس من يتجاوز سن التاسعة عشرة.

**بند ٨٠:** لا يُقبل في المدارس الخصوصية والمدارس العالية إلا من كان في السن المقرر في قوانين هذه المدارس.

**بند ٨١:** قبول التلامذة في المدارس الابتدائية لا يكون إلا في خلال الشهرين التاليين لافتتاح الدروس في كل سنة، أما التلامذة المنقولون من مدرسة أخرى ميرية بناء على تصريح الناظرة، فيصيّر قبولهم في أثناء السنة، وتوزيعهم على الفصول بعد امتحانهم، واتضاح كفاءتهم.

**بند ٨٢:** على كل من يرغب الدخول في المدارس تلميذًا أن يقدم طلباً بذلك إلى المدرسة الراغب الالتحاق فيها، مبيناً اسمه ولقبه، واسم أبيه أو متولي أمره، وصناعته، ومحل سكنه، على حسب الاستمارة حرف (د)، مرفقاً بتذكرة الولادة أو ورقة تقوم مقامها، مصدقاً عليها من جهة الاختصاص.

**بند ٨٣:** لا يُقبل تلميذ بإحدى المدارس إلا بامتحان، ومع ذلك فيُقبل الأطفال المبتدئون بدون امتحان في الفرق الأخيرة من المدارس الابتدائية (السنة الأولى).

أما من يرغب الدخول في إحدى فرق الثلاث سنين الأخرى الابتدائية، فعليه أن يؤدي امتحانات خصوصية أمام لجنة يعينها ناظر المدرسة لهذا الغرض، ويحدد لكل تلميذ تاريخ امتحانه.

**بند ٨٤:** على راغبي الدخول في فرق السنة الأولى من المدارس الثانوية (التعليم التجهيزي) أن يتبعوا ما تقرر في اللائحة الخصوصية لامتحان القبول بالمدارس الثانوية الأميرية.

**بند ٨٥:** على طالبي الدخول في إحدى فرق الثلاث سنين الأخرى بالمدارس الثانوية، أن يبرهنو على أنهم أذوا مع النجاح الامتحان الخاص للقبول بالمدارس الثانوية. وعليهم أيضاً أن يؤدوا امتحانات خصوصية أمام لجنة من مدرسي المدرسة، يعينها الناظر، ويحدد لكل تلميذ تاريخ امتحانه.

**بند ٨٦:** تترك الامتحانات الخصوصية المنوّه عنها في البندين ٨٢ و ٨٥ من امتحانات تحريرية وشفاهية في جميع المواد المقرر تدريسها في السنتين السابقة على السنة التي يزيد الطالب الالتحاق بها.

**بند ٨٧:** من لم يتحصل في هذه الامتحانات على المتوسط المبين في البند ١٠٩ الخاص بامتحان الانتقال يُرفض طلبه، ولا يُعد مقبولاً.

**بند ٨٨:** كل تلميذ يحصل على الدرجات التي تسمح بقبوله في المدرسة ليس له أن يستأنف امتحاناً مطلقاً في نفس السنة الدراسية المترتبة عليها، ولكن إذا طلب دخوله في فرقة أدنى من الفرقة التي امتحن لأجلها، وكان سنه موافقاً، ولم يتضمن درجات امتحانه الأول عدم استعداده في الامتحان، فيُجبار إلى طلبه.

**بند ٨٩:** بعد انقضاء هذا الامتحان يُعمل جدول عن التلامذة اللائق قبولهم بالمدرسة، ويتبين فيه درجاتهم والملحوظات المختصة بهم، ويوقع أعضاء الامتحان على هذا الجدول، ويرسل للناظرة بمعرفة ناظر المدرسة.

**بند ٩٠:** لا يجوز دخول التلمذة في المدارس العالية إلا بواسطة امتحان يُفتح في كل مدرسة سنويًّا بحسب الإجراءات والمواعيد المقررة في قوانينها الخصوصية، ويجب على طالبي الدخول في هذه المدارس أن يكونوا حائزين على شهادة الدراسة الثانوية من نظارة المعارف.

**بند ٩١:** تعيّن أيام هذه الامتحانات بقرار يصدر من النظارة، وذلك في الشهر الأول في زمن المسامحة السنوية، وهذا القرار يُنشر بالجريدة الرسمية مرة واحدة في كل أسبوع على الأقل، أثناء مدة المسامحة بتمامها.

**بند ٩٢:** تعيّن نتائج الامتحانات بواسطة درجات تختلف من صفر إلى عشرين ويكون ترتيبها على الوجه الآتي:

عدم	صفر
أدنى	٤ و ٣ و ٢ و ١
دون	٥ و ٧ و ٦
وسط	٩ و ١٠ و ١١
موافق	١٢ و ١٣ و ١٤
عالٍ	١٥ و ١٦ و ١٧
أعلى	١٨ و ١٩
فائق	٢٠

**بند ٩٣:** يُكشف على من يُقبل من التلمذة بأية مدرسة بمعرفة أحد حكام المدارس، ويتوضح في الكشف حالته الصحية، ويجب تطعيمه الجدي إذا لم يكن سبق له التطعيم، أو لم يحضر شهادة بذلك.

**بند ٩٤:** يجب على كل تلميذ قبل أن يُقيَّد اسمه في دفاتر المدرسة التي تقرر قبوله فيها، أن يقدِّم تعهُّدًا على حسب الاستمارة حرف (هـ) من أبيه أو ولي أمره، الذي ينبغي أن يكون موجودًا في البلد الذي به مركز المدرسة، يأخذ فيه المعهود على نفسه مراقبة سلوك التلميذ في الخارج أثناء المسامحات وغيرها، وأن يخبر المدرسة عند انقطاعه، ويعطى

التلميذ شهادة عند عودته إليها، كما أنه يصرح في هذا التعهد بأنه عارف بالقانون الداخلي للمدارس، ومنقاد لأحكامه فيما يتعلق بأمر التلميذ.

### الباب الثالث: في الامتحانات التي تحصل في أثناء السنة وفي الامتحانات العمومية التي تحصل في آخرها

بند ٩٥: يجب على كل مدرس في كل فرقة أن يقدم ثلاثة مرات في السنة، أعني في نهاية كل ثلاثة شهور، كشًّا يعطي فيه لكل تلميذ ثلاثة درجات، إحداها تختص بالتعليم، والثانية بالأخلاق، والثالثة بالدقة والمواظبة.

وعلى الناظر أن يحرر ثلاثة جداول في السنة، لكل ثلاثة شهور جدول، يوضح فيه الدرجات المبينة في الفقرة السابقة، بدون أدنى تغيير فيها.

بند ٩٦: جدول ترتيب التلامذة الذي يحصل في كل ثلاثة شهور يصير تحريره بكل مدرسة بعد الامتحانات التحريرية والشفاهية في العلوم الجاري تدريسها.

(وامتحانات الثلاثة أشهر الأخيرة هو الامتحان العمومي الذي يحصل في آخر السنة المكتبية، حسب المنصوص في البند ٩٩).

والدرجات التي تُعطى لكل علم هي متوسط درجة الامتحان التحريري، والامتحان الشفاهي لهذا العلم.

كما أن درجة المواظبة هي متوسط الدرجات التي أُعطيت في ذلك من جميع المدرسين.

أما درجة السلوك (الأخلاق)، فيقدرها الناظر بعد الاطلاع على الدرجات التي أعطاها المعلمون والضابط.

فإن كانت درجة الأخلاق ثمانية فأقل، يُطرد التلميذ من المدرسة، ويؤشر الناظر بذلك أمام اسمه في الجدول، ويُعرض الأمر على النظارة.

والدرجات التي يصير ترتيب التلامذة على مقتضاهما في الجدول، هي متوسط جميع درجات العلوم، ودرجة الأخلاق، ودرجة المواظبة أيضًا.

بند ٩٧: يرسل الناظر إلى النظارة جدول كل امتحان بترتيب التلامذة، موضحاً به ما يتراءى له من الملحوظات.

بند ٩٨: كل تلميذ مجاناً كان أو بمرتبات نقص متوسط درجاته عن ١٤، وجب حرمته من المجانية أو المرتب، إلا إذا كان ذلك النقص ناشئاً عن مرض محقق أو عذر شرعي.

بند ٩٩: في آخر كل سنة مكتوبة تُمتحن التلامذة الامتحان العمومي في المواد التي درسوها أثناء هذه السنة، وإذا كان جدول مواد الدراس يقضي بإعادة بعض علوم السنين الماضية، يجب امتحان التلميذ في هذه العلوم أيضاً، وتكون هذه الامتحانات تحريرية وشفاهية.

بند ١٠٠: إذا كان الغرض من الامتحان إعطاء شهادة نهائية أو شهادة عن أي تعلم، فيتبع في ذلك اللوائح المختصة بها.

بند ١٠١: لا يكون امتحان الخط والرسم داخلًا في القسم الشفاهي، وامتحان القرآن الشريف لا يكون إلا شفاهيًّا، وينبغي أن يُعطى للللميذ درجته في ذلك على جميع الأعمال التي عملها في مدة السنة كلها.

بند ١٠٢: يؤخذ متوسط الدرجتين اللتين نالهما التلميذ في الامتحانين التحريري والشفاهي في كل فرع من فروع التعليم، وهذا المتوسط يُعتبر أنه الدرجة التي استحقها التلميذ في ذلك الفرع.

بند ١٠٣: يقع الممتحنون على جداول الامتحانات، ويجوز لهم أن يوضّحوا بها ما يبدو لهم من الملحوظات عن تعليم التلامذة، وهذه الملحوظات تُبلغ لنظراء المعارف.

بند ١٠٤: يكون ترتيب التلامذة فيما يختص بالعلوم على حسب الدرجات التي أعطاها الممتحنون، ومتوسط الدرجات التي تَحَصَّل عليها كل تلميذ أثناء السنة المكتبة.

بند ١٠٥: يعطي ناظر المدرسة لكل تلميذ درجة نهائية، تدل على سيره وأخلاقه، ومواظبه على حسب متوسط الدرجات التي نالها في أثناء السنة المكتبة.

بند ١٠٦: لا ينتقل تلميذ من فرقته إلى الفرقة التي تليها من المدارس الابتدائية والثانوية، إلا إذا كان حاصلًا على متوسط في جميع العلوم مقداره ١٢ فما فوق، ولم تتنقص درجته في كل من الأخلاق والمواظبة عن ١٢، ولم تكن درجاته في كل من اللغة العربية واللغة الأجنبية والعلوم الرياضية والجغرافية أقل من ١٢، ولا أقل من ٨ فيما عدا هذه العلوم.

بند ١٠٧: كل من لم يحضر من تلامذة المدارس الابتدائية والثانوية في الامتحانات التي الغرض منها انتقاله من فرقته إلى أعلى منها لمرض شديد محقق، أو حالة قهريّة، يجب امتحانه عند عودة التلامذة من المساحة العمومية، وافتتاح الدراس بالمدارس، بمعرفة

لجنة يعينها ناظر المدرسة، ويكون أعضاؤها بقدر الإمكان ممن كانوا في قومسيون الامتحان العمومي لهذه المدرسة.

بند ١٠٨: لا يجوز لأي تلميذ إعادة الدروس أكثر من مرة واحدة في كل من التعليم الابتدائي، والتعليم الثانوي، والتعليم الخصوصي، والتعليم العالي، إلا في أحوال استثنائية تصرح بها نظارة المعارف، بناء على ما يبديه لها ناظر المدرسة، ويراعى في هذا التصريح ما نصّ في البند ٧٩.

#### الباب الرابع: أحكام عمومية

بند ١٠٩: يجب على أهالي وأولياء أمور التلمذة ذوي المصاروفات القيام بدفع المصاروفات المقررة عليهم سنويًا على ثلاثة أقساط في المواعيد الآتية:

**القسط الأول:** عند افتتاح الدروس في أول السنة المكتبية، أو عند قبول التلمذة المستجدين.

**القسط الثاني:** في أول شهر يناير.

**القسط الثالث:** في أول شهر أبريل.

بند ١١٠: إذا دخل تلميذ بالمدرسة في مدة أي قسط يجب عليه دفع قيمة القسط بتمامه، وإذا انفصل عن المدرسة بأي سبب كان فلا يكون له حق في استرداد ما دفعه؛ كله أو بعضه.

بند ١١١: كل تلميذ لم يدفع القسط عند حلول ميعاده لا يُقبل بالمدرسة، وتحذر عائلته بذلك، وإذا لم يَفِ بدفع القسط، في مسافة الخمسة عشر يومًا التالية لميعاد دفع ذلك القسط، تطلب المدرسة من النظارة رفته، ولا يجوز قبوله بها بعد ذلك.

بند ١١٢: إذا طلب تلميذ خارجي أن يكون داخليًّا عليه أن يدفع القسط الذي نُقل في أثنائه، ويُحسب له ما دفعه وهو خارجي، وكذا إذا طلب تلميذ داخليًّا أن يكون خارجيًّا يُحسب له ما دفعه وهو داخلي.

بند ١١٣: تُسامح التلمذة في أيام الجمع، وفي أيام عيد الفطر، وعيد الأضحى، وفي المواسم العمومية مثل شم النسيم، ويومي طلعة ورجعة المحمل الشريف، ويعين ناظر المعارف في كل سنة تاريخ إجازات الموسم العمومية، ومدتها، وكذا المسامحات السنوية التي تكون عقب امتحانات آخر السنة.

**بند ١١٤:** لا يُسوغ للأجانب الدخول في المدارس مهما كان السبب، إلا بتصريح من ناظر المدرسة أو من ضابطها عند غياب الناظر.

**بند ١١٥:** على كل مدرسة أن ترسل للناظرة أسبوعية على حسب الاستماراة نمرة ٢ في أول يوم من الأسبوع، مبيناً بها عدد التلامذة الموجودين والغائبين.

**بند ١١٦:** ما يكون من اللوائح والنشرات المتعلقة بداخلية المدارس مخالفًا لما تدون في هذا القانون يعتبر لاغيًّا.

**المادة الثانية:** على قلم عربي الناظرة تنفيذ هذا القرار.

تحريرًا في ١٠ صفر سنة ١٣٠٩ / ١٨٩١ سبتمبر سنة

ناظر المعارف

محمد زكي

#### **(٧) ملحق حرف (هـ): شهادة الدراسة الابتدائية**

ليكن معلوماً لدى العموم أنه في يوم السبت أول يوليو سنة ١٧/٩٣ الحجة سنة ٢١٠ والأيام التالية له سيحصل امتحان إعطاء شهادة الدراسة الابتدائية في المدن الآتية:

**أولاً:** إسكندرية: بمدرسة رأس التين لتلامذة مدارس إسكندرية وطنطا ودمنهور ورشيد.  
**ثانياً:** أسيوط: بالمدارس الأميرية لتلامذة مدارس أسيوط والمنيا وسوهاج وقنا وإسنا وأصوان.

**ثالثاً:** القاهرة: بديوان الناظرة لتلامذة مدارس الحكومة الأخرى.

أما الطلبة الذين ليسوا من مدارس الحكومة، فمخيرون في أداء الامتحان أمام أية لجنة من اللجان المذكورة سواء بالقاهرة أو إسكندرية أو أسيوط.

وهذا الامتحان سيكون على مقتضى اللائحة المسنونة لذلك الآتي بيانها، بحيث إن تلامذة كل مدرسة من المدارس الأميرية الذين ينتقلون إلى مركز اللجنة التي سيكون امتحانهم فيها، ستتكلف الناظرة باستصحابهم بمندوب من قبل مدرستهم، سواء كان أحد خوّجاتها أو ناظر المدرسة ذاته، وذلك في مدة الذهاب والإياب والإقامة في مركز اللجنة، كما أنها - أي: الناظرة - ستقوم بدفع مصاريف أولئك المتدربين، سواء كانت مصاريف

انتقال أو بدل سفرية، وكذلك مصاريف المأكل اللازم لهؤلاء التلامذة مدة إقامتهم لتأدية الامتحان، وكذلك مبيتهم يكون بمحل المدرسة التي سيؤدون الامتحان أمام اللجنة المشكلة بها، أما المصاريف الالزمة للتلامذة فيأجر انتقالهم بالسكة الحديد أو وابورات البحر التي فقط تكون على طرف أهلיהם باعتبار نصف الأجرة المقررة، حيث إن السكة الحديد وقومانية كوك سمحتا بالنصف الآخر.

فعلى من يرغب الدخول في هذا الامتحان لنوال شهادة الدراسة الابتدائية، أن يقدم طلباً بذلك على ورقة تملغة من فئة ثلاثة قروش، وأن يكتب ما يلزم كتابته على الاستماراة الخصوصية الموجودة بالنظارة، وتعطى له نسخة منها بناءً على طلبه، وتقدم هاتان الورقتان إلى سكرتارية النظارة قبل يوم أول يونيو سنة ٩٣/١٦ ذي القعدة سنة ٢١٠ الذي هو آخر ميعاد تحديد لقبول الطلبات.

وعلى الطالبين أن يدفعوا لقلم السكرتارية في الوقت عينه مبلغ ٢٥ قرشاً نظير رسوم الامتحان، بحيث لا يُقبل في الامتحانات إلا من دفع المبلغ المذكور مقدماً، الذي لا يُرد إلى صاحبه بحال من الأحوال، ويعفى من دفعه التلامذة المجانيون الموجودون الآن بالمدارس الأميرية، ومن يتأخر من الطلبة المقيدة أسماؤهم عن الحضور إلى لجنة اللجان في الساعة ٧ و ٢٠ دقيقة صباحاً، من يوم أول يوليو سنة ٩٣/١٧ الحجة سنة ٢١٠ لا يُقبل في الامتحان، ول يكن في علم العموم أنه لن يحصل امتحان ثانٍ في بحر سنة ٩٣ لإعطاء شهادة الدراسة الابتدائية.

تحريراً في ٩ شوال سنة ٢١٠ / ٢٦ أبريل سنة ٩٣٠

ناظر المعارف العمومية

مصطففي رياض

#### ١-٧) لائحة (تعلق بتقرير الامتحان لإعطاء شهادة الدراسة الابتدائية وكيفية سير لجنة الامتحان)

#### أحكام عمومية

**المادة الأولى:** قد تقرر عمل امتحان خصوصي سنوي للدراسة الابتدائية، وتسمى الشهادة التي تُعطى عقب هذا الامتحان شهادة الدراسة الابتدائية، لا يُسْوَغ لأي تلميذ من الآن

فصاعداً الدخول في المدارس الثانوية، ولا في مدرسة الصنائع، ولا في القسم العملي من مدرسة الزراعة، إلا إذا كان حائزاً الشهادة المذكورة، كما أنه بمقتضى اللائحة المتعلقة بتعيين المستخدمين الملاكين الصادر عليها الأمر العالى في ٤ ديسمبر سنة ١٤٩٢ جمادى الأولى سنة ١٣١٠، يكون استخدام من هو حاصل عليها في الوظائف الصغيرة على حسب الشروط المبينة في هذه اللائحة.

**المادة الثانية:** يحصل الامتحان في آخر كل سنة مكتبية، ويُعلن في الجريدة الرسمية عن تاريخ حصوله، وعن المحال التي تتعقد فيها لجان الامتحان، وذلك قبل حلول ميعاده بشهرين على الأقل.

**المادة الثالثة:** تتعقد لجنة الامتحان مرة واحدة في السنة، ولا يجوز انعقادها مرة أخرى في أثناء السنة، مهما كان السبب، سواء كان الامتحان طالب أو عدّة طلبة في آن واحد.

**المادة الرابعة:** يُقبل في امتحان شهادة الدراسة الابتدائية جميع الطالبين، سواء تلقوا دروسهم بمدرسة أميرية أو أجنبية أو في عائلتهم.

**المادة الخامسة:** على كل من يرغب الدخول في هذا الامتحان أن يقدم طلباً بذلك على ورقة تمغة من فئة ثلاثة قروش، وعليه أن يكتب ما يلزم كتابته على الاستماراة الخصوصية الموجودة بالنظارة التي تُعطي له نسخة منها بناء على طلبه، ويقدم هاتين الورقتين إلى سكرتارية نظارة المعارف قبل يوم افتتاح الامتحان بشهر.

**المادة السادسة:** تعيين نظارة المعارف لجان الامتحان، كل لجنة منها تنقسم إلى لجان فرعية وترتكب كل واحد منها من عضوين على الأقل، ويُعهد إلى كل من هذه اللجان الفرعية الامتحان في فرع من فروع التعليم.

**المادة السابعة:** لا يسوغ لطالبي الامتحان التكلم مع بعضهم، ما داموا في أودة الامتحان، شفاهياً كان أو تحريرياً، وكل طالب استعمل الغش أو التحايل في تأدية الامتحان يُطرد حالاً.

**المادة الثامنة:** عند الامتحان، يُفهم رئيس اللجنة أو المراقبون طالبي الامتحان معنى ما تضمنته المادة السابعة من هذه اللائحة.

**المادة التاسعة:** لا يجوز لغير المتحدين الدخول في أود الامتحانات التحريرية والشفاهية.

## مواد الامتحان

**المادة العاشرة:** يتربّك الامتحان من اختبارات تحريرية وشفاهية.

أما مواد الامتحان فهي مبنية بالتفصيل في بروgram الدروس الابتدائية المصدق

عليه بقرار النظارة الصادر بتاريخ ١٤١٠ محرم سنة ٧ / ٨ / ٢٠١٢ أغسطس سنة ٢٠١٢.

**المادة الحادية عشرة:** تشتمل الاختبارات التحريرية على المواد الآتية وهي:

مدة الإجابة				أسماء الأيام	أسماء العلوم
س	ق	س	ق	إلى	من
٩	—	٧	٣٠	السبت أول يوليو	لغة عربية (حكاية صغيرة على موضوع بسيط، وعبارة صغيرة على معرفة تطبيق القواعد)
٩٣				سنة ٩٣	
١١	—	٩٠	٣٠	السبت أول يوليو	جغرافية (رسم خارطة من مذكرة الطالب، مع أسئلة في الجغرافية)
٩٣				سنة ٩٣	
١٢	٣٠	١١	٣٠	السبت أول يوليو	خط أفرنكي (كبير ووسط ورفع وأحرف كبيرة وأرقام)
٩٣				سنة ٩٣	
٩	٣٠	٧	٣٠	الأحد ٢ يوليو	لغة أجنبية (إملاء مقدارها من ١٠ إلى ١٥ سطراً، وتمرين صغير على الأجرودمية وترجمة بعض جمل سهلة)
٩٣				سنة ٩٣	
١١	٣٠	١٠	—	الأحد ٢ يوليو	حساب (أربع مسائل تتعلق واحدة منها على الأقل بالموازين أو المقاييس أو العملة)
٩٣				سنة ٩٣	

**المادة الثانية عشرة:** تُعطى لكل مادة من هذه المواد درجة مخصوصة، وهذه الدرجات تتغير من صفر إلى عشرين.

**المادة الثالثة عشرة:** الاختبارات التحريرية واحدة لجميع لجان الامتحان، وتُنتخب الأسئلة قبل افتتاح الامتحان بيومين على الأكثر بمعرفة قومسيون خصوصي، تعينه النظارة، وتسلم الأسئلة إلى رئيس كل لجنة داخل مظروف مختوم، لا يفتحه الرئيس إلا قبل الامتحان مباشرةً بحضور اللجنة.

**المادة الرابعة عشرة:** ملاحظة الامتحانات التحريرية تكون بمعرفة أعضاء اللجنة وللرئيس أن يوزعها بينهم.

**المادة الخامسة عشرة:** الامتحانات التحريرية تُكتب على أوراق عليها تمعة خصوصية، يوزعها القومسيون، ولا يوضع عليها أي علامة أو إشارة، كما أنه لا يُذكر فيها اسم التلميذ، وكل ورقة ذُكر بها اسم التلميذ أو وضع عليها إشارة أو كتابة ما تكون لاغية.

**المادة السادسة عشرة:** متى أتم الطالب امتحانه التحريري يضعه في مظروف خصوصي، يُعطى إليه لهذا الغرض، ثم يكتب اسمه على المظروف ويسلمه مفغولاً إلى الرئيس أو المراقب المعين لذلك.

**المادة السابعة عشرة:** يُعمل جدول خاص بمعرفة المراقب المنوّه عنه في المادة السادسة عشرة، ويعطى فيه نمرة لكل طالب تُذكر في كل ورقة، حتى لا يتأنى لصحبي الأوراق معرفة أسماء الطلبة.

**المادة الثامنة عشرة:** تصحيح وتقدير الدرجات يحصل بمعرفة اللجان الفرعية، تحت مراقبة الرئيس والمراقبين.

**المادة التاسعة عشرة:** كل طالب نقصت إحدى درجاته عن ثمانية في أي موضوع من مواضيع الامتحان التحريري، أو نقص مجموع درجاته عن ستين باعتبار المتوسط عشرة، لا يُقبل في الامتحانات الشفاهية.

**المادة العشرون:** عند الامتحانات التحريرية، يعين الرئيس اليوم الذي فيه يعلن الطالبين المقبول منهم وغير المقبول لتأدية الامتحان الشفاهي، ويحدد تاريخ مبدأ هذا الامتحان.

**المادة الحادية والعشرون:** تجتمع اللجنة اجتماعاً عمومياً، وتحرر جدولًا بترتيب الطلبة مبيناً فيه أسماء من يُقبل منهم لتأدية الامتحان الشفاهي على مقتضى اللائحة ومن لا يُقبل.

## في الامتحانات الشفاهية

**المادة الثانية والعشرون:** أسئلة هذا الامتحان تكون في المواد الآتية:

- (١) لغة عربية.
- (٢) لغة أجنبية.
- (٣) حساب ومبادئ هندسة.
- (٤) جغرافية.
- (٥) تاريخ.

**المادة الثالثة والعشرون:** تُعطى لللابنون درجة على كل فرع من فروع المواد المبينة في المادة السابقة، وهذه الدرجات تختلف من صفر إلى عشرين.

**المادة الرابعة والعشرون:** كل طالب نقصت إحدى درجاته (في مادة من المواد الخمس المذكورة آنفًا) عن ثمانية، أو كان مجموع درجاته أقل من خمسين، باعتبار المتوسط عشرة، يُرفض نهائياً.

**المادة الخامسة والعشرون:** يُقدم لنظراء المعارف العمومية جدول عمومي بالدرجات التي حصل عليها الطلبة، مبيناً به أسماء المقبولين منهم وغير المقبولين، موقعاً عليه من رئيس لجنة الامتحان وأعضائها.

**المادة السادسة والعشرون:** يعطي ناظر المعارف شهادة الدراسة الابتدائية لكل طالب نجح في تأدية الامتحان، ويبين في هذه الشهادة متوسط الدرجات التي حصل عليها الطالب في الاختبارات التحريرية والشفاهية.

**المادة السابعة والعشرون:** إذا رُفضَ الطالب في امتحان سنة ما، له أن يحضر في امتحان السنة التي بعدها.

## (٨) ملحق حرف (هـ) مكررة: شهادة الدراسة الثانوية

ليكن معلوماً لدى العموم أن امتحانات إعطاء شهادة الدراسة الثانوية ستكون في يوم السبت ١٠ يونيو سنة ١٨٩٣ / ٢٥ ذي القعدة سنة ١٣١٠ والأيام التالية له بديوان

الناظارة بتدريب الجماميز، بمقتضى اللائحة المسنونة لذلك الآتي بيانها، فمن يرغب الدخول في هذه الامتحانات لنوال الشهادة المذكورة من أتموا دروسهم على وفق المقرر بالبرограм الرسمى للدراسة الثانوية، عليه أن يقدم طلباً بذلك إلى قلم سكرتارية نظارة المعارف قبل حلول يوم الخميس ٢٥ مايو سنة ١٨٩٣ / ٩ ذي القعده سنة ١٣١٠ غاية الميعاد المحدد لقبول الطلبات، محراً هذا الطلب على ورق تمنعة من فئة ٣ قروش، وعلى كل طالب أن يرفق مع طلبه استمارة خصوصية حسب الصورة الموجودة بالنظارة، تُعطى له نسخة منها بناءً على طلبه.

وعلى الطالبين أن يدفعوا بقلم السكرتارية في وقت تقديم الطلب ١٠٠ قرش، نظير رسوم الامتحان، بحيث لا يُقبل في الامتحانات إلا من دفع المبلغ المذكور مقدماً، ولا يُرد إلى صاحبه بحال من الأحوال.

ويُعفى من دفع هذا المبلغ التلامذة المجاني الموجودون الآن بالمدارس الأميرية. ومن يتأخر من الطلبة المقيدة أسماؤهم عن الحضور إلى النظارة في الساعة ٧ و ٢٠ دقيقة صباحاً، من يوم ١٠ يونيو سنة ١٨٩٣ / ٢٥ ذي القعده سنة ١٣١٠ لا يُقبل في الامتحان، ول يكن في علم العموم أنه لن يحصل امتحان ثان في بحر سنة ١٨٩٣ لـإعطاء شهادة الدراسة الثانوية.

تحريراً في ٩ شوال سنة ١٣١٠ / ٢٦ أبريل سنة ١٨٩٣  
نظار المعارف العمومية  
مصطفى رياض

#### ١-٨) لائحة (تعلق بتحصيل شهادة الدراسة الثانوية في سنة ١٨٩٣ وكيفية سير قومسيون الامتحان)

#### أحكام عمومية

**المادة الأولى:** يُشترط على كل من يطلب الدخول في المدارس العالية الأميرية أن يكون متخصصاً على شهادة الدراسة الثانوية، كما هو نص اللائحة المصدق عليها من مجلس النظار في ٢١ مارس سنة ١٨٨٧ / ٢٦ جمادى الثانية سنة ١٣٠٤، كما أنه بمقتضى نص اللائحة المتعلقة بتعيين المستخدمين الملكيين الصادر عليه الأمر العالى في

٤ ديسمبر سنة ١٤٩٢ جمادى الأولى سنة ١٢١٠ يكون استخدام من هو حاصل عليها في الوظائف الكبيرة، على حسب الشروط المبينة في هذه اللائحة.

ثم إنها أي الشهادة المذكورة تقوم مقام الدبلومة المطلوبة للقبول بمدارس الطب والمدارس الملكية في إنجلترا، وللدخول بمدارس الطب والحقوق والمدارس العالية والكلية في فرنسا، وعلى العموم في جميع المدارس التي يُشترط للدخول فيها الحصول على شهادة البكالوريوه.

**المادة الثانية:** امتحانات شهادة الدراسة الثانوية مباحة لجميع طالبي الدخول فيها بلا استثناء، سواء تلقوا دروسهم في المدارس الأميرية أو في مدارس خصوصية أو في بيوت أهليهم.

**المادة الثالثة:** تعيين نظارة المعارف لجنة الامتحان، وهذه اللجنة تنقسم إلى لجنت فرعية تتربّك كل واحدة منها من عضوين على الأقل، ويعهد إلى كل من هذه اللجان الفرعية الامتحان في فرع من فروع التعليم المقتضي الامتحان فيه.

**المادة الرابعة:** لا يسوغ لطالبي الامتحان التكلم مع بعضهم، ما داموا في أودة الامتحان شفاهيًّا كان أو تحريريًّا، وكل طالب استعمل الغش أو التحايل في تأدية الامتحان يُطرد حالاً.

**المادة الخامسة:** عند الامتحان يفهم رئيس اللجنة أو المراقبون طالبي الامتحان ما تضمنته المادة الرابعة من هذه اللائحة.

**المادة السادسة:** يسوغ لطالبي الامتحان أن يجيبوا على الأسئلة التي يوجهها لهم الممتحنون، إما باللغة العربية أو بلغة أجنبية (فرنساوي أو إنجليزي)، وعلى الذين تلقوا بعض مواد البرنامج بلغة أجنبية مدة ثلاثة سنين تجهيزية على الأقل، أن يجيبوا باللغة المذكورة عن الأسئلة التي تُوجه إليهم في تلك المواد.

**المادة السابعة:** لا يجوز لغير الممتحنين الدخول في أودة الامتحانات التحريرية، إنما يجوز لنظر المدارس أميرية كانت أو أجنبية من لهم تلامذة في الامتحان أن يحضروا الامتحانات الشفاهية، ولا يكون ذلك إلا برخصة من ناظر المعارف.

## مواد الامتحان

**المادة الثامنة:** يتركب الامتحان من اختبارات تحريرية وشفافية. وتفاصيل مواد الامتحان هي المدرجة في بروgram التعليم في المدارس الثانوية المصدق عليه بقرار من النظارة، تاريخه ٧ أغسطس سنة ١٨٩٢، ومع ذلك فالامتحان في النباتات والحيوانات والكيمياء واللغات الأجنبية الإضافية لا يكون إجبارياً في سنة ١٨٩٣.

## الاختبارات التحريرية

**المادة التاسعة:** تشمل الاختبارات التحريرية على المواد الآتية:

أسماء العلوم	أسماء الأيام	من	إلى	مدة الإجابة
		س	س	ق
لغة عربية	السبت ١٠ يونيو سنة ٩٣	٣٠	٩	٣٠ ٧
لغة أجنبية	السبت ١٠ يونيو سنة ٩٣	—	١٢	— ١٠
رياضة	الأحد ١١ منه	٣٠	١٠	٣٠ ٧
ترجمة	الأحد ١١ منه	—	١٢	— ١١
علوم طبيعية وتاريخ طبيعي وقانون الصحة	الاثنين ١٢ منه	٣٠	٩	٣٠ ٧
خط عربي وإفرنكي	الاثنين ١٢ منه	—	١١	— ١٠
جغرافية ورسم خرط	الثلاثاء ١٣ منه	٣٠	٩	٣٠ ٧

**المادة العاشرة:** تُعطى لكل مادة من مواد الامتحان درجة مخصوصة، ومع ذلك فمتي كان لعلم من العلوم فروع متعددة تجمع درجات تلك الفروع، ويُؤخذ متوسطها، وتُعتبر درجة لذلك العلم، وهذه الدرجات تتغير من صفر إلى عشرين.

**المادة الحادية عشرة:** تُعين أسئلة الامتحانات التحريرية بمعرفة الرئيس والمراقبين قبل وقت الامتحان مباشرةً.

**المادة الثانية عشرة:** ملاحظة الامتحانات التحريرية تكون بمعرفة أعضاء اللجنة، وللرئيس أن يوزعها بينهم.

**المادة الثالثة عشرة:** الامتحانات التحريرية تُكتب على أوراق عليها تمعة خصوصية، يوزعها القومسيون، ولا يوضع عليها أي علامة أو إشارة، كما أنه لا يُذكر فيها اسم التلميذ، وكل ورقة ذُكر بها اسم التلميذ أو وضع عليها إشارة أو كتابة ما، تكون لاغية.

**المادة الرابعة عشرة:** متى أتم الطالب امتحانه التحريري يضعه في مظروف خصوصي، يُعطى إليه لهذا الغرض، ثم يُكتب اسمه على المظروف، ويسلمه مفتوحاً إلى أحد المراقبين المعين لذلك.

**المادة الخامسة عشرة:** يُعمل جدول خاص بمعرفة المراقب المنوه عنه في المادة الرابعة عشرة، ويعطى فيه نمرة لكل طالب تُذكر في كل ورقة، حتى لا يتأتى لصحبي الأوراق معرفة أسماء الطالبة.

**المادة السادسة عشرة:** تصحيح الأوراق وتقدير الدرجات يحصل بمعرفة اللجان الفرعية، تحت مراقبة الرئيس والمراقبين.

**المادة السابعة عشرة:** كل طالب نقص متوسط درجاته عن عشرة في إحدى اللغتين العربية والإفرنجية، أو ثمانية في الرياضة والترجمة والجغرافية، أو ستة في العلوم والخط، أو كان مجموع درجاته في المواد السبع التحريرية أقل من ٨٤، باعتبار المتوسط ١٢، لا يُقبل في الامتحانات الشفاهية.

**المادة الثامنة عشرة:** عند انتهاء الامتحانات التحريرية، يعين الرئيس اليوم الذي فيه يعلن الطالبين المقبول منهم وغير المقبول في الامتحان الشفاهي، ويحدد تاريخ مبدأ هذا الامتحان.

**المادة التاسعة عشرة:** تجتمع اللجنة اجتماعاً عمومياً، وتحرر جدولًا بترتيب الطلبة، مبيناً فيه أسماء المقبولين منهم وغير المقبولين في الامتحان الشفاهي، على مقتضى اللائحة.

## الامتحانات الشفاهية

**المادة العشرون:** مواضيع الامتحان الشفاهي هي كالتالي:  
أولاً: لغة عربية.

ثانياً: لغة أجنبية.

ثالثاً: رياضة.

رابعاً: جغرافية وقسوغرافية.

خامساً: تاريخ ملوكى.

سادساً: طبيعة.

سابعاً: تاريخ طبيعي وقانون الصحة.

**المادة الحادية والعشرون:** تُعطى لكل مادة من المواد السبعة المبينة في المادة العشرين درجة كما حصل في الامتحان التحريري.

كل طالب نقصت إحدى درجاته في اللغات عن عشرة، وفي المواد الأخرى عن ثمانية، أو كان مجموع درجاته في الاختبارات الشفاهية أقل من ٨٤، باعتبار المتوسط ١٢، لا يستحق أخذ الشهادة.

**المادة الثالثة والعشرون:** يقدم لنظرارة المعارف جدول عمومي بأسماء ودرجات الطالبين، موقع عليه من رئيس وأعضاء لجنة الامتحان، ومبين فيه من يستحق أخذ الشهادة ومن لا يستحقها.

**المادة الرابعة والعشرون:** كل طالب لم ينجح في هذا الامتحان، له أن يحضر في الامتحان التالي.

## (٩) ملحق حرف (و)

صورة إفادة واردة من رئاسة مجلس النظار إلى نظارة المعارف العمومية في ١١ نوفمبر سنة ١٨٨٥:

## معارف عمومية ناظري سعادتلو أفندي حضرتلي ...

قد اطلع المجلس في الجلسة المنعقدة يوم الاثنين ٩ نوفمبر سنة ٢٠١٣ على المذكرة الواردة من سعادتكم، بخصوص بعض التلامذة الذين صار رفتهم من المدارس لزيادة سنه عن السن المقرر، ولم يقبلوا الانتظام في سلك العسكرية، ولا العود إلى بلادهم الأصلية، وحصل منهم في النظارة تظاهر وواقحة، بصورة مخلة بالأدب والانتظام، فاعتباراً لما ذكر، ومنعاً لحصول ما يحدث منهم في المستقبل، مما يماثل ذلك منعاً قطعياً وإزالة لهذا الفكر الفاسد المتسلط في عقول تلامذة المدارس الأميرية، من أن الحكومة ملزمة بأن تتكلف بأمر معاش من يتعلم منهم مجاناً، قرر المجلس إلحاقياً هؤلاء التلامذة بالقوة في سلك العسكرية بالجيش المصري، أو إرسالهم إلى مديرياتهم وتوصية رجال الحكومة في هذه المديريات عليهم بأن يساعدوهم فيما يترتب عليه أمر تعيشهم، وقد تحرر بما ذكر لنظراتي الداخلية والخارجية، لإعلانهما بهذا الأمر، وهذا لسعادتكم، على رجاء الإجراء بمقتضاه فيما يختص ببنظارتكم.

رئيس مجلس النظار  
نوبار

## (١٠) ملحق حرف (و) مكررة

منشور من نظارة المعارف العمومية إلى جميع المدارس والمكاتب الأميرية الأهلية: من المعلوم أن ارتقاء الأمم وتقديرها في الحضارة والعمارة، إنما يكون بانتشار التربية والتعليم بين أفرادها؛ ولهذا أنشأ مؤسس العائلة الخديوية المغفور له محمد علي باشا المكاتب والمدارس بالديار المصرية.

ولما كانت الحكومة إذ ذاك في حاجة إلى رجال أكفاء يقومون بأعباء خداماتها عسكرية كانت أو ملكية، اضطرت لاستخدام من تدخلهم في مدارسها في تلك الخدمات، فرسخ من ذلك الحين في أذهان الأهالي أن الحكومة مجبورة على أن تستخدم من يتخرج من هذه المكاتب والمدارس، وتعيشه بأي صورة، سواء كان لازماً لها، أو غير لازم، كفياً أو غير كفء، مع أنه لتقادم العهد، قد تغيرت الأحوال واتسعت دائرة التعليم والتربية، فكثرت الرجال الأكفاء، حتى صارت الحكومة حرية في انتقاء من يلزمهما من المستخدمين؛ ولذلك قررت منذ زمن قواعد عمومية لا تلزمها أن تستخدم إلا من تشاء، بحسب تلك القواعد، وكثيراً ما أعلنت وأفهمت التلامذة بأنها ليست مجبورة على استخدامهم، بل كلُّ يسعى

على معايشه، حسبما تسنح له الفرصة، إذ الغرض الحقيقي من إيجاد المكاتب والمدارس الأميرية إنما هو لتعظيم المنفعة، بانتشار التعليم والتربية في أنحاء القطر، لتنقيف عقول الأهالي، على وجه العموم.

ومع ذلك نرى مع الأسف أن الفكر في كون الحكومة مجبورة على استخدام التلامذة في خدماتها لا يزال قائماً بالأذهان، وحيث إن هذا الفكر فاسد بلا شك، ومن المعطلات في سبيل التقدم، فقد رأينا وجوب إعلان جميع من يتعلم الآن في مدارس ومكاتب الحكومة أو يدخلها من بعد الآن، إعلاناً صريحاً بأن ليس على الحكومة أن تشتمل بأمرهم في الاستخدام إلا على حسب القواعد التي قررتها أو تقررها؛ ليكون كلُّ على بصيرة من أمره، وقد صار نشر ذلك لجميع المدارس، وأعلن في الجريدة الرسمية، وهذا لحضرتكم لتقرؤوه على تلامذة مدرستكم، ولتكتبوه بالخط الجلي في لوحة تُعلق في أشهر نقطة بالمدرسة؛ ليتذكرة التلامذة الموجودون، وليعلمه الجدد في كل وقت، حتى لا يتثبت أحد بمثل ذلك.

تحريراً في ١١ ربيع الثاني سنة ٢١١٣ / ١٨٩٣ أكتوبر سنة

ناظر المعارف

رياض



